

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

8

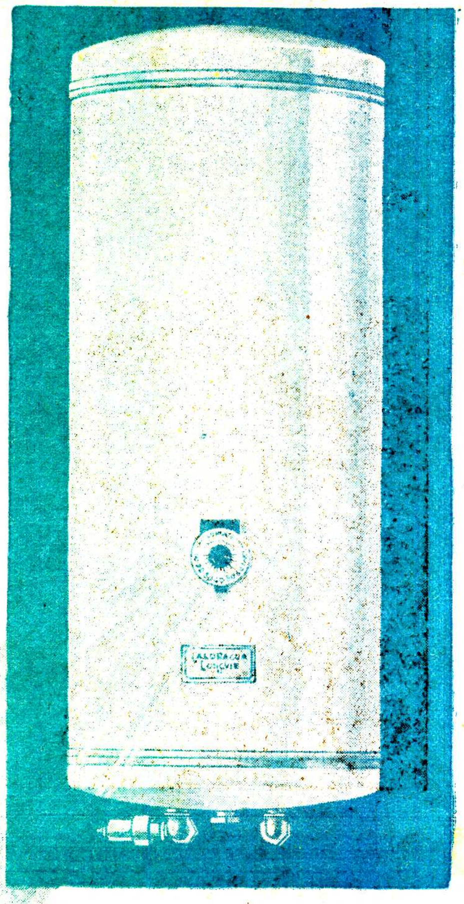
AGOSTO 1936

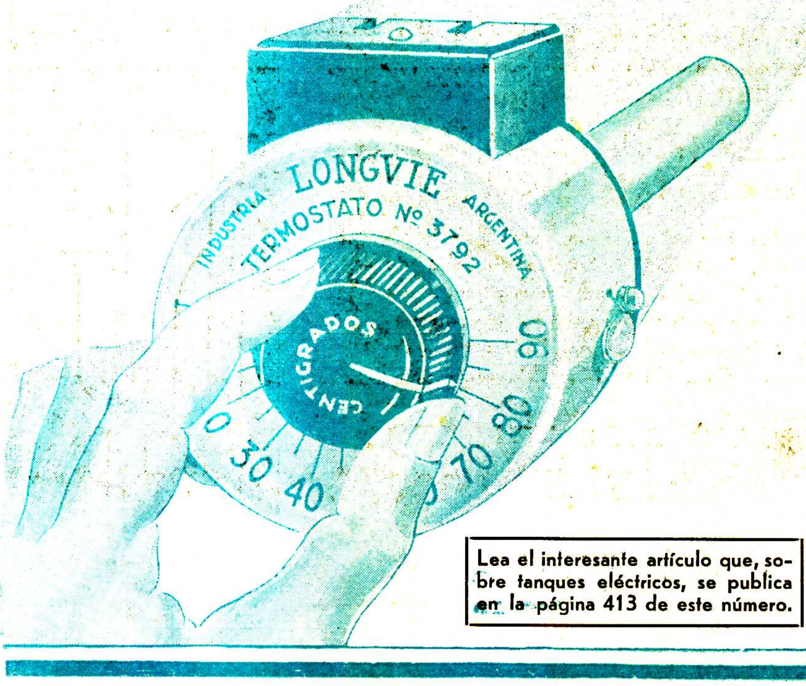
CALORAGUA LONGVIE

EL UNICO TANQUE ELECTRICO

en el cual la temperatura del agua puede regularse, facilmente, de acuerdo a las necesidades **de cada estación o de cada día,** por las mismas personas que lo usan.

Proporciona una importante **economía** de corriente eléctrica **en verano** y mayor **abundancia** de agua caliente **en invierno.**





EL TERMOSTATO "LONGVIE"

NO TIENE PIEZAS DELICADAS QUE REQUIERAN ATENCION Y PUEDE REGULARSE ENTRE 10.° Y 90.° C.° CON SOLO HACER GIRAR LA PERILLA.

Ponemos a su disposición nuestra experiencia para resolver sus problemas de agua caliente.

Lea el interesante artículo que, sobre tanques eléctricos, se publica en la página 413 de este número.

LONGVIE

MARCOS R. ZIMMERMANN y Cía.

INDUSTRIA ARGENTINA DE APLICACIONES TERMO - ELECTRICAS

RIVADAVIA 1423 • BUENOS AIRES

U. T. 38, MAYO 0443

TEMPERATURA REGULABLE A VOLUNTAD



Edificio Av. Santa Fe esq. Cerrito.

Proyecto, Dirección y Construcción Ings. Civiles, Eduardo y Emilio Maurette





DOS EXPONENTES DEL PROGRESO

Con el nuevo edificio que ilustramos, se evidencian los notables progresos de la edificación moderna en nuestra capital. AL CEMENTO BLANCO MAGDALENA, alto exponente de la *industria cementera argentina* **le ha correspondido una vez más, el honor de** *proteger, acentuar y completar* **la belleza arquitectónica de esta obra dirigida y ejecutada por prestigiosos profesionales de la construcción.**

CIA SUD AMERICANA **KREGLINGER** LIMITADA (S.A.)

CANGALLO 380 — DEPARTAMENTO MATERIALES — BUENOS AIRES

U. T. 33, AVENIDA 2001/8

CEMENTO PORTLAND MAGDALENA, UN PRODUCTO NETAMENTE ARGENTINO



UNA casa no será nunca verdaderamente moderna y confortable si no ha sido equipada con un Refrigerador Eléctrico WESTINGHOUSE.

Los señores inquilinos saben lo que esto significa como protección para la salud, como fuente de incontables comodidades y como motivo de apreciables economías; por eso prefieren siempre los departamentos que cuentan con refrigeración eléctrica.

Los Refrigeradores WESTINGHOUSE, *los únicos en el mundo que son Dual-Automáticos,* ofrecen a los propietarios y a los locadores, el mayor número de ventajas, desde todo punto de vista. Permítanos que se lo demostremos personalmente.

WESTINGHOUSE 1886 W 1936 BODAS DE ORO

Refrigeradores Dual-automáticos

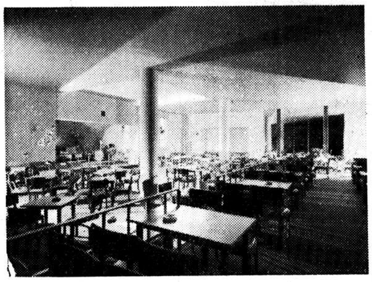
Westinghouse

CUESTA UN POCO MAS, PERO... ES WESTINGHOUSE

En las páginas **811, 812 y 813,** del "Anuario de Arquitectura y Técnica", encontrará detalles sobre nuestros refrigeradores.


Un producto
Sika
MASAS ELÁSTICAS PARA JUNTAS, GRIETAS Y REVESTIMIENTOS
IGAS
Los productos bituminosos tienen que responder hoy a múltiples y muy diversas exigencias en la construcción moderna, en cuanto a la resistencia contra fuertes presiones de agua, ataques de naturaleza química, calor y frío, siendo común que estos problemas se presenten en una misma obra. Así, por ejemplo, nuestras masas para juntas tienen que resistir en los diques de los Pirineos, en Suiza, en Noruega, etc., a enormes diferencias de temperaturas, aparte de la potente presión del agua.
También son diversas y muy severas las condiciones requeridas para la impermeabilización de juntas en la construcción de carreteras de concreto, piscinas de natación y tanques de toda índole.
Mediante ensayos científicos y prácticos se ha logrado que IGAS satisfaga sin reservas las mayores exigencias en cuanto a gran adherencia, plasticidad inalterable e impermeabilidad absoluta.
Las masas IGAS vienen preparadas en varios tipos, apropiados a las necesidades de los distintos trabajos.
Rellenamiento con masa IGAS de las juntas de piedra y de dilatación en el muro de contención de la usina hidráulica Barberine (1.889 metros sobre el nivel del mar) de los FF. CC. Federales Suizos.
SLD
UNICOS OONCESIONARIOS PARA LAS REPUBLICAS ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY
DELLAZOPPA S. A. C.
CHACABUCO 175
BUENOS AIRES






MONUMENTO EN LA PLAZA
DE LA REPUBLICA
1400 m.² de piedra de Córdoba
Olain colocados en 23 días.
ESTABLECIMIENTO DE CANTERIÁ
GERMAN BIANCO
Soc. de Resp. Limitada
Mármoles, Granitos, Piedras.



. . . o ensayo « Brinell », está comprendido en los diversos estudios científicos que los Laboratorios de « TAMET » efectúan continuamente para el control de la materia prima que emplea en la fabricación de sus productos. Al adquirir un producto marca (TM) tendrá siempre la garantía de seguridad y alta calidad que le ofrece « TAMET », por el control científico en todas sus fabricaciones.

S. A. TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN

CHACABUCO 132 • TAMET • BUENOS AIRES

SUCURSALES Y REPRESENTANTES EN SANTA FE - ROSARIO - LA PLATA - BAHIA BLANCA

ABARCA TODOS LOS RAMOS DE LA INDUSTRIA DEL HIERRO Y DEL ACERO

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 - COOP. 1086, CENTRAL :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1935-36)

Presidente	Secretario	Tesorero
RAUL G. PASMAN	J. ALBERTO CERVERA	ALBERTO E. DODDS
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
R. GIMENEZ BUSTAMANTE	JOSE ESPINOSA	BRUNO O. FRITZSCHE

Vocales: JUAN A. BERÇAITZ, RAUL LISSARRAGUE, RAUL J. MENDEZ, CARLOS VILAR — Vocales Suplentes: ROSENDO MARTINEZ y SIMON LAGUNAS — Vocal Aspirante: ROBERTO J. CARDINI

Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA — Bibliotecaria: FINLANDIA PIZZUL

COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

Presidente: CARLOS E. GENEAU — NARCISO DEL VALLE (h.) — ARNOLDO ALBERTOLLI — ENRIQUE FOLKERS — V. RAUL CHRISTENSEN — SIMON LAGUNAS Secretario: J. ALBERTO CERVERA — Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA

JURADO DE ETICA

Ex-Vicepresidentes: ARNOLDO ALBERTOLLI — OSCAR GONZALEZ
Socio Activo: NARCISO DEL VALLE (h.) — Miembro del «Colegio de Jurados»: ALEJANDRO CHRISTOPHERSEN—Presidente Comisión de Arbitraje: e Interpretación; CARLOS E. GENEAU — Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA

COLEGIO DE JURADOS

A. CHRISTOPHERSEN, ALBERTO GELLY CANTILO, JUAN M. ACEVEDO, ENRIQUE C. QUINCKE, ENRIQUE CUOMO, ALFREDO VILLALONGA, CARLOS M. PIBERNAT, JOSE A. MICHELETTI, JUAN KRONFUSS, SALVADOR A. GODOY, EMILIO MAISONNAVE, ALBERTO BELGRANO BLANCO, ERNESTO LAGOS, HUGO GARBARINI, RAUL TOGNERI, FELIX LOIZAGA, CARLOS E. BECKER, ERNESTO E. VAUTIER, EDUARDO FONTECHA, OSCAR GONZALEZ

DIVISION CORDOBA

Bedoya 283 — U. T. 7577 Córdoba

Presidente	Secretario	Tesorero
MIGUEL ARRAMBIDE	HECTOR M. ROGGIO	AQUILINO LUQUE
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
ANGEL T. LO CELSO	JUAN KRONFUSS	MIGUEL C. REVUELTA

Suplente 1°: BENJAMIN JACHEVASKY.—Suplente 2°: ENRIQUE ALIAGA DE OLMOS
Vocal Aspirante: EVARISTO VELO DE IPOLA
Vocal Aspirante Suplente: RAFAEL RODRIGUEZ BRIZUELA

DIVISION ROSARIO

Córdoba 961 — Rosario

Presidente	Secretario	Tesorero
GUIDO A. LO VOI	DOMINGO RIZZOTTO	ANGEL A. VANOLI
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
SALVADOR BERTUZZI	ERNESTO ROUILLON	VICTOR E. RECAGNO

Vocal Suplente: AGUSTIN ARMAN — Vocal Aspirante: (En suspenso)

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.° Piso — U. T. 33, AVENIDA 2439 — BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1935-36)

Presidente	Secretario	Tesorero
MARIO R. ALVAREZ	HECTOR M. GRENNI	RICARDO W. MACKINLAY
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
MARIO J. J. PODESTA	ALFREDO O'TOOLE	ARISTIDES COTTINI (h.)

Vocales: FLAVIO S. ALFARO, ECIO BERTELLOTTI, RICARDO DE BARY—RODOLFO MOLLER y ALBERTO LALANNE

Delegados a la Rev. de Arquitectura: Sres. MARIO R. ALVAREZ y ECIO BERTELLOTTI

REVISTA DE ARQUITECTURA—CALLE LAVALLE 310—BUENOS AIRES

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Año XXII — AGOSTO DE 1936 — No. 188

S U M A R I O

Editor:
ALBERTO E. TERROT

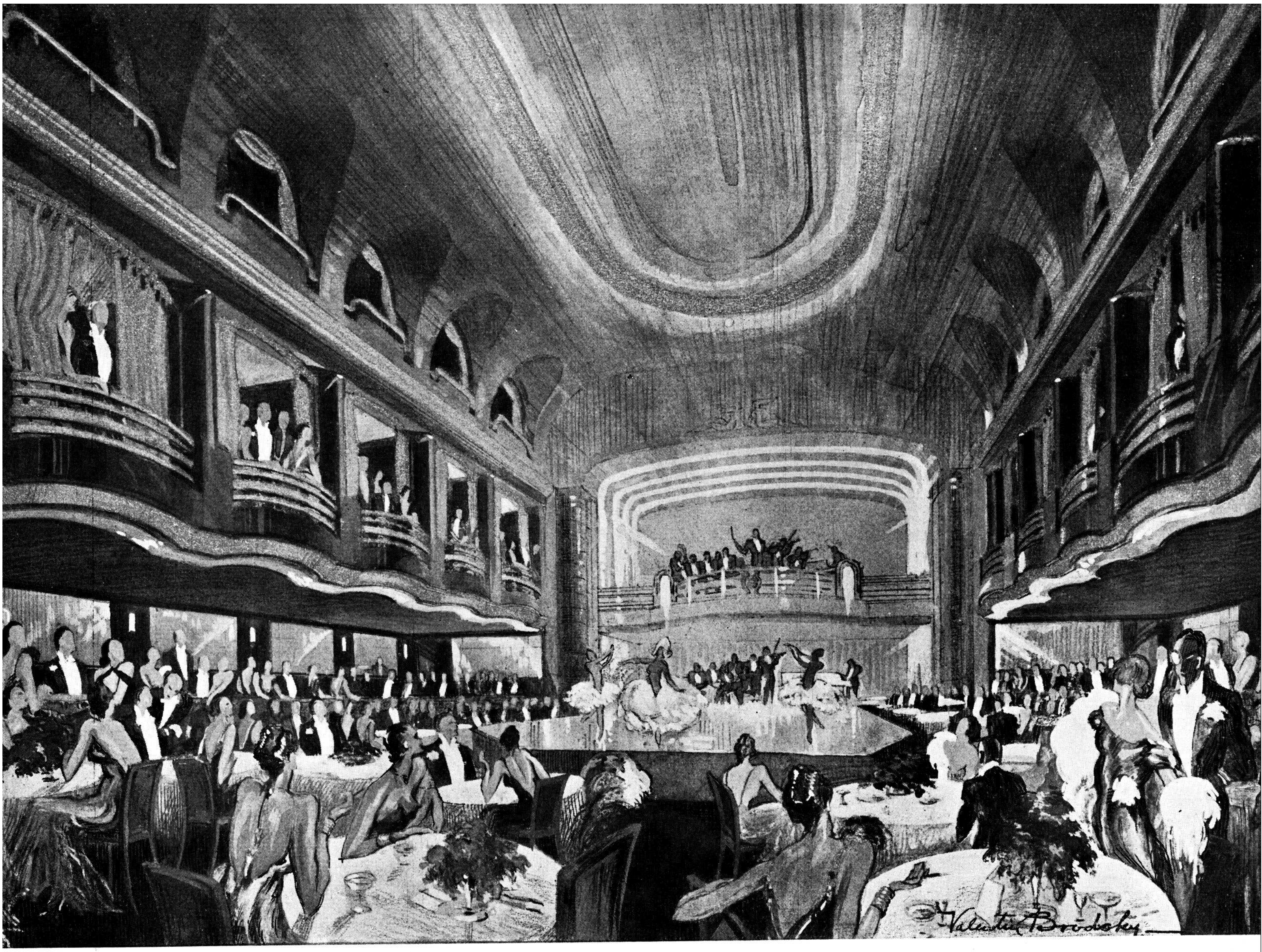
Director:
VICTORIO M. LAVARELLO

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ERNESTO E. VAUTIER, PEDRO P. LANZ

Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: MARIO R. ALVAREZ y OSCAR CASAS

Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. + Suscripciones (Rep. Arg.): por año, $ 12.-; por semestre, $ 6.-; Exterior, $ 15.-

Redacción y Administración: Lavalle 310 + BUENOS AIRES + Unión Telefónica: 31, Retiro 2199

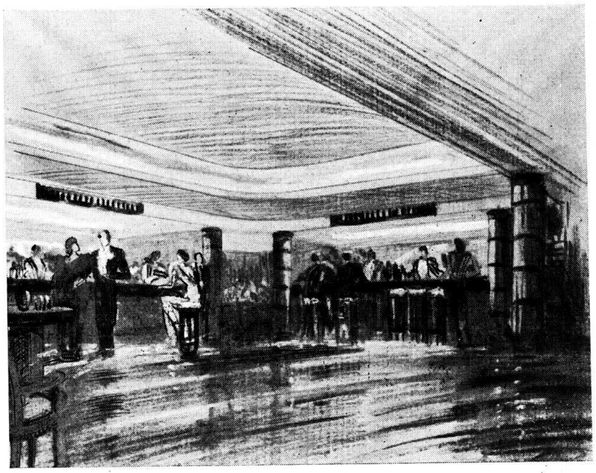


INTERIORES DEL RESTAURANT - DANCING - SPECTACLE "TABARIS"

CORRIENTES 829

Arquitecto: VALENTIN M. BRODSKY (S. C. de A.)

El interior del gran salón, tratado con un novísimo concepto de evolución decorativa, inspirada muy suavemente en intencionado neoclasicismo. Esta vez, en contraposición a la impresionante desnudéz ya demasiado en uso, el proyectista no ha excluído la medida nota decorativa.



El pequeño bar del subsuelo, arrancado de las entrañas de un modernísimo «paquebot». El piso, las columnas, y la tapa de los muebles en «blue-grey» a tono con el «citronier-doré» de los muros. El ambiente es cálido, predisponedor, y delicadas varillas de bronce simil-oro refuerzan la impresión brillante del colorido general.

REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 188 AGOSTO de 1936 Año XXII

LA MORATORIA HIPOTECARIA

CUANDO aparezca este artículo, seguramente habrán sido aprobados por la Cámara de Diputados de la Nación los proyectos que el Senado ya ha sancionado, por los que se prorrogan las leyes 11.720 y 11.741 sobre moratoria hipotecaria.

La primera, como es sabido, se refiere a la suspensión del pago de amortizaciones y comisiones en los préstamos del Banco Hipotecario Nacional y la segunda prorrogó por tres años el vencimiento de las hipotecas particulares y limitó al 6 por ciento la tasa del interés en las mismas. Es de esperar que en los días que median entre este comentario y su aparición en la Revista, se haya producido esa eventualidad favorable a la nueva ley de prórroga hipotecaria propuesta y aprobada por el Senado, porque si alguna vez la opinión pública ha esperado con ansiedad un pronunciamiento legislativo ha sido en estos momentos, en que las circunstancias políticas, amenazan con dejar librado a la gravitación egoísta y por eso mismo antisocial de los factores en juego la precaria estabilidad en que normas de emergencia colocaran al sistema hipotecario argentino.

En una verdadera necesidad social fundamos pues, nuestro optimismo en que la prórroga hipotecaria habrá de ser sancionada en plazo muy breve. Y aunque por la expresión de ese deseo pudiera parecer que tomamos franco partido por los deudores hipotecarios, ello no resulta del examen sereno de nuestro punto de vista que enfoca, no determinado interés en pugna, sino la realidad económica nacional que no admitiría, sin grave perjuicio para todos, el violento desplazamiento de una gran parte de la riqueza inmueble como consecuencia de la liquidación apremiante de muchas situaciones personales mantenidas hoy por la moratoria.

Las leyes de emergencia producen naturalmente ese efecto: complican las soluciones de fondo por la acción de otro elemento de inexorable gravedad, el tiempo.

Confesémonos que, aunque un reajuste esencial de nuestra economía hipotecaria deba afrontarse a plazo más o menos breve pero fatal, por imperio de las nuevas circunstancias originadas por la crisis y la doctrina intervencionista del Estado en todos los asuntos de interés social, en los tres años de moratoria que están próximos a vencer no se ha hecho absolutamente nada para preparar un remedio legal, definitivo y equitativo de esta grave cuestión. Es más, carecemos hasta de referencias actuariales que precisen el alcance exacto del problema y faciliten su comprensión. No sabemos, por ejemplo, a cuanto asciende el monto de las hipotecas particulares constituídas en el país, la clasificación específica de los bienes gravados, la relación de valores entre el crédito y su garantía, los promedios del interés, la distribución geográfica de las hipotecas, la clasificación de los deudores desde el punto de vista exclusivo de su acción económica-social y otros datos no menos importantes para medir la posible reacción sobre el conjunto de cualquier medida gubernativa que influyera sobre todos o alguno de los factores de ese extraordinario complejo. Sólo sabemos por manifestación de las asociaciones de defensa de los deudores hipotecarios, que los préstamos particulares con garantía de la propiedad raíz oscilan entre Cinco y Siete mil millones de pesos, cifra que indudablemente impresiona pero no ilustra sobre la gravitación general de los parciales que la constituyen. En este estado nuestra información, la prudencia aconseja no adoptar ninguna medida definitiva con respecto a la situación hipotecaria.

Lo contrario sería legislar a ciegas, lo que implica una responsabilidad enorme que ningún parlamento querría asumir. Hasta por simples razones de técnica legislativa es conveniente la prórroga de la moratoria, aunque este argumento parezca justificar en este caso, el censurable vicio criollo de dejar que arraiguen en desórdenes o perturbaciones permanentes hasta los remedios con receta de transitorios. No creemos, sin embargo, que en materia de hipotecas ocurra eso. Son demasiado importantes y graves los intereses comprometidos para que la atención oficial pueda distraerse demasiado de su consideración seria y profunda.

Pero así como estimamos ineludible la prórroga, por razones de absoluta conveniencia general, aseguramos que estas suspensiones temporarias de obligaciones contraídas al amparo de los principios fundamentales de nuestro orden jurídico en materia de contratos, no están exentas de inconvenientes económicos y sociales. Hay que tener en cuenta que la moratoria es una medida dictada a favor de unos y en contra de otros elementos del trabajo y la producción y que lo que se gana por un lado se pierde por otro en el complicado mecanismo de la economía nacional.

En substancia, de lo que debe tratarse es de liquidar los efectos de la crisis en la propiedad raíz, con la menor lesión posible de los intereses legítimos y de orden jurídico a cuyo amparo fueron constituídos. Todas las formas de la riqueza han sufrido ya esa liquidación que ha reducido toda actividad a nuevas escalas de valor y a condiciones de un orden más extricto. La propiedad raíz, en cambio, por la mayor estabilidad de los usos e instituciones legales que la organizan y reglan su usufructo y transmisión, sufrió mucho después que las otras especies de bienes la influencia de la ola depresiva. Pero al fin, también llegó para las casas y los campos la hora de ajustar cuentas con la crisis, y hubiera sido grande el de-

sastre si leyes de emergencia no hubieran evitado las violencias de las liquidaciones forzosas con todas sus catastróficas consecuencias El ajuste de cuentas quedó suspendido pero no burlado. El tendrá que llegar tarde más o menos, porque siendo el trabajo el común denominador de toda riqueza, tendrán que reducirse a sus índices depreciados todos los factores del producto económico, la propiedad entre ellos.

Lo que interesa, por consiguiente, es preparar esa liquidación, con expedientes graduales y suaves que no depriman más aún de lo que están los valores, que respeten la parte sana, productiva y de sentido social de la estructura y que devuelva a la corriente circulatoria del trabajo y la industria los cuantiosos recursos hoy escasamente productivos por la congelación de créditos hipotecarios.

A la preparación de esa fórmula difícil pero no imposible deben aplicar sus esfuerzos las asociaciones que frente a frente reducen la cuestión a una exigencia incomprensiva de cobro o a una resistencia inorgánica al pago.

Unos y otros deben comprender que hay que liquidar con el problema hipotecario, el aspecto más serio y de más profundas consecuencias de la crisis, y que no valdrán para eludirlo excepciones dilatorias de ninguna especie.

De la habilidad con que sepa y pueda interpretar esta necesidad social, puede depender el éxito o el fracaso de cualquier gobernante.

ARQUITETURA E URBANISMO

Hemos recibido el primer número de «Arquitetura e Urbanismo», que aparece en Río de Janeiro, como órgano oficial del Instituto de Arquitectos del Brasil.

De presentación excelente y contenido medular, «Arquitectura e Urbanismo», alcanza desde su aparición un grado de pujanza y un prestigio representativo, que generalmente cuesta largos años de intensa actividad periodística.

Nace pues el colega ungido por el signo triunfal que requiere la importancia técnica e intelectual del Instituto que le ha otorgado su representación. Es por otra parte, otro autorizado colega que lleva la voz ponderada de un prestigioso núcleo de colegas americanos al plano de la discusión continental de los problemas que afectan a nuestra profesión. Tan valioso refuerzo habrá sido recibido, sin duda, con singular satisfacción en todos los centros profesionales del continente, como ha ocurrido en la Argentina.

Retribuímos el saludo general que el nuevo colega dedica a la prensa hermana, en su primer número y agradecemos especialmente el fraterno y emocionado recuerdo para el cincuentenario de nuestra Sociedad Central de Arquitectura, que subscribe el arquitecto A. Vasconcellos Junior, Presidente del I. A. B.

El primer número de «Arquitetura e Urbanismo» trae el siguiente sumario:

Inaugural, por Cipriano Lemos; Novos Horizontes, por A. Vasconcellos Junior; Sociedad Central de Arquitectos, por A. Vasconcellos Junior; Arquitectura Hospitalar, por Cipriano Lemo; Monografía do Hospital Alemao, por A. Szilard; Folhas da Informaçao, por A. Szilard; Instalaçao, no Rio, por F. J. dos Santos Werneck; Residencia, por Paulo Antunes Ribeiro; Residencia, por Eduardo Souto de Oliveira; Residencia, por Machado y Freud; Y. Greja da Urca, por Faro Filho; Decoraçao e Mobiliario, por W. Alves de Souza; Boletín do Instituto de Arquitectos do Brasil; Notas, Comentarios, Bibliografía, por Ricardo Antunes; Trabalhos do Curso de Arquitectura da E. N. B. A.; Tribuna Livre y Diversos.

PALACIO DE LOS TRIBUNALES DE TUCUMAN
CONCURSO DE ANTEPROYECTOS

Por decreto del 15 de junio próximo pasado el Poder Ejecutivo de Tucumán aprobó las bases para el concurso de anteproyectos para la construcción del Palacio de los Tribunales, confeccionados por el Departamento de Hidráulica, Obras Públicas e Industrias de aquella provincia, de acuerdo con la ley del 2 de enero del año en curso.

Las bases fundamentales del concurso son las siguientes:

El plazo para entrega de los proyectos vencerá indefectiblemente el 26 de septiembre próximo a las 12 horas.

Los anteproyectos constarán de las siguientes piezas:

a) Memoria descriptiva.
b) Superficie cubierta ocupada por cada piso, con dibujos explicativos.
c) Plano demostrativo de la distribución general en escala 1:200.
d) Planta de cada piso en escala 1:200.
j) Fachadas en escala 1:100.

El jurado sesionará bajo la presidencia del señor Ministro de Hacienda, Obras Públicas e Industrias y estará compuesto por: un miembro de la Suprema Corte de Justicia; un miembro del Colegio de Abogados; un miembro de la Sociedad Central de Arquitectos; el Director de Obras Públicas de la Provincia y un representante de los concurrentes.

Serán adjudicados los siguientes premios:

1 primer premio	de	12.000	pesos	m/n.
1 segundo	«	» 8.000	»	» y
1 tercer	»	» 4.000	»	»

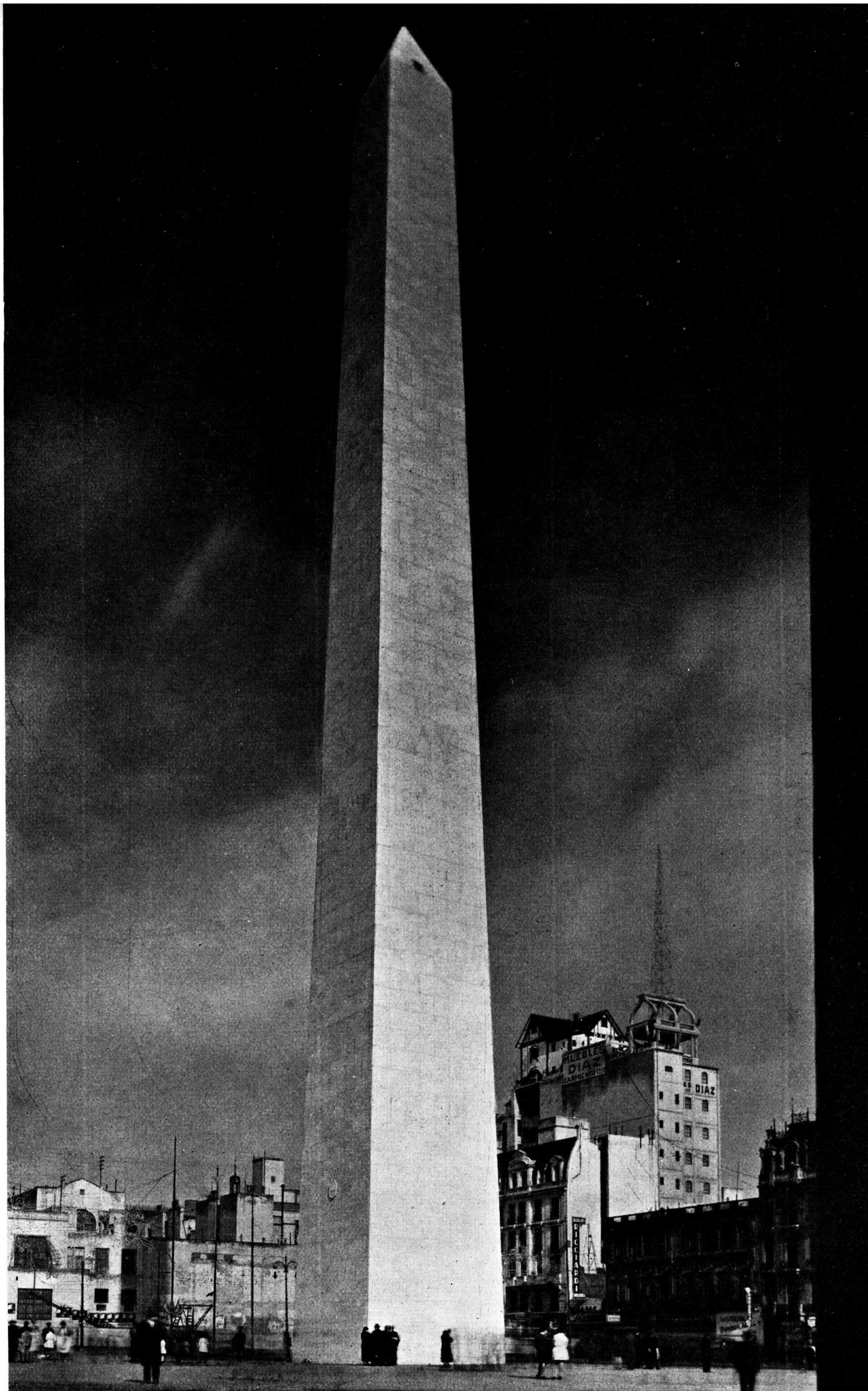
El autor del proyecto que obtenga el primer premio deberá dirigir la obra y se obliga a la presentación de todas las piezas necesarias para la construcción como ser: pliego de condiciones, y especificaciones completas y detalladas, cómputos métricos, planos detallados de fundaciones, tiranterías, techos, desagües, obras de salubridad, instalación eléctrica, etc., detalles de la parte artística y todos los elementos que sean necesarios para la construcción de la obra por todo lo cual percibirá el 4 % del valor de la misma, según propuesta aceptada en licitación pública.

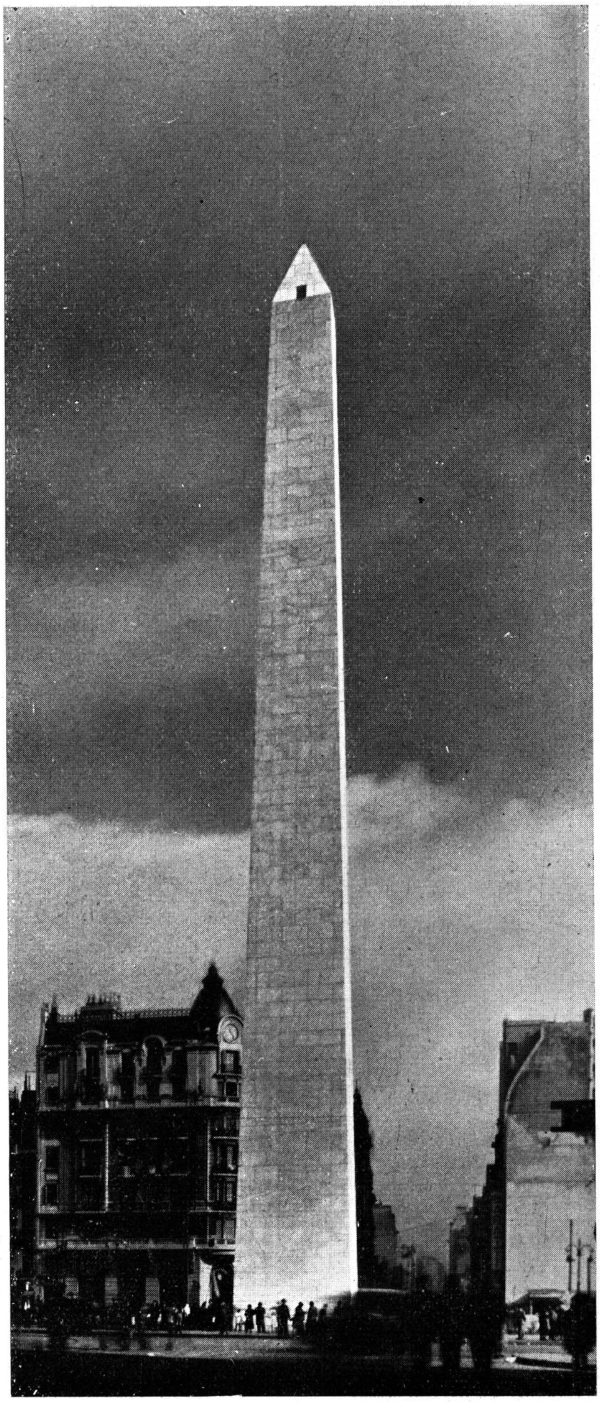
Los anteproyectos deberán ser tales que el edificio pueda ser habilitado con un costo que no exceda de la suma de UN MILLON de pesos. Si por la composición arquitectónica no fuese posible concluir la obra con el costo indicado deberá indicarse las partes del edificio cuya ejecución pueda ser diferida.

Los casos no previstos en estas bases, se resolverán de conformidad con las disposiciones del Reglamento de Concursos de la Sociedad Central de Arquitectos.

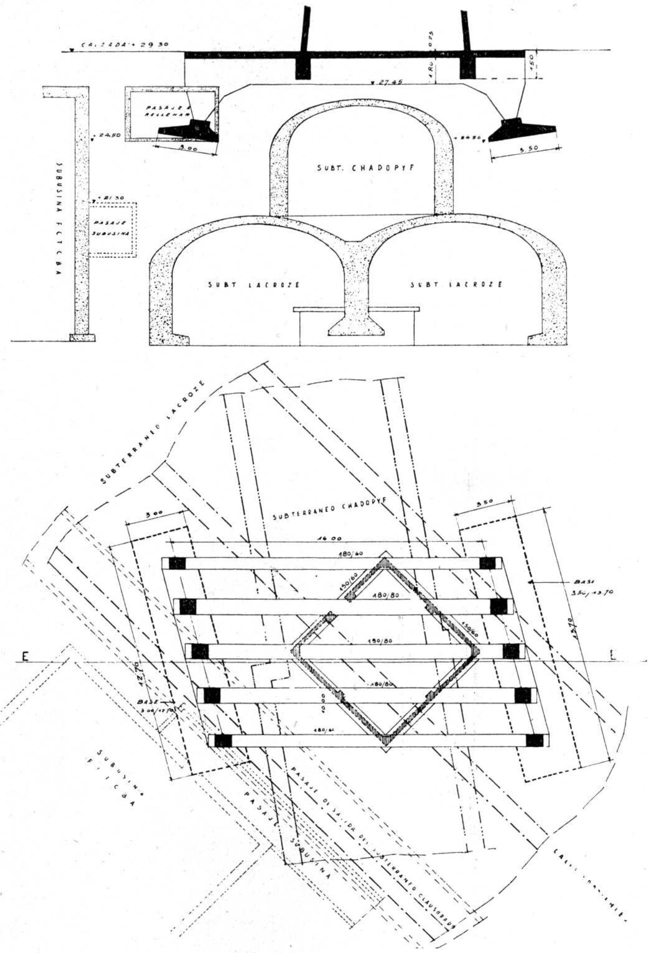
MONUMENTO
DE LA
PLAZA DE LA
REPUBLICA

Arquitecto:
Alberto Prebisch
(S. C. de A.)





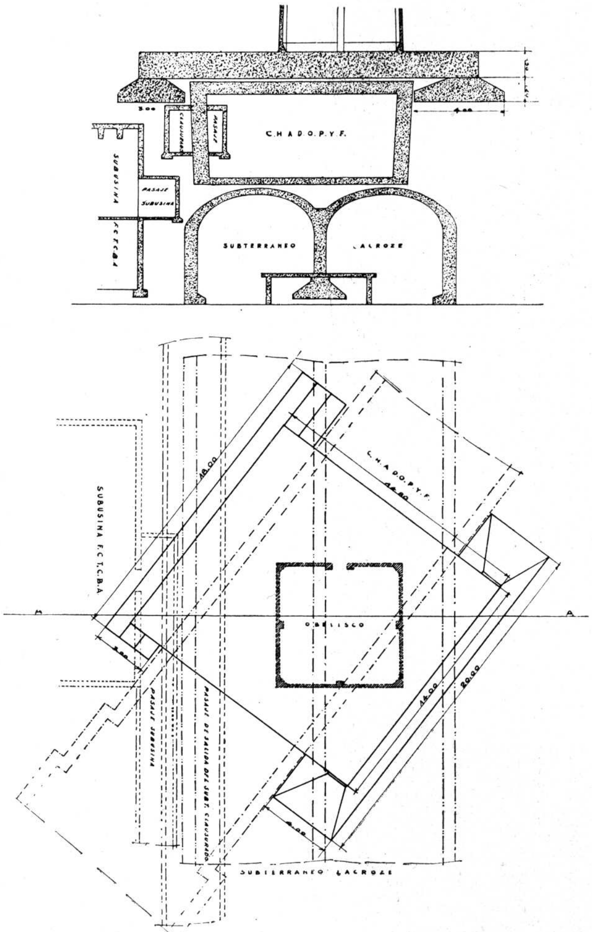
VISTA DESDE LA CALLE CORRIENTES



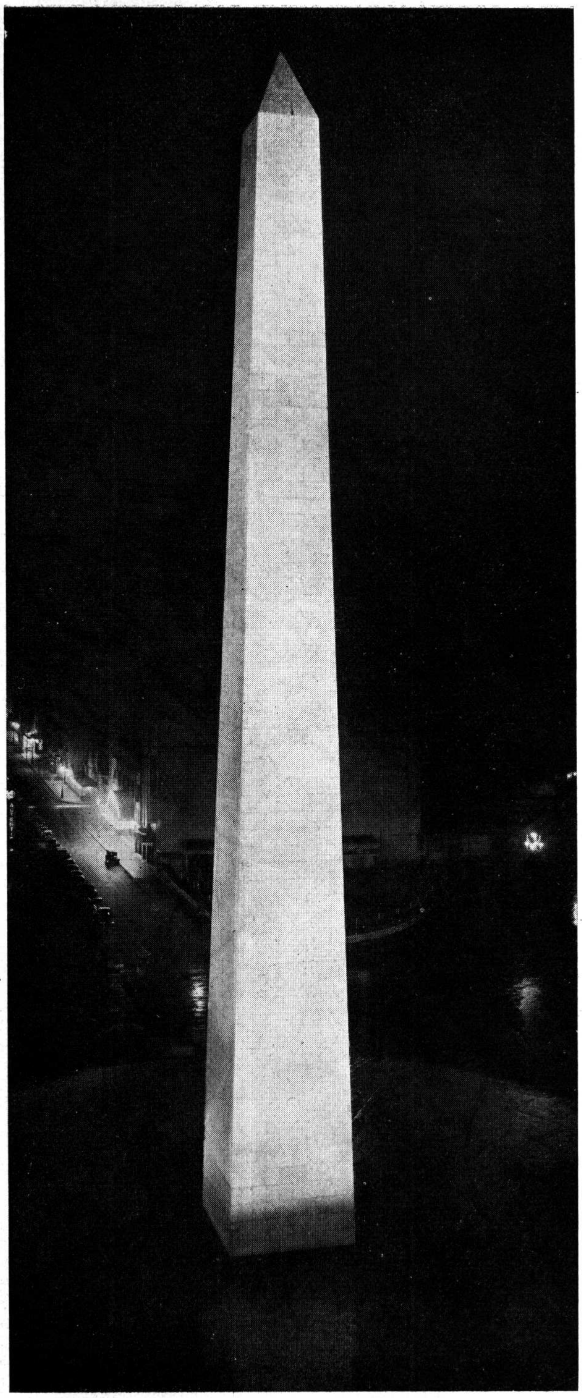
PLANO ANTEPROYECTO DE LAS FUNDACIONES

MONUMENTO DE LA PLAZA DE LA REPUBLICA

Arquitecto: Alberto Prebisch
(S. C. de A.)



PLANO DEFINITIVO DE LAS FUNDACIONES



VISTA NOCTURNA

MONUMENTO DE LA PLAZA DE LA REPUBLICA

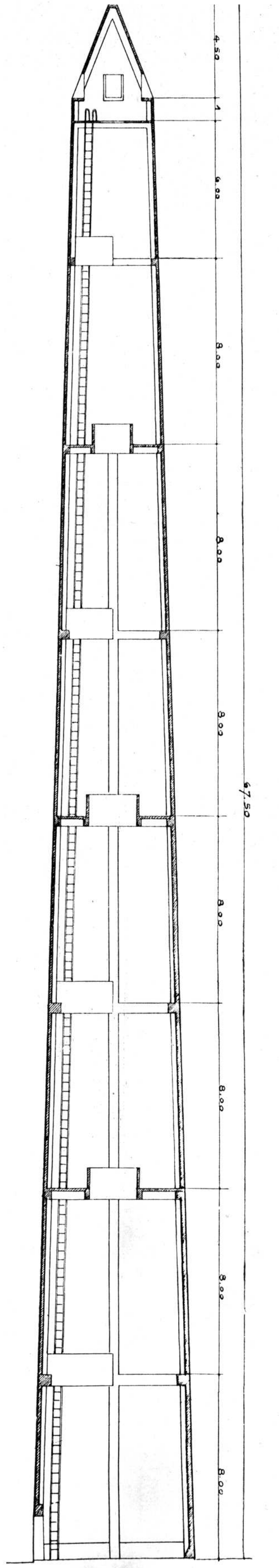
Arquitecto: Alberto Prebisch
(S. C. de A.)



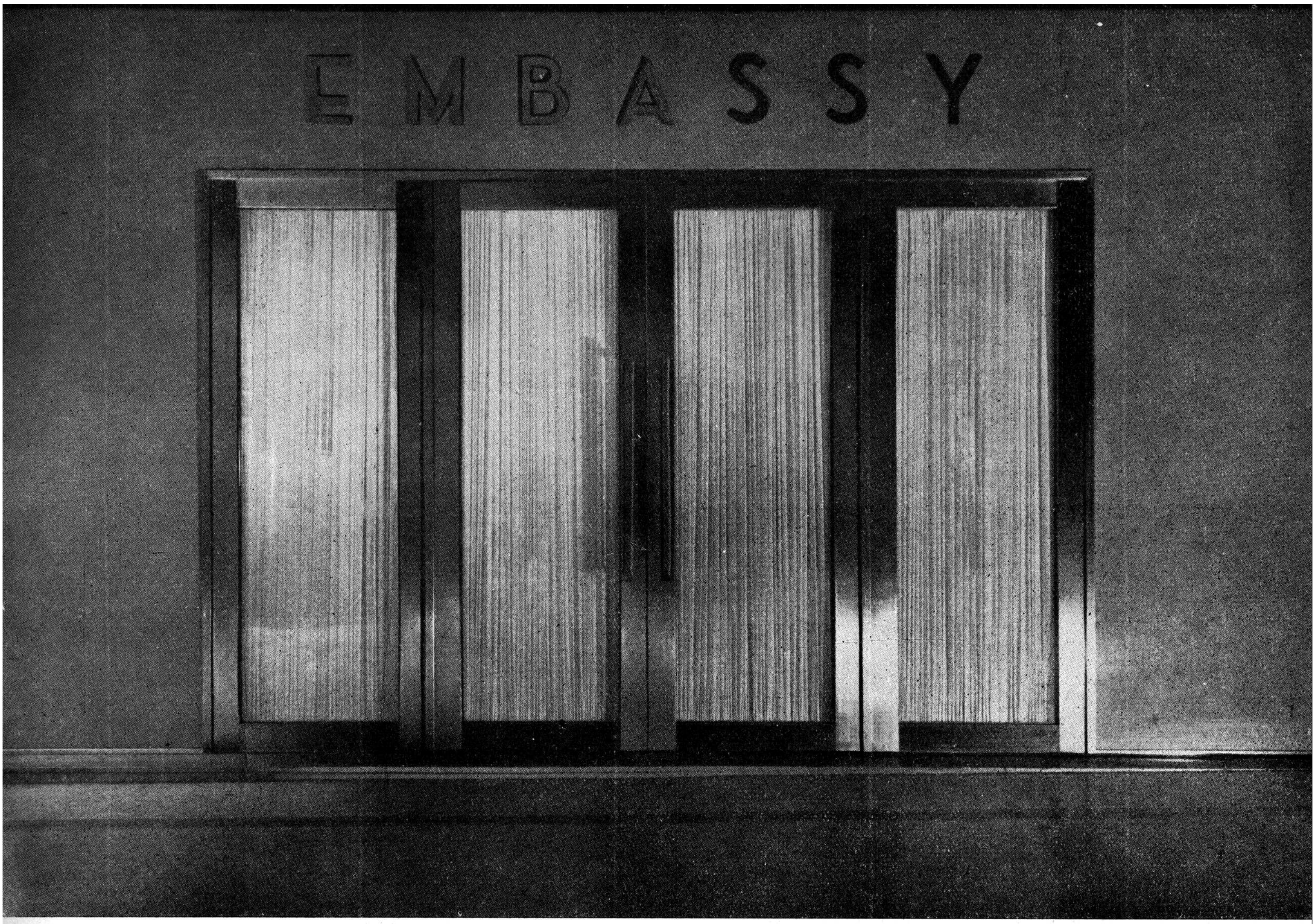
VISTA DESDE LA PLAZA LAVALLE

MONUMENTO DE LA PLAZA DE LA REPUBLICA

Arquitecto: Alberto Prebisch
(S. C. de A.)



SECCION



ENTRADA PRINCIPAL
Puerta y letrero en acero inoxidable sobre fondo revestido de goma azul

EMBASSY

Arquitecto: ALEJO MARTINEZ (hijo)
(S. C. de A.)

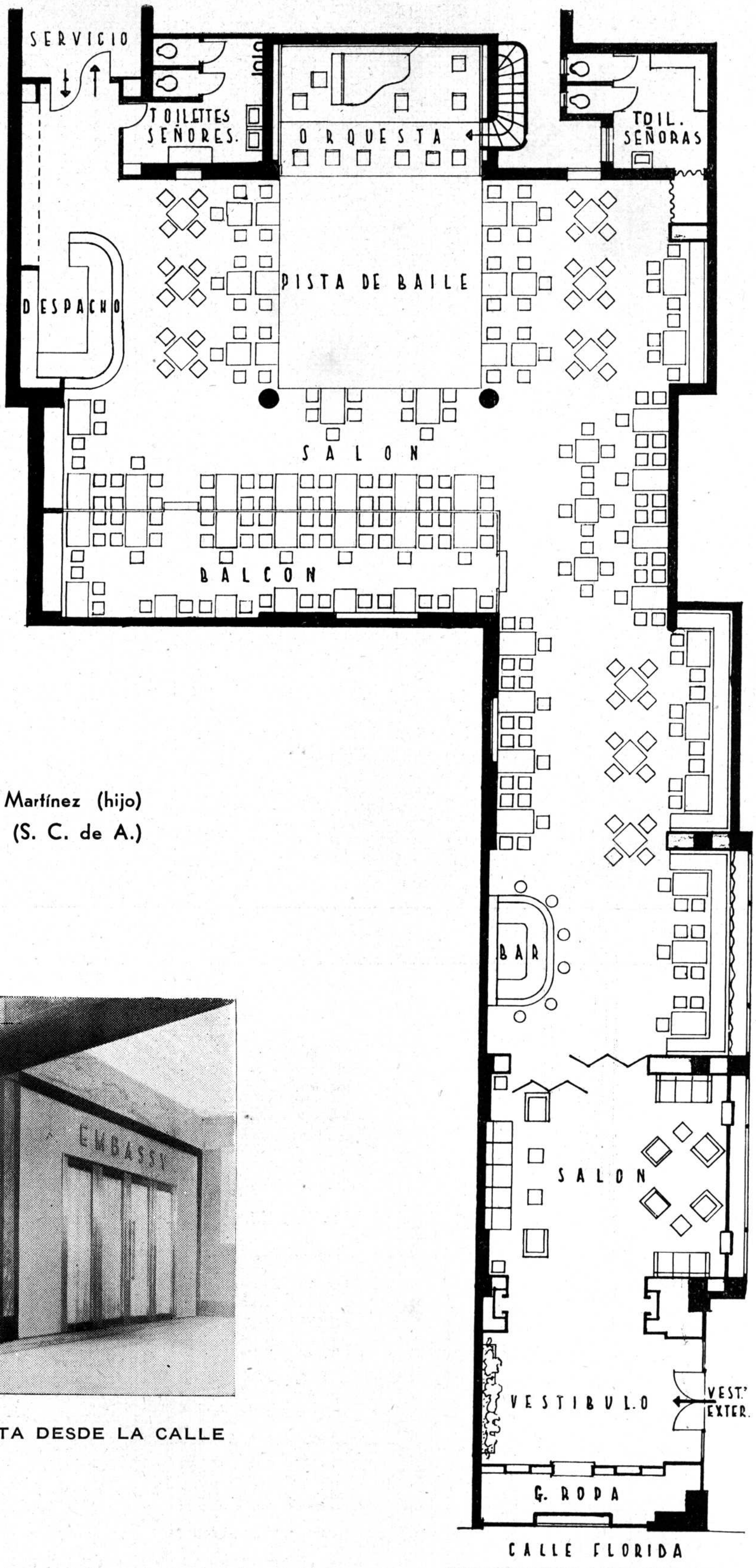
EL Arquitecto Alejo Martínez (hijo) ha terminado recientemente, en la calle Florida, un local para restaurante y dancing, que por su importancia y características, hemos creído conveniente publicarlo.

Resuelto dentro de las formas de la Arquitectura contemporánea, que las fotografías muestran en sus principales detalles, ofrece una solución interesante, desde el punto de vista utilitario, factor dominante en un tema de esta naturaleza.

La planta de la parte destinada al público, que reproducimos, permite suponer las dificultades que fué necesario vencer para transformar un local irregular, decorado en estilo clásico, muy profundo y terriblemente desolante, en un ambiente amable, lleno de rincones propicios a la charla íntima, a la vez que cómodo para el baile y confortable.

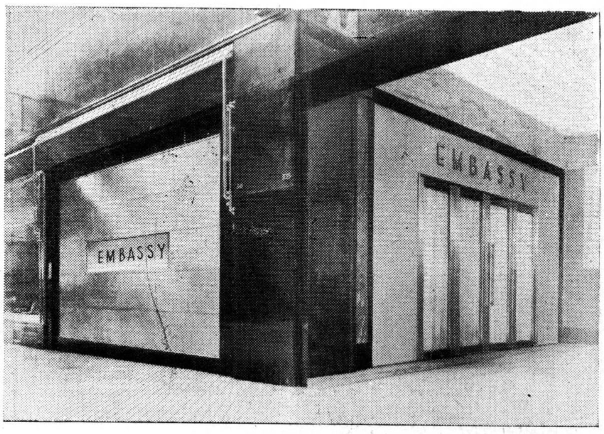
Varios motivos decorativos, obra de Horacio Butler ponen notas de gusto y refinamiento dentro de un conjunto de tonalidades suaves y bien armonizadas.

Como características de interés técnico citaremos el hecho de haberse mantenido intacta la estructura y la solución hallada para la entrada principal, al sacar partido de un amplio y cómodo vestíbulo exterior.



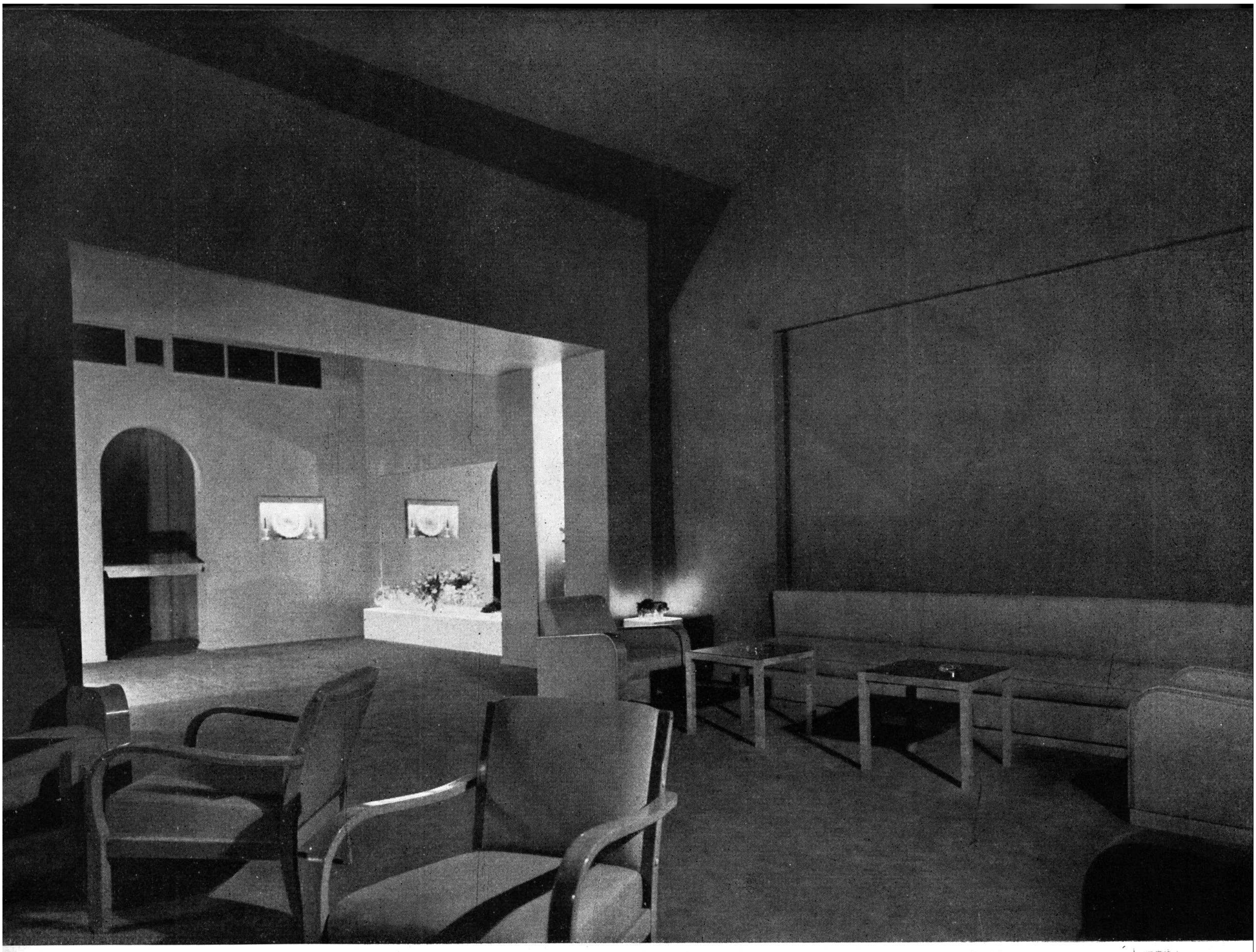
EMBASSY

Arquitecto: Alejo Martínez (hijo)
(S. C. de A.)

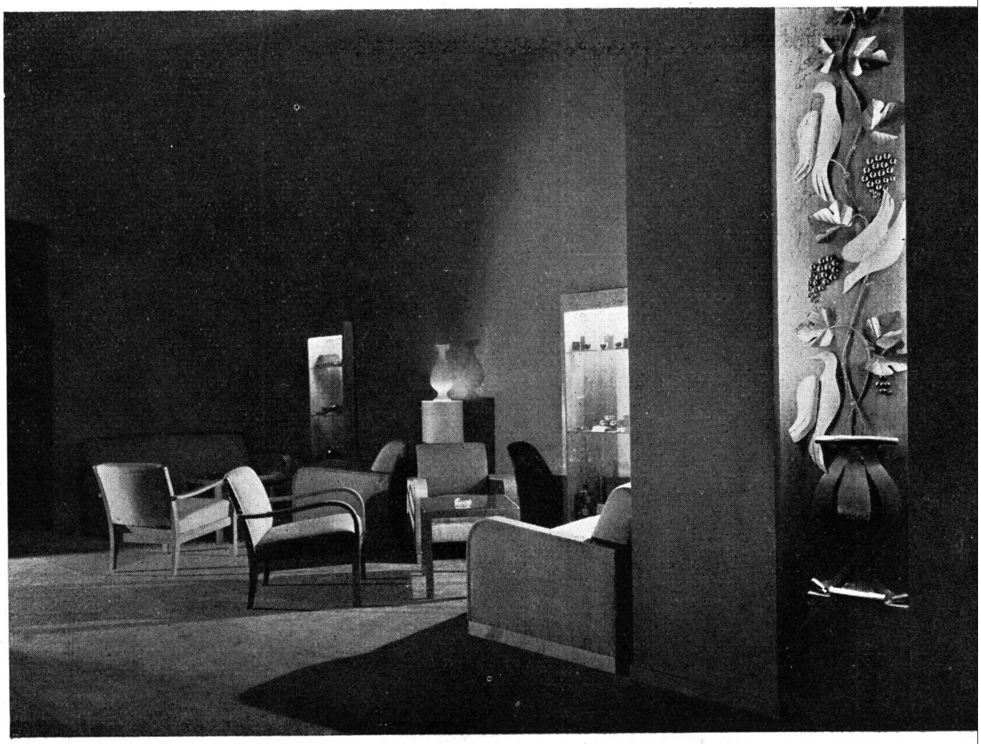


VISTA DESDE LA CALLE

PLANTA



SALON DE CONVERSACION Y
VESTIBULO DE ENTRADA
Ambiente de tonalidades ocres



EMBASSY

Arquitecto: Alejo Martínez (hijo)
(S. C. de A.)

VISTA DESDE EL VESTIBULO

El motivo decorativo en las láminas de cobre y aluminio con pájaro al Duco azul, es obra de Horacio Butler.



VISTA DE LOS SALONES

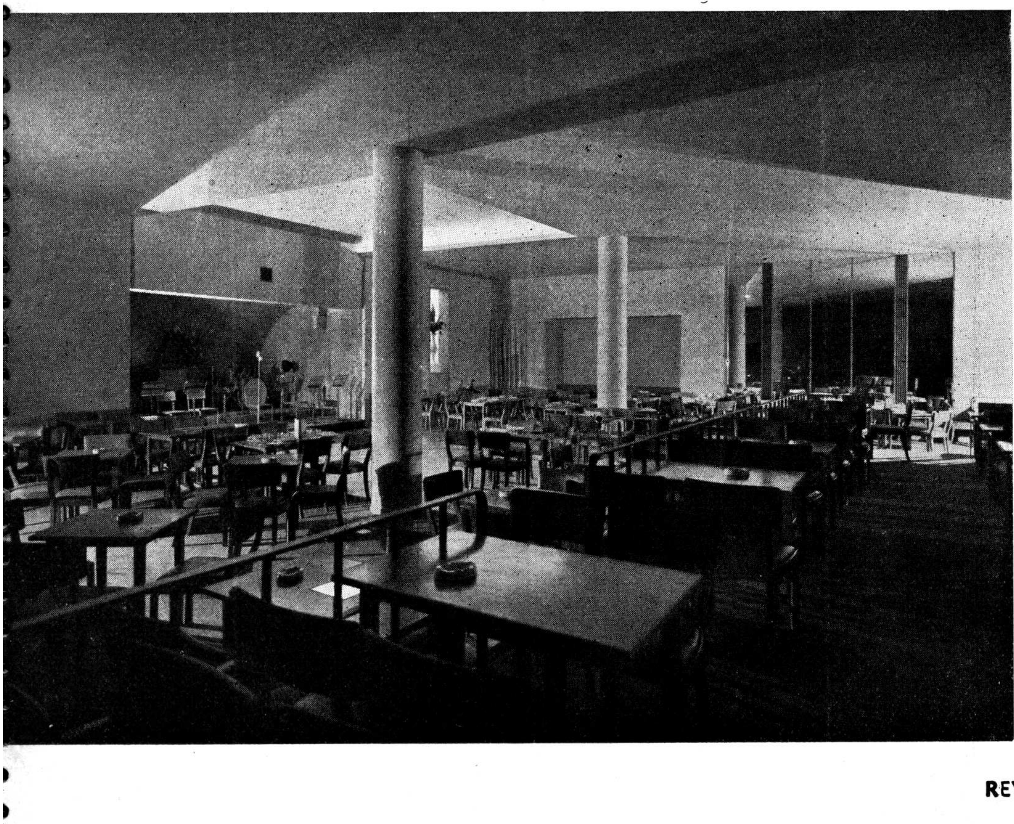
Muros y techos color marfil; iluminación indirecta; muebles de roble con cuero y goma azul.



EMBASSY

Arquitecto: Alejo Martínez (hijo)
(S. C. de A.)



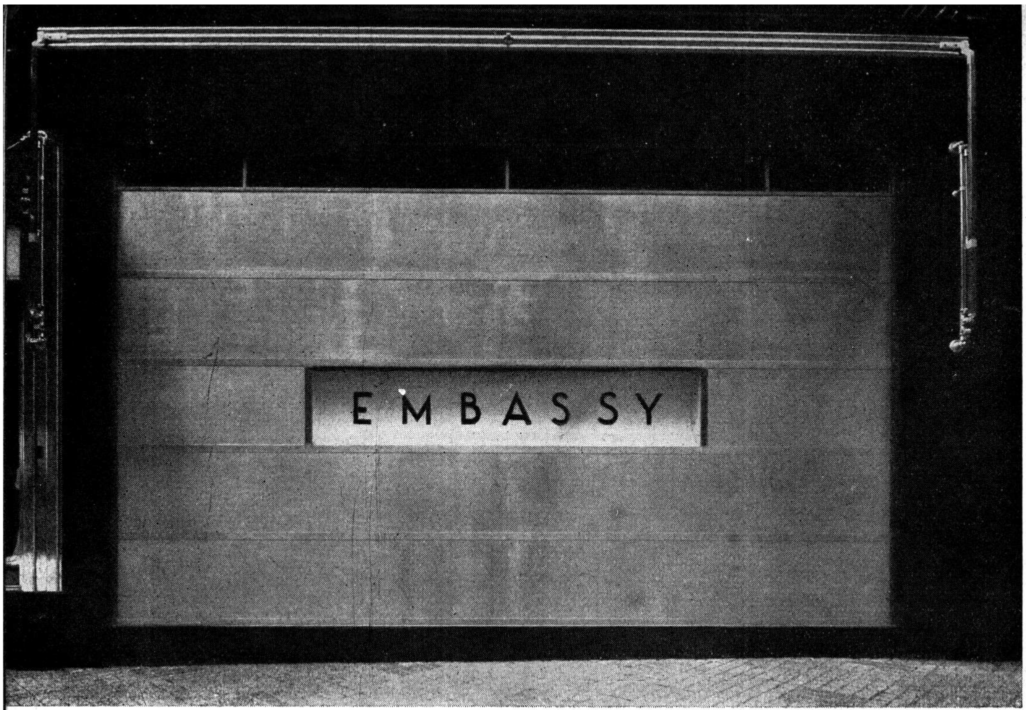


VISTA HACIA LA PISTA

Baranda de hierro cobreada, mostrador revestido en goma azul y nicho de orquesta en terciado de roble.

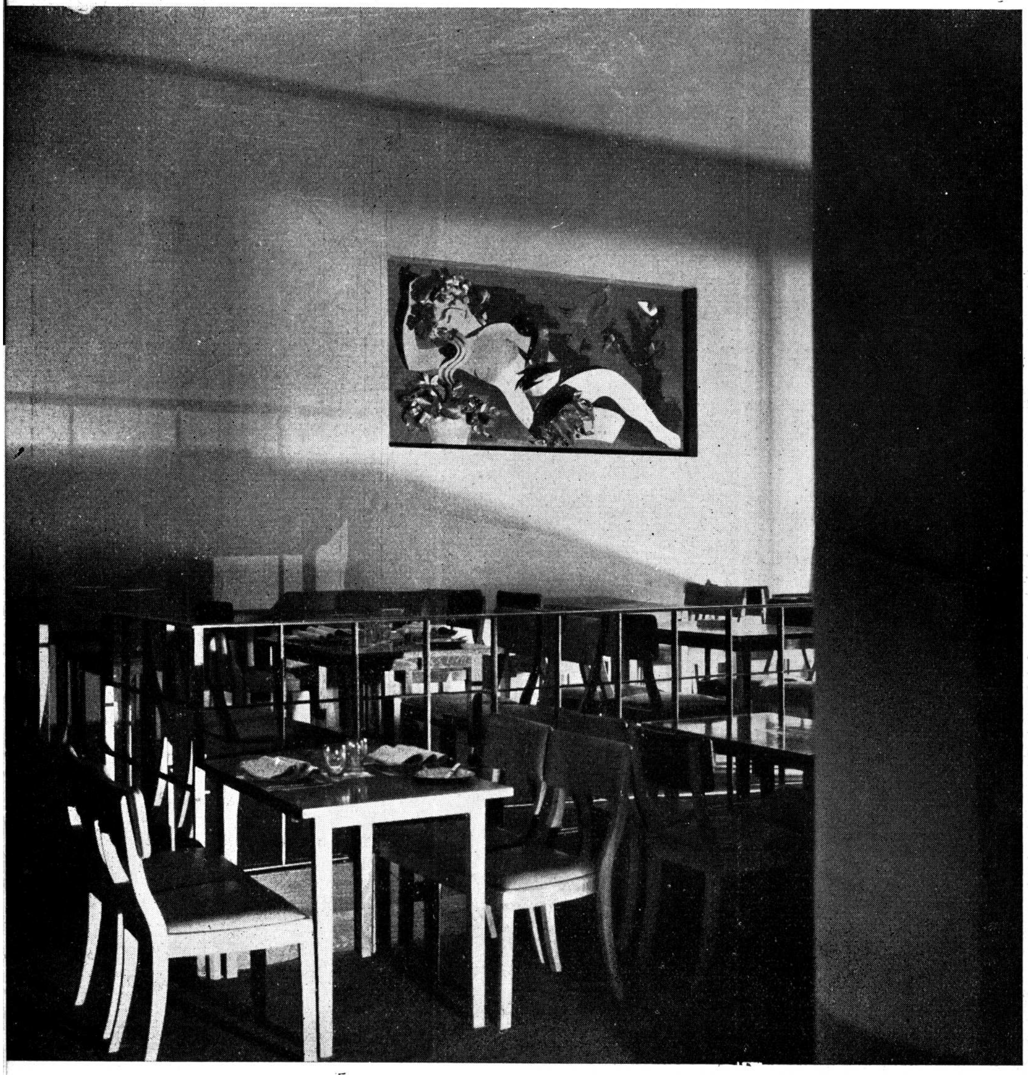
EMBASSY

Arquitecto: Alejo Martínez (hijo) (S. C. de A.)



FACHADA A LA CALLE

En láminas de acero inoxidable, dentro de un marco de mármol negro; pequeña vidriera iluminada indirectamente con letras coloreadas de tono carmín oscuro.



EMBASSY

Arquitecto: Alejo Martínez (hijo) (S. C. de A.)

DETALLE DEL SALON

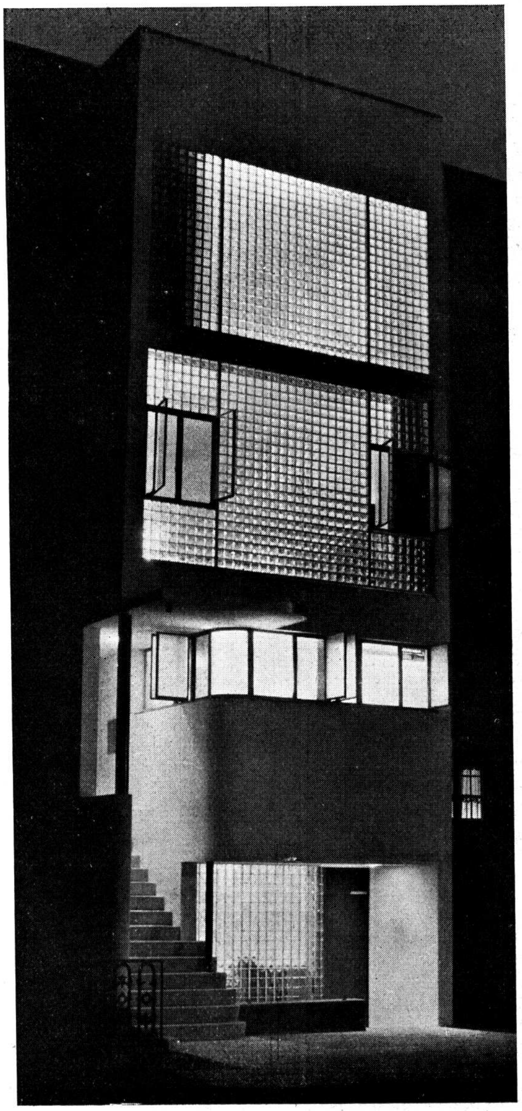
Figura de Horacio Butler en láminas de aluminio, cobre natural y al Duco, sobre fondo de roble.

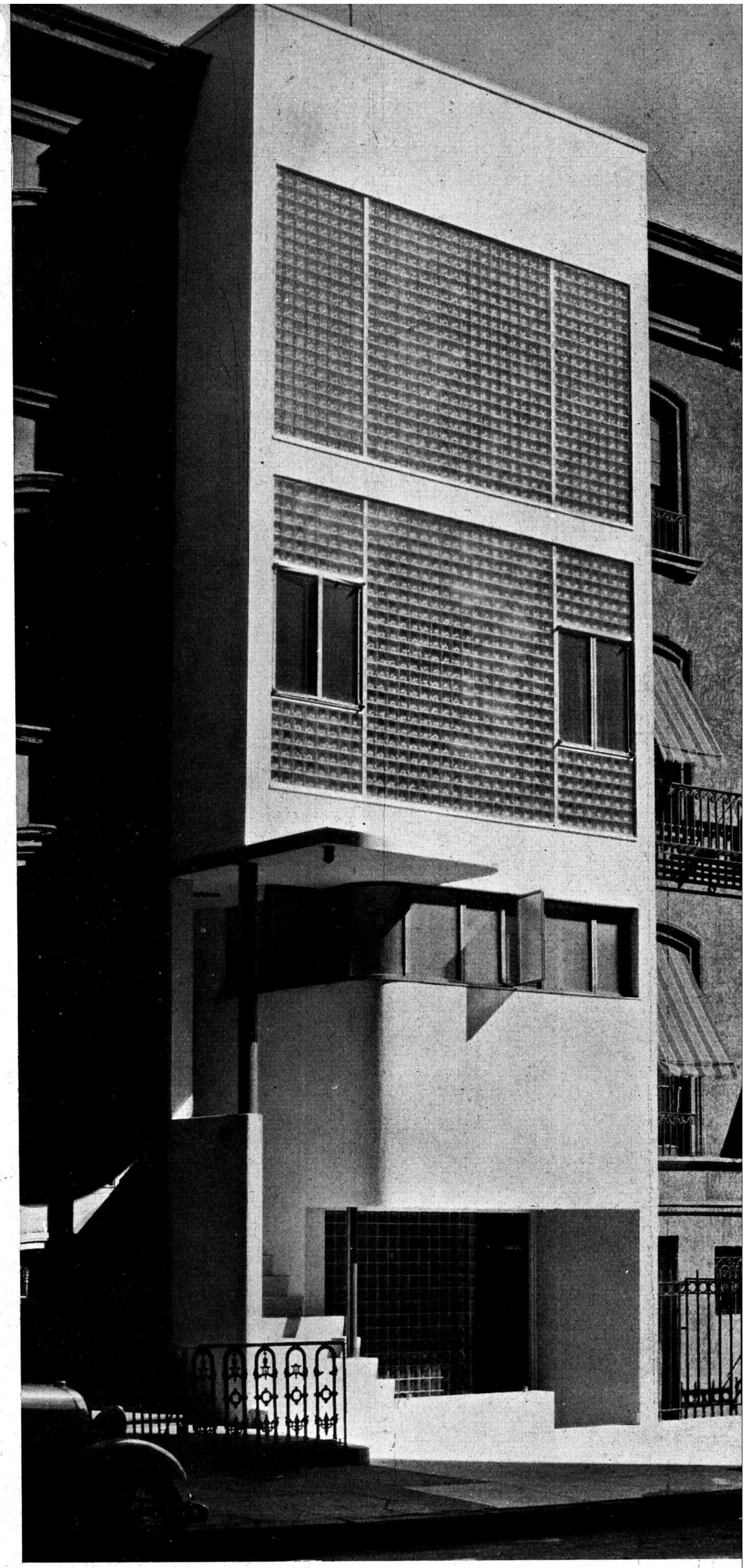
LA CASA DE WILLIAM LESCAZE EN NUEVA YORK

Especial para "Revista de Arquitectura"

Arquitecto: William Lescaze

VISTA NOCTURNA DEL FRENTE





Frente sobre la calle 48. En el piso alto, living-room provisto de Aire Acondicionado, con pared de vidrio sin abertura

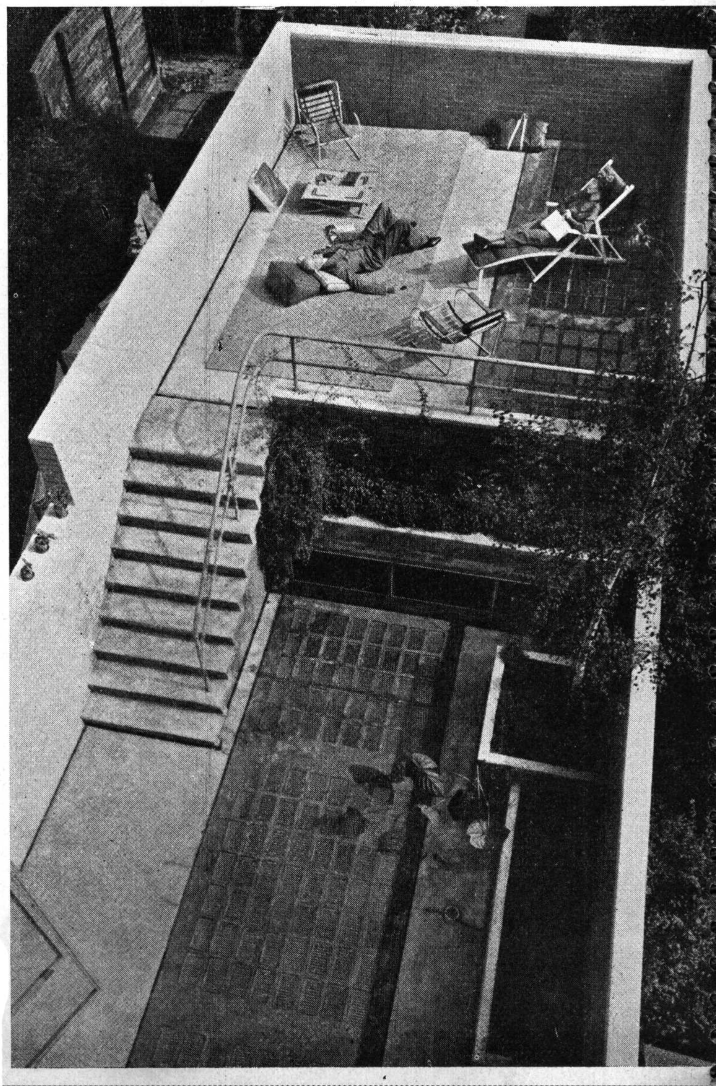
LA CASA DE WILLIAM LESCAZE EN NUEVA YORK

Arquitecto: William Lescaze



FRENTE POSTERIOR

La pared del dormitorio principal está curvada para obtener el sol del Este.



PATIO DEL COMEDOR Y SOLARIO SOBRE LA BIBLIOTECA



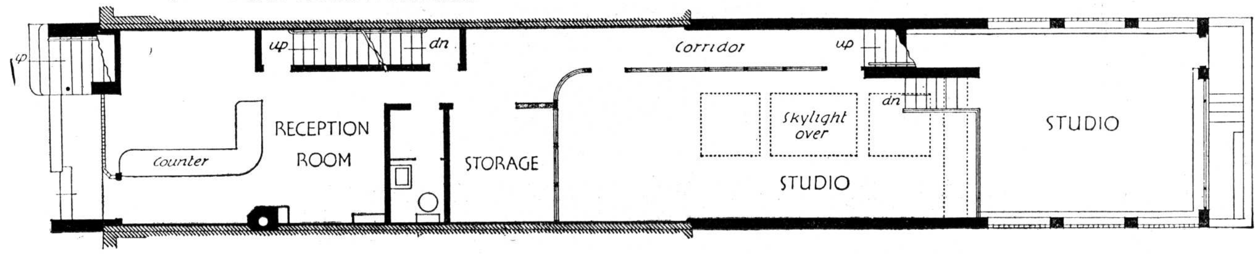
COMEDOR

LA CASA DE WILLIAM LESCAZE EN NUEVA YORK

Arquitecto: William Lescaze



AMBIENTE ANTERIOR AL LIVING ROOM

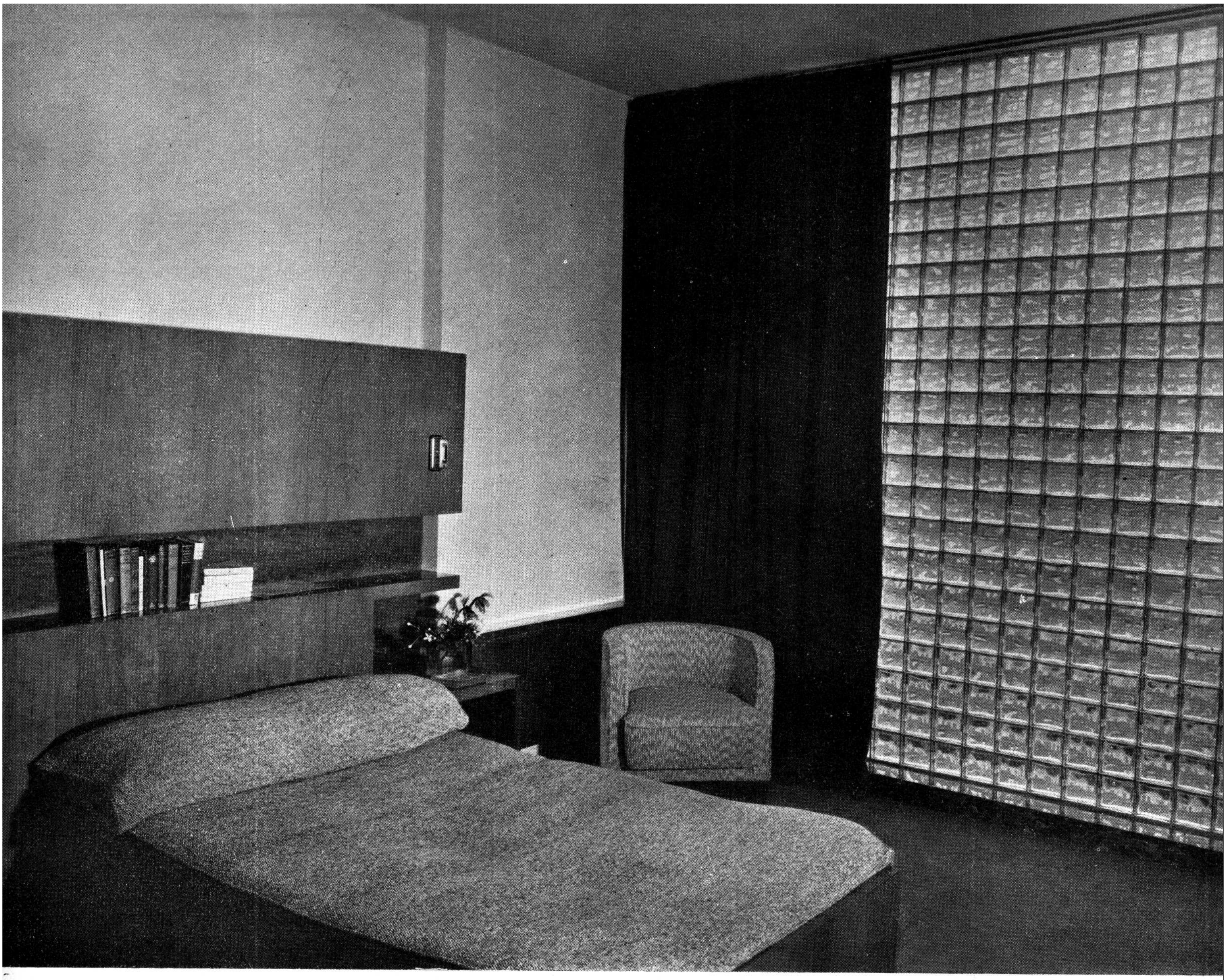


PLANTA BAJA

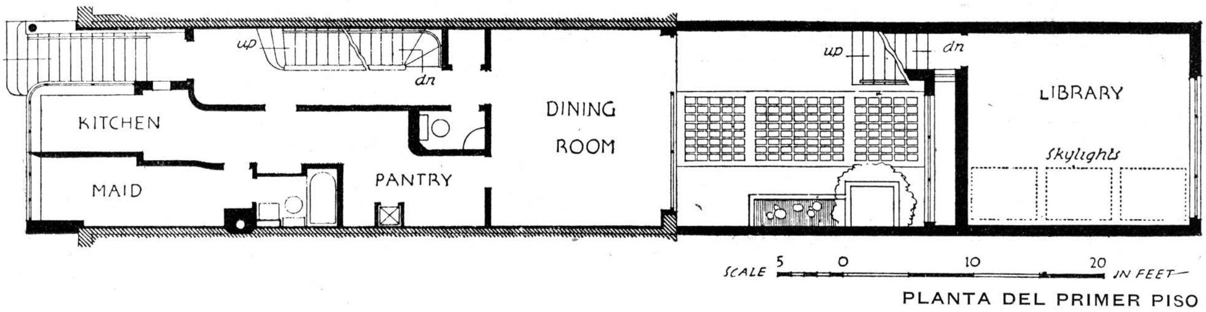
Oficinas, estudio del arquitecto. Obsérvese que la posterior del estudio está a un nivel más bajo. Sobre esta parte se encuentra la biblioteca. (Véase el primer piso)

LA CASA DE WILLIAM LESCAZE EN NUEVA YORK

Arquitecto: William Lescaze



DORMITORIO PARA HUESPEDES



PLANTA DEL PRIMER PISO

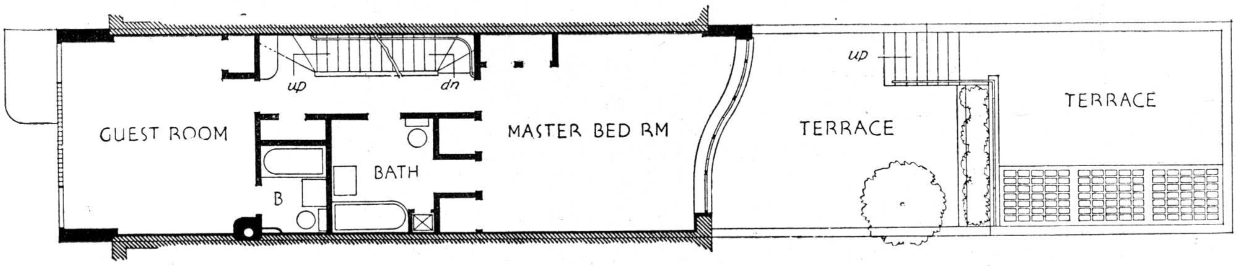
En el frente, cocina, dormitorio de servicio. En la parte central, el comedor abriendo sobre el patio que comunica a su vez con el solario situado sobre el techo de la biblioteca

LA CASA DE WILLIAM LESCAZE EN NUEVA YORK

Arquitecto: William Lescaze



DORMITORIO PRINCIPAL

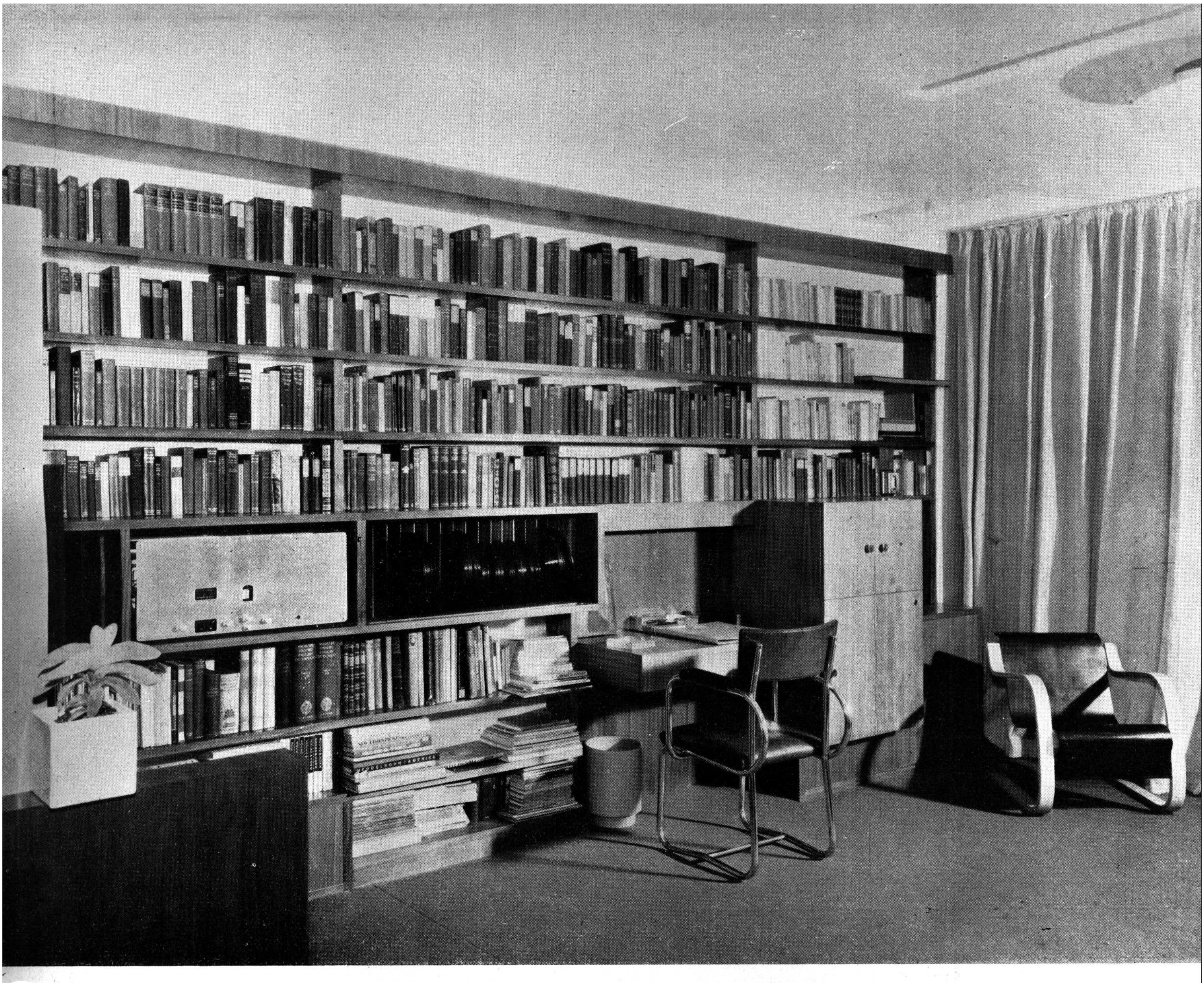


PLANTA DEL SEGUNDO PISO

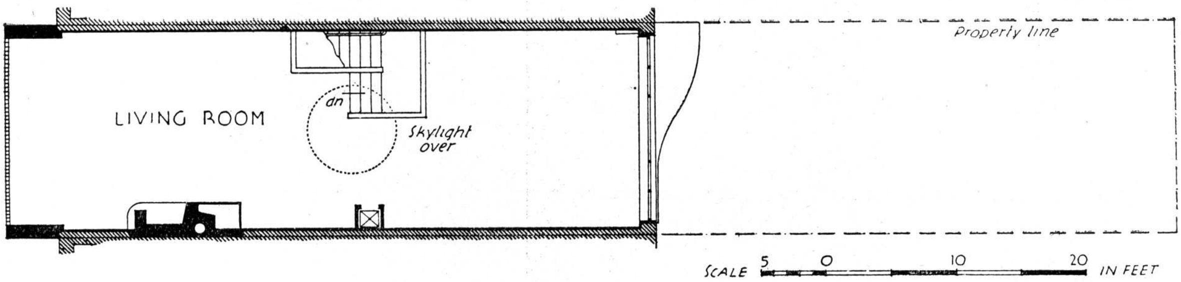
Al frente, dormitorio de huéspedes. Al fondo, dormitorio de los dueños de casa, cuya pared ha sido curvada para obtener el sol del Este y permitir la vista hacia los jardines de Turtle Bay's

LA CASA DE WILLIAM LESCAZE EN NUEVA YORK

Arquitecto: William Lescaze



BIBLIOTECA EN LA PARTE POSTERIOR DEL LIVING ROOM



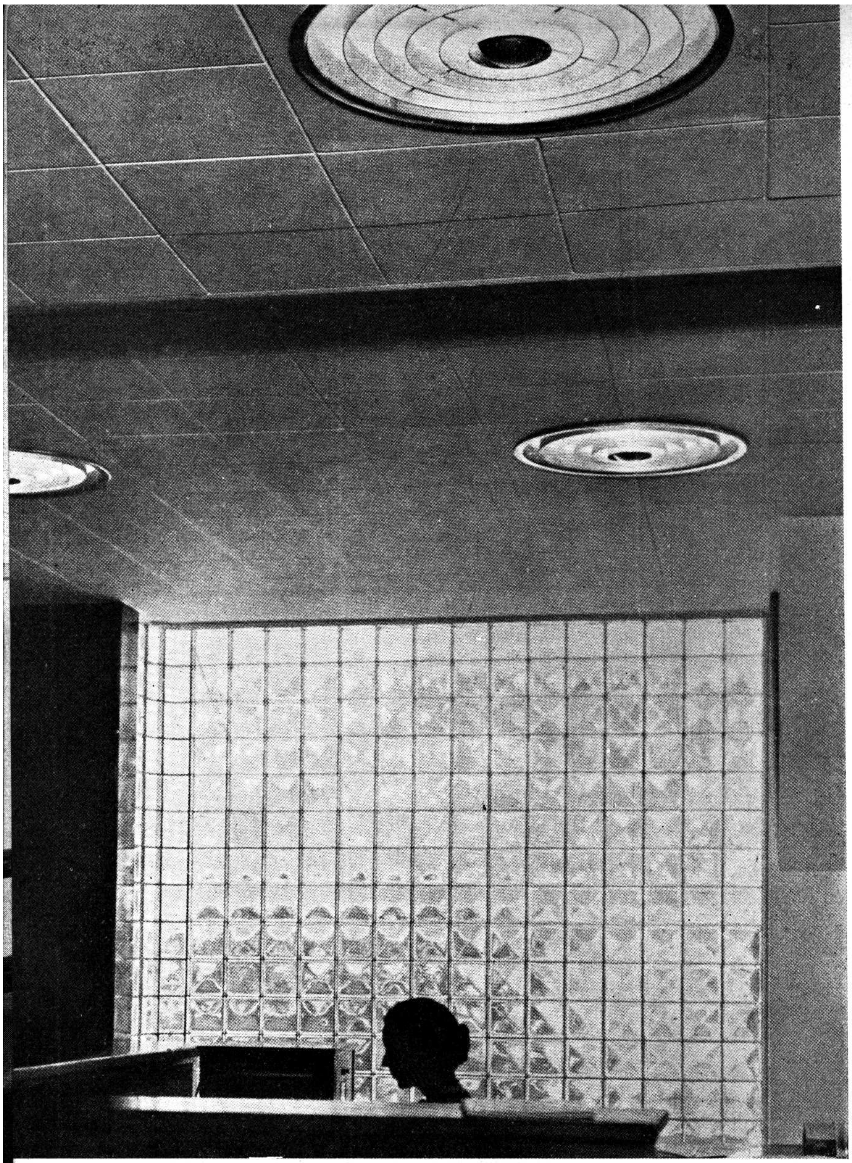
PLANTA DEL TERCER PISO
LIVING ROOM

LA CASA DE WILLIAM LESCAZE EN NUEVA YORK

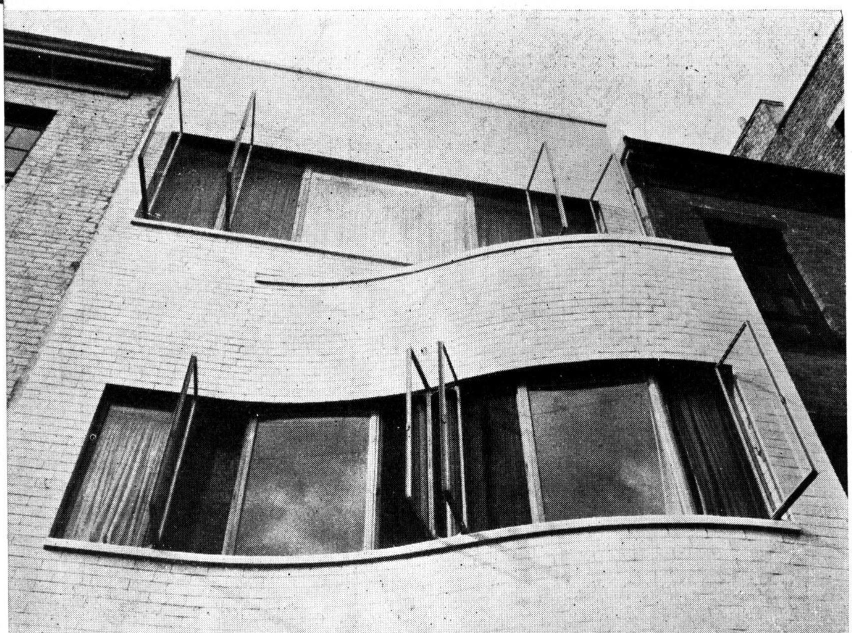
Arquitecto: William Lescaze

LA CASA DE WILLIAM LESCAZE
EN NUEVA YORK

Arquitecto: William Lescaze



RECEPCION DEL ESTUDIO
CIELORRASO DE MATERIAL ACUSTICO



DETALLE DEL FRENTE
POSTERIOR



FACHADA

CASA PRIVADA

Propiedad del Sr. José Tortosa

Calle Lezica 3970-72

Arquitectos: E. García Miramón y L. García Belmonte

(S. C. de A.)



LIVING-ROOM

CASA PRIVADA

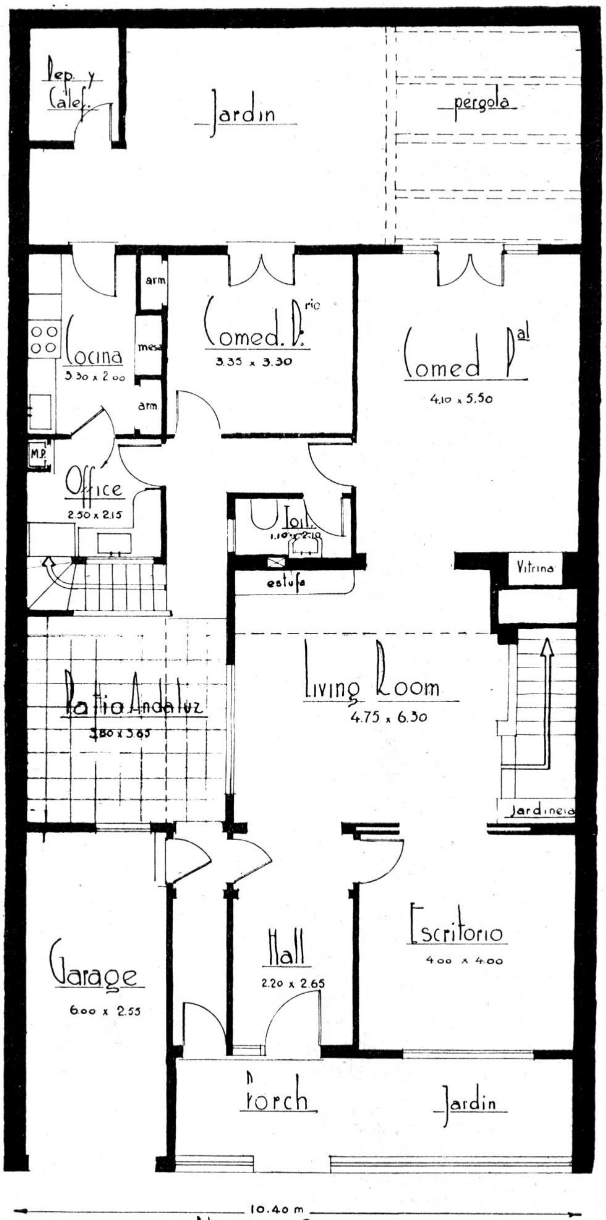
Arquitectos: E. García Miramón y L. García Belmonte (S. C. de A.)



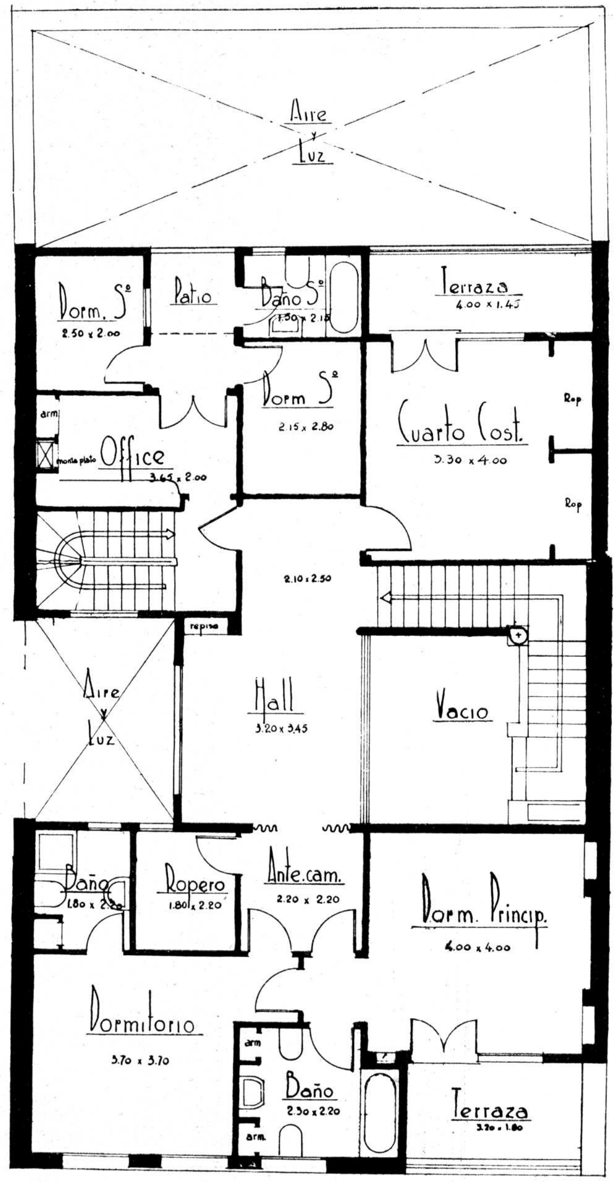
COMEDOR

CASA PRIVADA

Arquitectos: E. García Miramón y L. García Belmonte
(S. C. de A.)



Planta Baja



Planta Alta

CASA PRIVADA

Arquitectos: E. García Miramón y L. García Belmonte
(S. C. de A.)



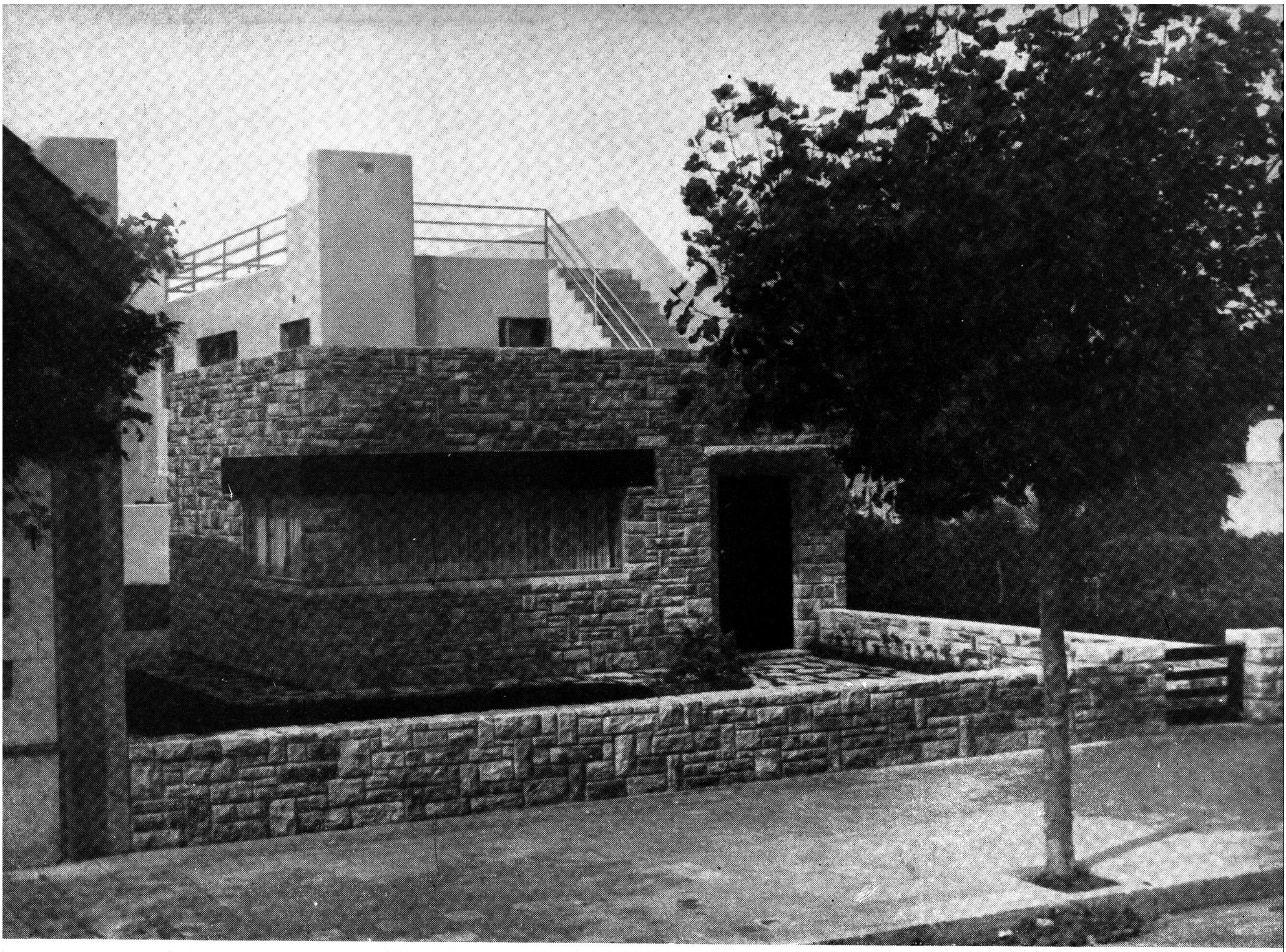
DETALLE DEL
LIVING - ROOM

CASA PRIVADA

Arquitectos: E. García Miramón
y L. García Belmonte
(S. C. de A.)



DORMITORIO



FACHADA

CASA FUNCIONAL EN MAR DEL PLATA

Calle Sarmiento 2636

Arquitecto: MARIO BIDART MALBRAN
(S. C. de A.)

Al estudiar el proyecto de esta pequeña casa en Mar del Plata, adopté un criterio estrictamente funcional, tanto para el proyecto como para su construcción. Nada hay en ella que sobre ni que falte respecto a la función a cumplir y al programa impuesto; todo es franco y verdadero; no hay intención de deslumbrar con imitaciones vanales ni elementos decorativos inútiles ni recursos falsos, por el contrario se buscó que lo útil y necesario sea lo decorativo, dándole forma, proporción y colorido que armonicen un agradable conjunto.

El problema a resolver era el siguiente: un terreno de 10 x 30 metros, situado lejos del mar, en el que se construiría la casa para una sola persona y escaso servicio, para pasar el verano, la casa debía ser bien orientada, aereada y rodeada por la mayor amplitud de jardines, por eso se ha hecho en dos plantas, consiguiéndose además, con esto, altura para poder ver algo el mar desde la terraza superior; siendo el objeto de la otra terraza sobre el Living-Room un futuro dormitorio.

En la construcción se empleó piedra local para los muros de la planta baja por considerarla lo más práctico y adecuado en esa región y si no se empleó también en la planta alta fué para evitar los anchos espesores y alivianar las cargas, pues parte de esa planta es en voladizo con lo que se consigue en la planta baja el pórtico de servicio.

Las ventanas todas de carpintería metálica, son deslizantes por ser las más apropiadas a esta región de fuertes vientos.

Las cortinas de madera a la veneciana, funcionan dentro de cajones, los cuales en la planta baja, se acusan en fachada por los tablones de madera dura, los que están allí para servir únicamente de tapas; quiero dejar constancia de que no simulan vigas ni dinteles como podría creerse, como lo demuestra el detalle adjunto, habiéndose empleado madera dura para estas tapas por ser este el único material indicado.

La escalera interior se construyó con lajas de piedra de 8 cm. de espesor empotradas 25 cm. en el muro; con esta clase de escalera se consigue mayor amplitud en el ambiente y una transparencia y liviandad de resultado agradable y práctico.

La chimenea del Living-Room también de piedra de una sola pieza lo mismo que el alero de la puerta de entrada, que mide 1,50 x 0,50 y 0,10 mts. de espesor, lo que es una demostración de las posibilidades que la industria de la piedra en Mar del Plata puede dar a los arquitectos.

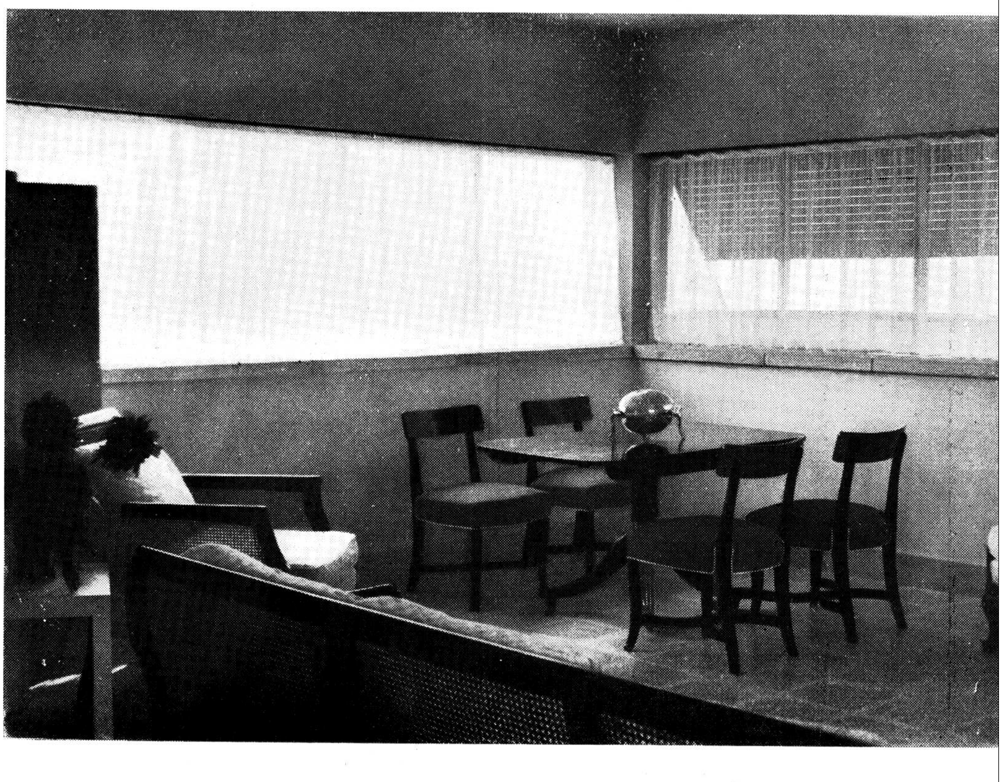
Los demás detalles pueden verse en las fotografías que se acompañan, así también como el moblaje y demás detalles concernientes a él, de los que no soy autor.



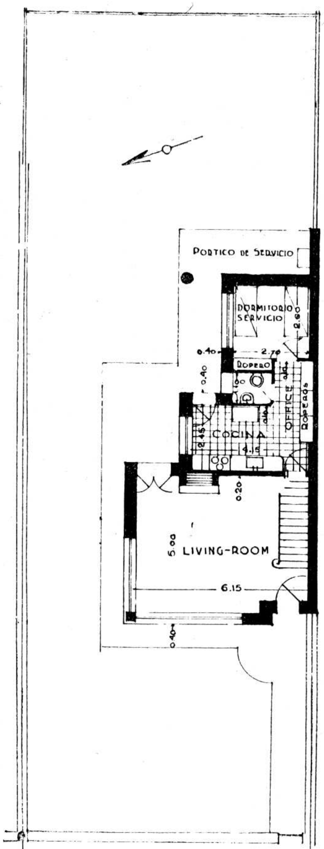
LIVING ROOM

CASA FUNCIONAL EN MAR DEL PLATA

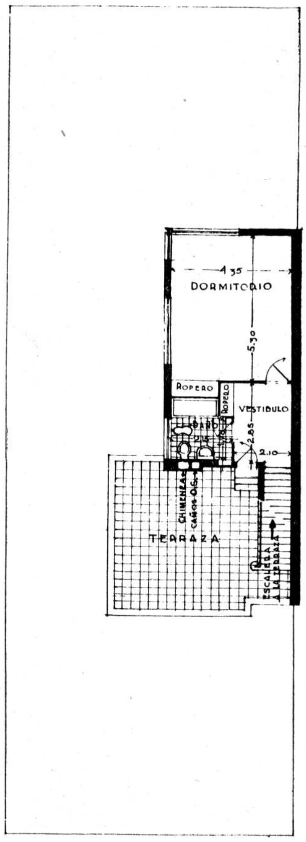
Arquitecto: Mario Bidart Malbrán
(S. C. de A.)



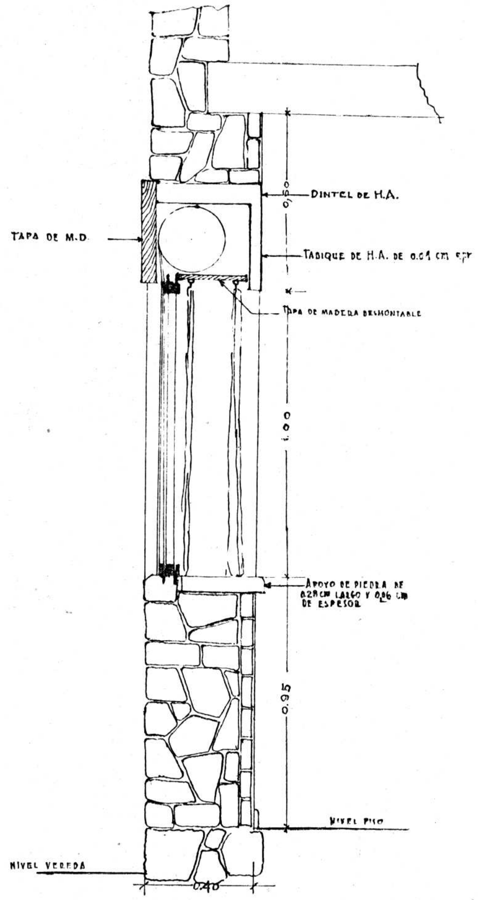
RINCON DEL LIVING-ROOM



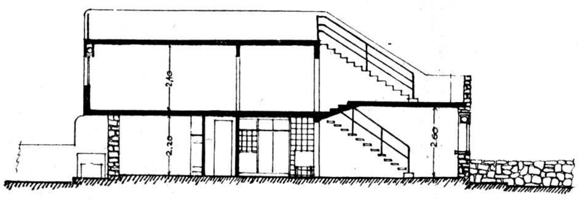
PLANTA BAJA   CALLE SARMIENTO



PLANTA ALTA



CAJON CORTINAS



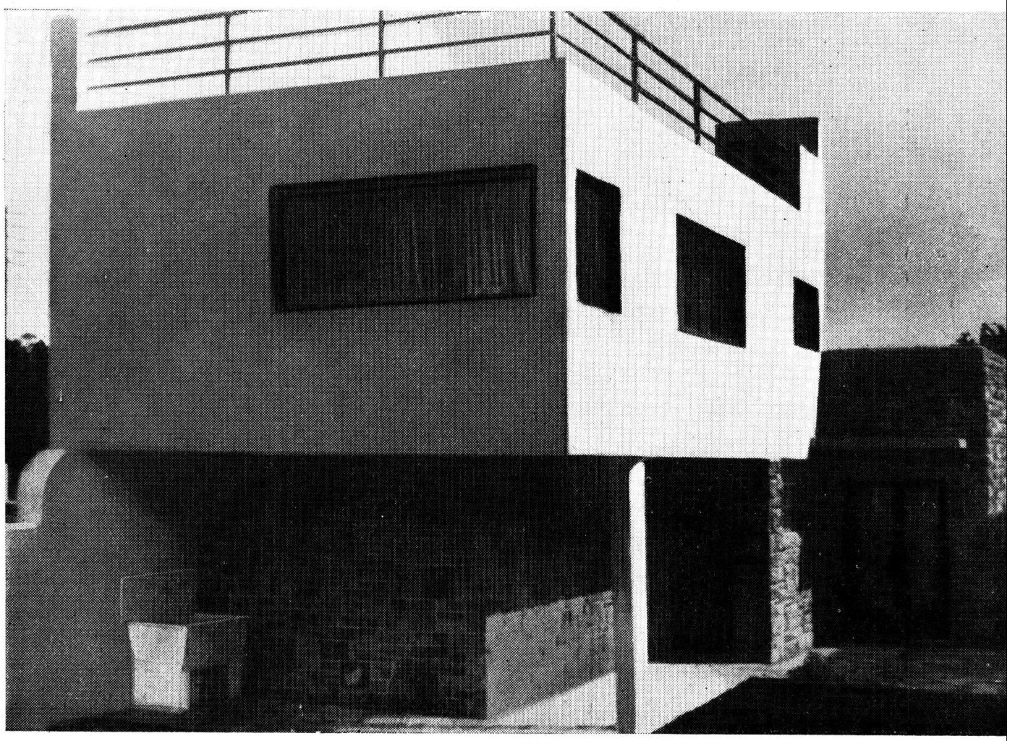
SECCION   ESC 1:100

CASA FUNCIONAL EN MAR DEL PLATA

Arquitecto: Mario Bidart Malbrán (S. C. de A.)



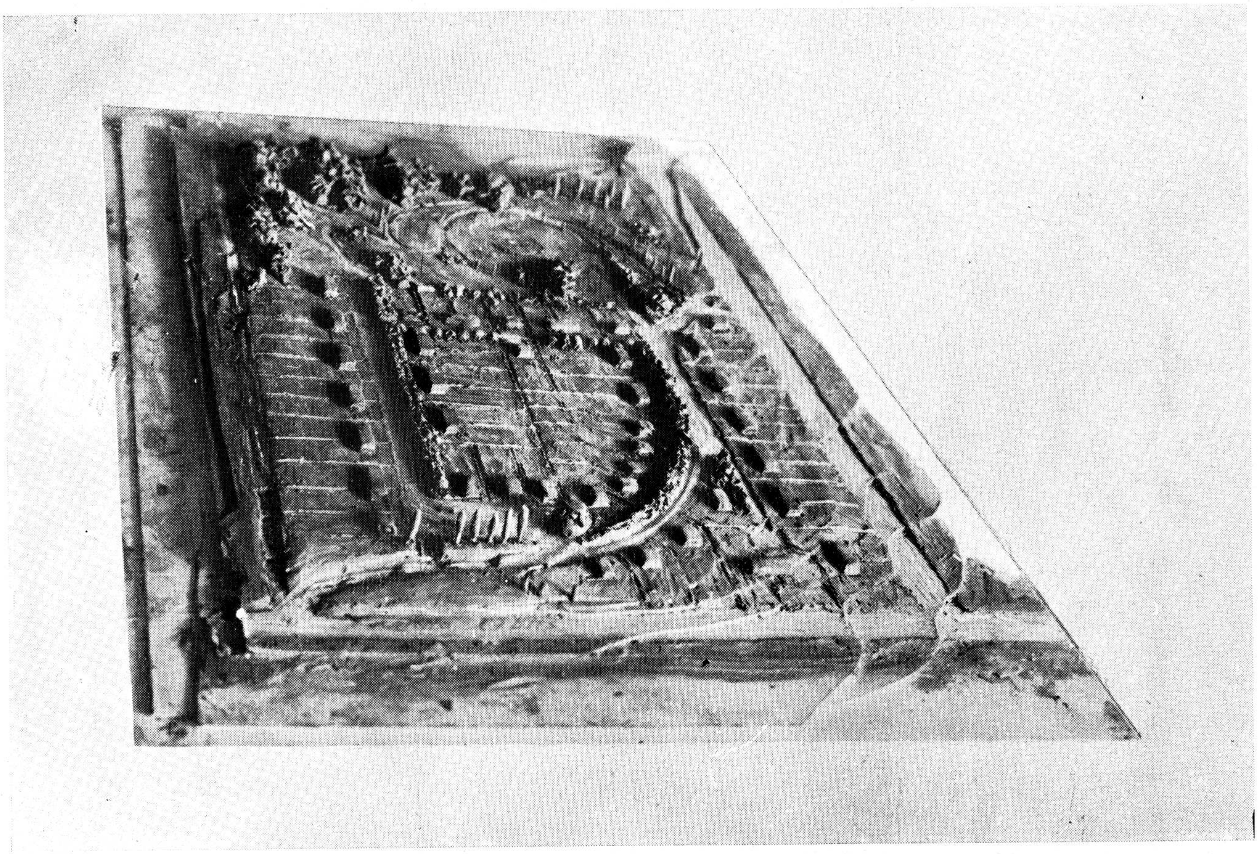
RINCON DEL DORMITORIO



CASA FUNCIONAL
EN MAR DEL PLATA

Arquitecto: Mario Bidart Malbrán
(S. C. de A.)

FRENTE POSTERIOR



BARRIO DE VIVIENDAS ECONOMICAS

EN EL CAMINO CIBILS, esq. SAFUENTES (MONTEVIDEO)

PRIMER PREMIO DEL CONCURSO

PERSPECTIVA

ARQUITECTOS: JORGE CAPRARIO - OSCAR BRUGNINI Y FELIX CERVINI

EL barrio de casas económicas construído por la Municipalidad de Montevideo en el camino Cibils, esquina Safuentes de aquella ciudad, es una importante contribución práctica a la solución del problema social de la casa cómoda e higiénica para familias de escasos recursos.

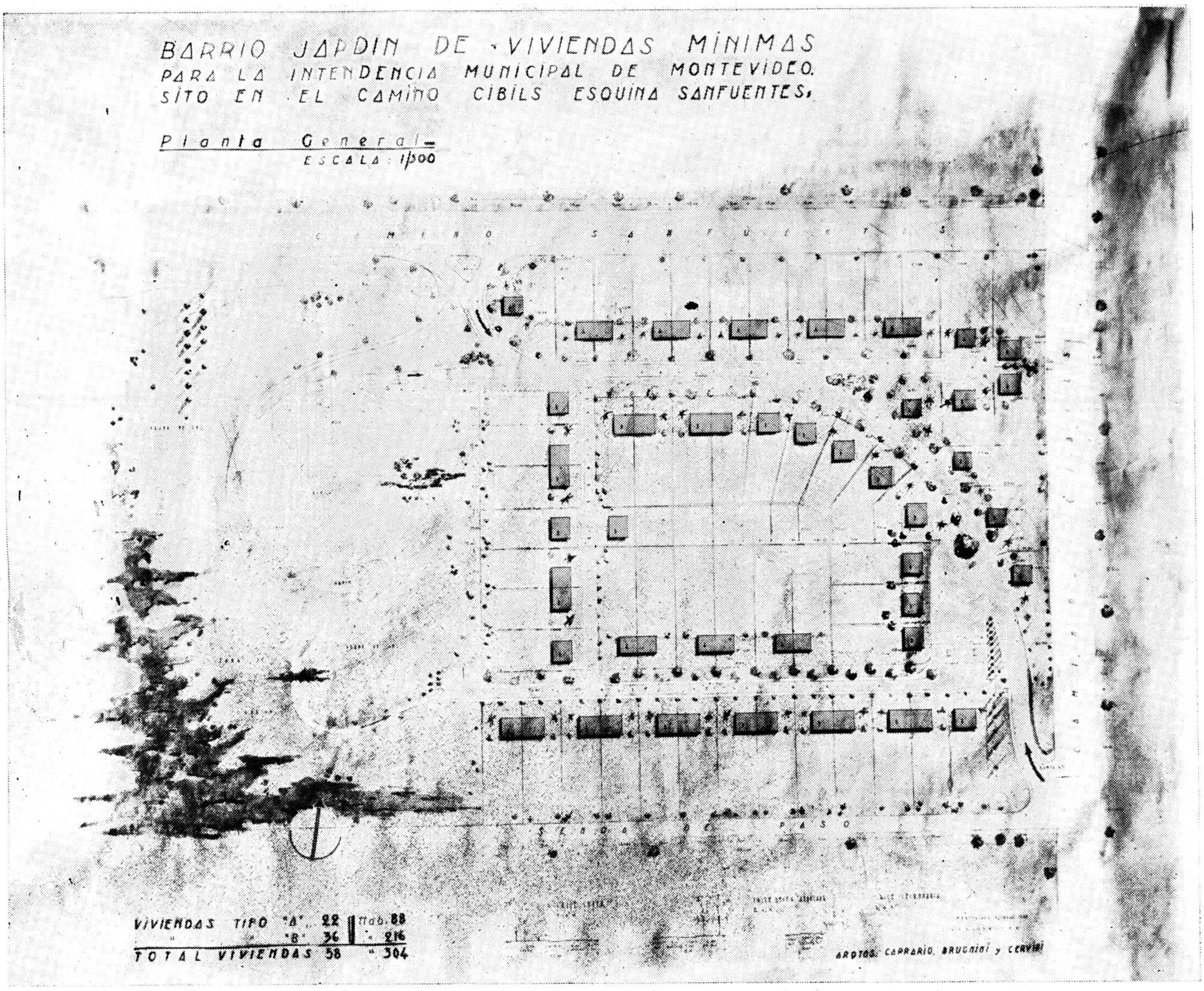
La elección del sistema de plantas construído fué el resultado de un concurso realizado en mayo de 1935, cuyo Jurado estuvo constituído por los arquitectos señores Eugenio P. Baroffio, Horacio Acosta y Lara, Leopoldo Carlos Agorio, Francisco Lasala y Juan A. Scasso.

En dicho concurso—al que se presentaron varios trabajos de positivos méritos arquitectónicos y urbanísticos — le fué adjudicado el primer premio al proyecto de los arquitectos Jorge Caprario, Oscar Brugnini y Félix Cervini, que es el que ilustra esta nota.

Obtuvieron el segundo y tercer premio los proyectos de los arquitectos Juan M. Barilari y Carlos González Vanrell y Carlos Gómez Gavazzo y Teófilo Herran, respectivamente.

Consideraciones generales acerca del proyecto premiado en primer término y construído

TRAZADO GENERAL. — Dispuesta la situación del barrio en una zona con desniveles que oscilan bien entre el 5 y 10 %, se trató de aprovecharlos por simples razones de estética y economía de desmontes. Es así que se jus-



PLANTA GENERAL

tifica una calle principal, que se mantiene sobre una misma curva de nivel, sirve a la parte principal del Barrio y aprovecha una zona de gran desnivel actual, para unirla a ella como rampa principal de acceso. Las demás calles simples y económicas en su trazado y perfil, complementan a la principal para las necesidades del tráfico vehicular, que se supone sin mayor importancia en ese Barrio.

Como elemento complementario a la vida de este conjunto tenemos: 1º) Una plazuela cercana al acceso pero al mismo tiempo en ubicación tranquila respecto a un posible tráfico que atravesara el Barrio, simplemente por curiosidad o variación de la ruta actual que siguen los caminos exteriores. Los pocos negocios del mismo Barrio se ubicaron sobre esta plazuela, lo cual, unida a la ubicación hacia la parte más panorámica de la ciudad, puede constituir el motivo de atracción de aquella.

2º) Un parque dispuesto en forma simple al extremo, aprovechando «la olla» que actualmente forma el suelo, y efectuándose las principales plantaciones en la parte Sur para defensa de los vientos en aquella zona alta. Pocas sendas, zonas de verde para juegos y otras de arena, complementan una parte dedicada para los niños. Este parque, no es atravesado por vehículo alguno y la composición general se estudió, previendo que pudieran no hacerse, para lo cual se trataron los caminos del Barrio en forma arbolada, lo que sumado a una zona continua de jardines al frente de los terrenos,—sin setos de separación en esta parte,— constituyen ya un porcentaje de arbolado suficiente para una vida higiénica.

LAS VIVIENDAS. — Ubicadas todas en parcelas que oscilan entre los 600 y 700 metros cuadrados, se estudiaron en general agrupadas de a dos, con orientación conveniente y tratando en ellas,—dentro de un trazado simple—de agrupar la parte dormitorios con cierta independencia del comedor y cocina.

Hay 2 tipos: de 2 y de 3 dormitorios. Ambos presentan iguales servicios y disposición, con la particularidad que,

dada la superficie mínima de que se disponía para cada local, se trató que la disposición de cama del dormitorio cercano al comedor, permitiera en determinado momento, mediante una puerta, sumar a la superficie del último, este ambiente libre del dormitorio.

Las plantas de los tipos A y B, ilustran al respecto.

Las fachadas se trataron en forma standard y simplísima, unificando todos los elementos, vanos, aparatos, etc.

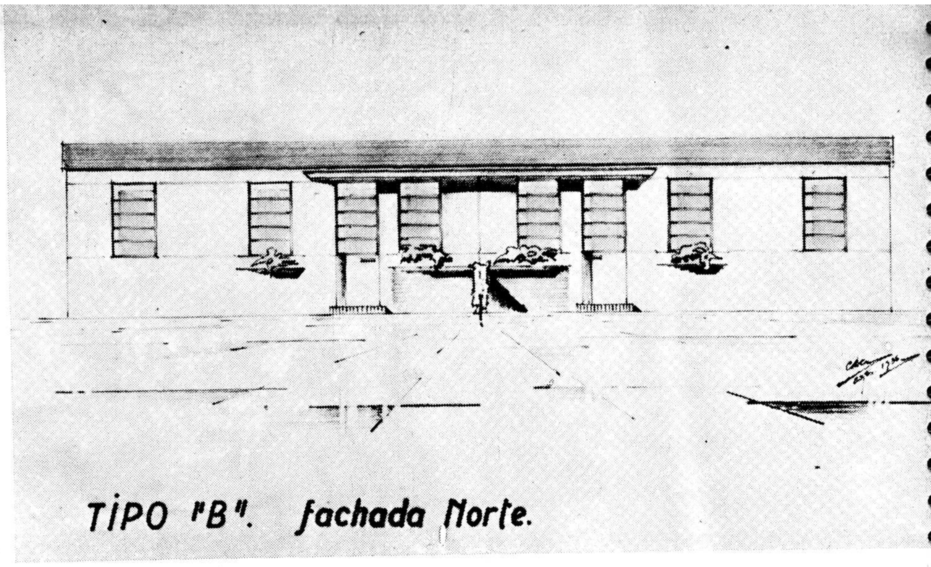
Igual criterio siguió la construcción. Al no aceptarse materiales que, como la paja prensada o el block hueco, a un costo menor dieran una igual o mayor aislación y resistencia, se utilizó la pared de ladrillo para los exteriores y tabiques de 0.15 y 0.08 para el interior.

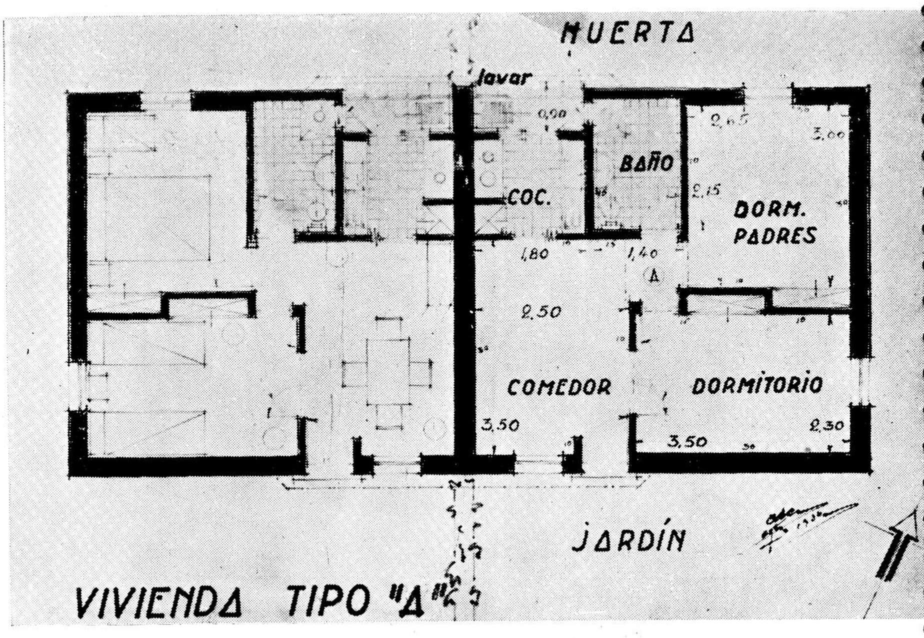
La cimentación corrida con mínimo de carreras, supresión de dinteles — constituídos por la misma plancha — y la simplificación de la azotea — plancha de cemento armado, arpillera y asfalto más un relleno de hormigón de cascote terminado con arena y portland—, constituyen las principales características del tipo de construcción adoptado que se adapta a nuestro medio y que permita obtener un costo mínimo por vivienda.

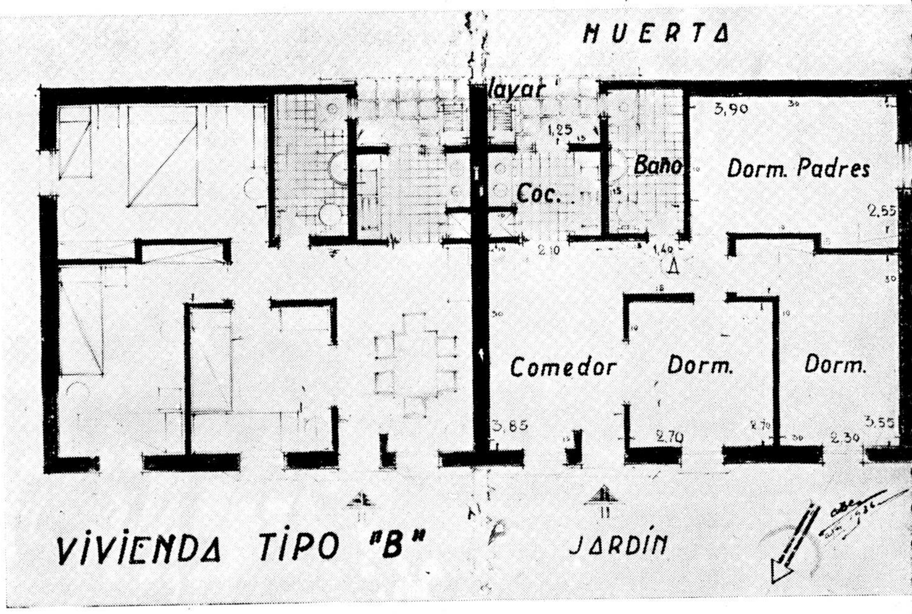
Ambos tipos se desarrollan sobre una superficie cubierta de 41 m² y 55 m² de superficie respectivamente, y en las plantas se indica en el Sector A, la parte principal de apoyo del techo—con muros de 0.15—a más del perímetro general de la vivienda.

Como saneamiento, por ahora se piensa adoptar la fosa séptica común, con desagüe al terreno, previa depuración y tratado de las aguas. La palabra definitiva se dirá al estudiarse bien aquel, aunque los datos obtenidos y estudios hechos ya, admiten como más conveniente esta solución.

Para las tres calles del Barrio se hará un pavimento económico con tratamiento superficial de alquitrán.







LE CORBUSIER

OCTAVA CONFERENCIA
Jueves 17 de Octubre de 1929
En la Facultad de Ciencias Exactas

..... Abordemos ahora el tema improvisado de esta conferencia de despedida: **SI YO DEBIERA ENSEÑAR LA ARQUITECTURA?**

Vuestra ciudad, más que París o cualquier otra, me sugiere mil ideas. Me explico así la razón: ante todo Buenos Aires está en América. Y América está separada por el silencio de un Océano, de Roma y de Vignola y del Instituto de Francia. América: la Pampa o la selva virgen! Ustedes tienen por delante gigantescos problemas; tienen que ser rápidos; están sin prejuicios: podrán hacer cosas animadas del espíritu del tiempo!

Pero mirad que es gracioso: en U. S. A. como entre vosotros, Vignola es Dios. Vuestras ciudades no manifiestan nada de original, si no es una extravagante vegetación de balaustres (es un caso americano de balaustres) y una devoción ciega a los **ORDENES DE ARQUITECTURA**. Cuando pronuncio «los órdenes de la arquitectura» viene a mi espíritu el asombro de hombre joven angustiado, huyendo de los caminos trillados de la arquitectura, donde los profesores, los libros, y los diccionarios clasifican con solemnidad: «los órdenes de la arquitectura». Es absolutamente ridículo detenerse un minuto: los «órdenes de la arquitectura»! ¿El orden de que y de quién? ¿la arquitectura de quién? ¡Y pensar que la máquina del mundo de la arquitectura está encallada después de cuatro siglos bajo ese desorden! También en medio de la selva virgen, en Asunción! ¡América bajo los órdenes de...! Mirad, con toda lealtad; me siento impulsado a preguntar: «los órdenes de qué?» Me siento insolente pero también me siento honesto.

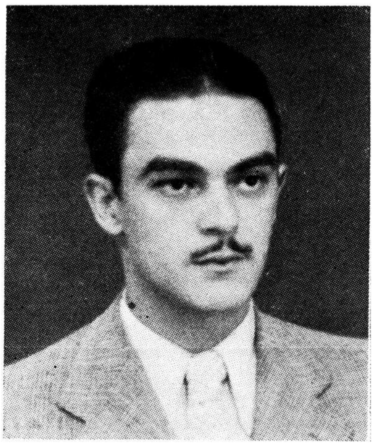
Vuestra ciudad, Buenos Aires, surgida bajo el soplo ardiente del maquinismo .. «Los órdenes de la arquitectura!» se ven por todos lados en la calle, disfrazando las formas e impidiendo entrar a la luz.

«Si yo debiera enseñar la arquitectura?» ...cuestión que puede ser inoportunamente formulada. Comenzaría por prohibir los «órdenes», por hacer cesar esta enfermedad de los «órdenes», el escándalo de los «órdenes», esta inimaginable flaqueza del espíritu. Exigiría: **RESPETO A LA ARQUITECTURA**

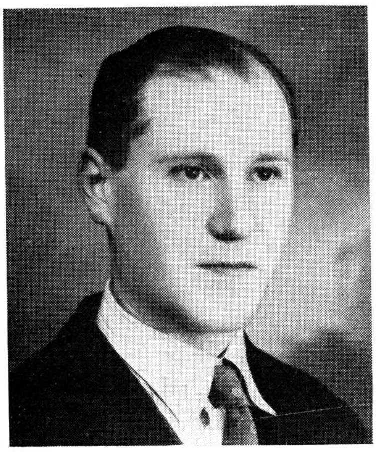
Por el contrario, contaría a mis alumnos que, sobre el Acrópolis de Atenas, hay cosas conmovedoras de las cuales comprenderán más tarde la mayor grandeza, en medio de otras grandezas .. Dirigiría mi enseñanza, y la seguiría incansablemente en un plano más objetivo. Me esforzaría en inculcar a mis alumnos el sentido agudo del control, del libre albedrío, del «cómo» y del «porqué» del cual ya he hablado aquí, los conjuraría a cultivar este sentido incansablemente. hasta la vejez misma. Este control lo querría sobre el plano tan objetivo de los hechos. Ahora bien los hechos son móviles, cambiantes, sobre todo en esta época. Les enseñaría el desprecio de las fórmulas Les diría: **TODO ES RELACION.**

NUEVOS ARQUITECTOS EGRESADOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS FISICAS Y NATURALES

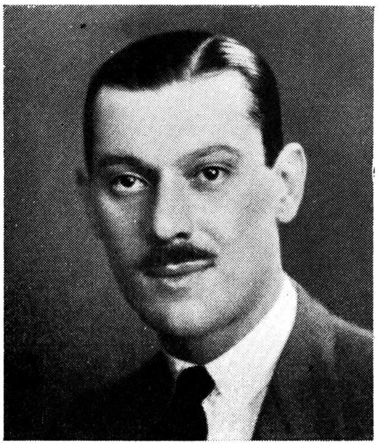
UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES



Arquitecto:
ENRIQUE H. COTTINI



Arquitecto:
FERNANDO E. DIEUDONNÉ



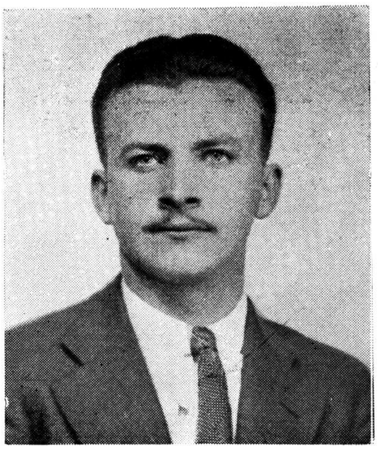
Arquitecto:
JUAN T. FASSI



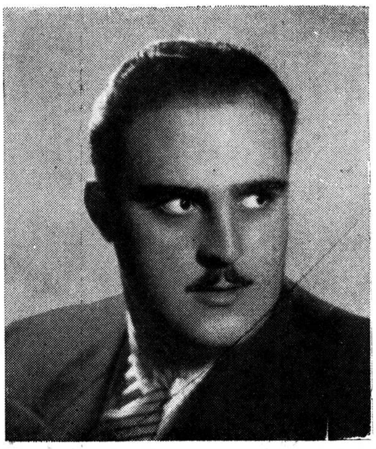
Arquitecto:
JUAN CARLOS LAFOSSE



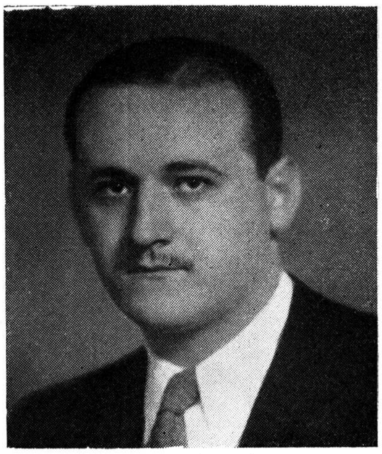
Arquitecto:
M. C. LAGOS



Arquitecto:
LINO L. MARTINELLI



Arquitecto:
JUAN P. MONTERO



Arquitecto:
RAUL A. ODORIZ

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Tema: "Un Lazareto Marítimo"

ARQUITECTURA QUINTO CURSO

Por los Alumnos: Mario Roberto Alvarez, N. Bilis Regnier, Luis A. Cebral, Luis S. del Pino, R. Vera Barros y Abel López

Profesor: René Karman - Año 1936

EL lazareto se proyectará sobre la costa de una isla y se destinará para aislamiento de pasajeros, prevención y curación de las enfermedades infecciosas y contagiosas en los viajeros marítmos sospechosos o procedentes de lugares que se presumen infectados.

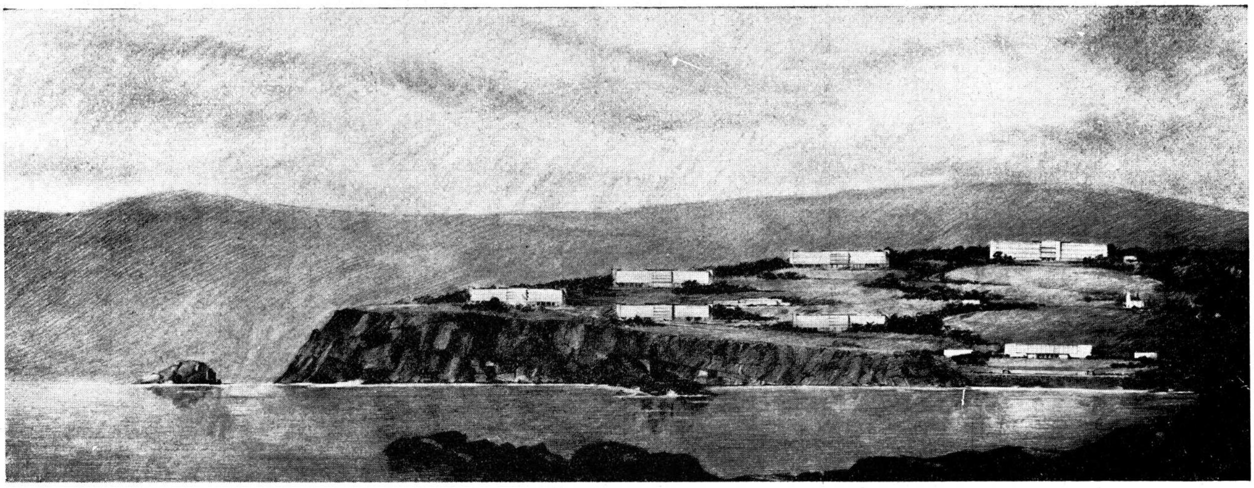
El alojamiento se preverá para una población esencialmente variable, nula por lo general y numerosa en período epidémico, teniendo en cuenta además la independencia de los grupos en observación como los plazos sucesivos de las cuarentenas impuestas. Por lo tanto, los edificios deberán facilitar las mayores posibilidades de seleccionamiento, entre sí, por pabellón, por piso, por parte de piso, etc., lo que se mantendrá exteriormente por medio de divisiones de jardines y de caminos.

El servicio permanente del establecimiento será asegurado por la Dirección, parte del personal y por la existencia de un hospital especial para enfermos infecciosos-contagiosos.

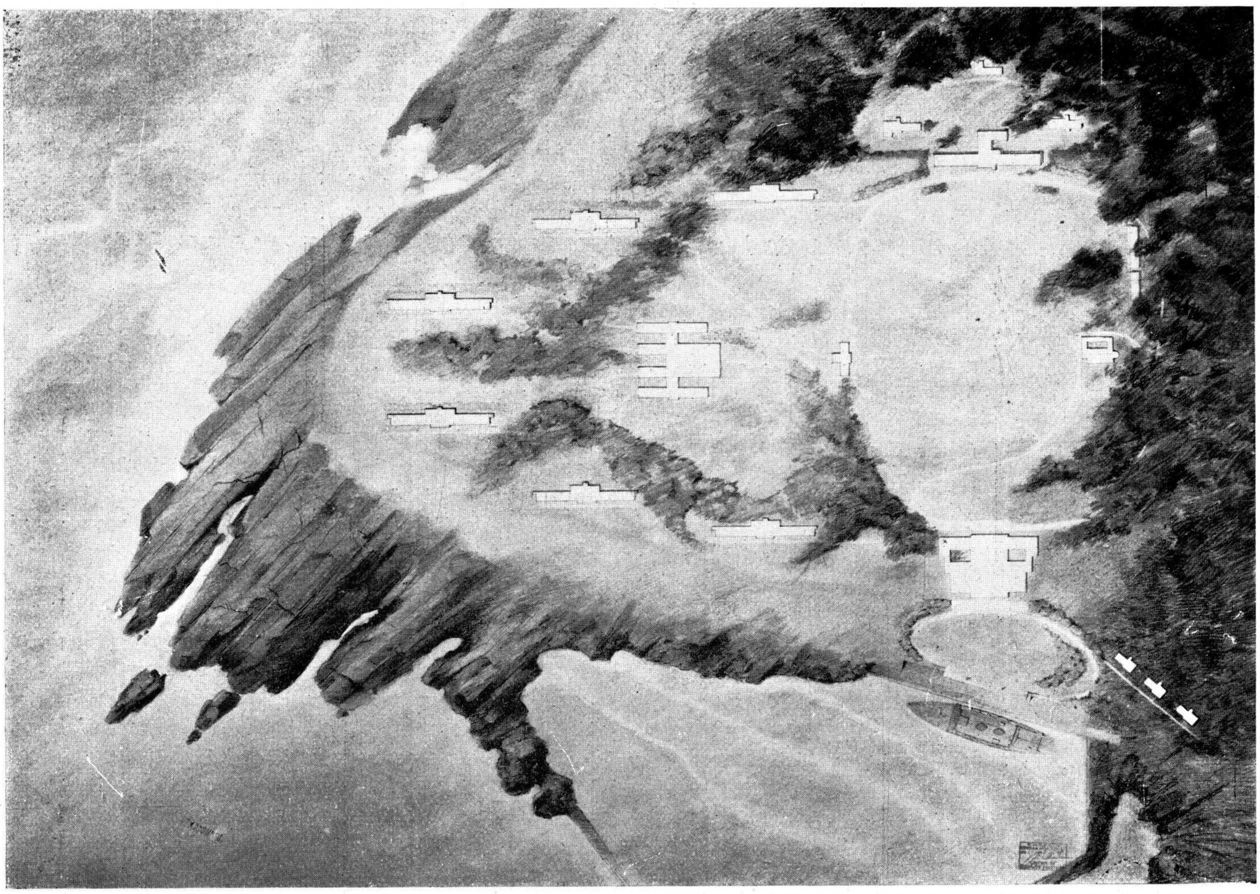
La composición del conjunto comprenderá: 1) Pequeño puerto, en una parte abrigada de la isla, con muelle de defensa, fondeadero para lanchas, etc., atraco de barcos, resguardo y vigio. 2) Pabellón de llegada de los pasajeros (2000m^2.) hall de espera, revisación de documentos personales, salas de desvestir, de duchas, w. c., de examen médico, de vestir, para hombres y para mujeres, salas de desinfección de las ropas durante el tiempo de la ducha y del examen médico, depósitos y desinfección de los equipajes. 3) Seis pabellones de 800 m^2. separados por sus respectivos jardines, cada uno con capacidad para 240 personas repartidas en tres pisos y alojadas en piezas de cuatro o de seis camas, lavatorios, duchas y w. c. para ambos sexos, salas de reunión, etc., etc. 4) Cocina y anexos, seis comedores separados, dos comedores de personal (3500 m^2.) 5) Dirección Administración (200 m^2.) Capilla y Comunidad para 14 hermanas. Casa del Director y tres casas de médicos internos, dos pabellones de personal cada uno de 600 m^2. para 60 personas. 6) Hospital para 240 enfermos repartidos en tres pisos altos, servicios de examen, curación, cirugía, primeros auxilios, cocina, comedores y demás dependencias de servicio en piso bajo. 7) Estación de radio comunicaciones, telégrafo y correo. Usina de fuerza y luz, lavadero, desinfección. Morgue, Tanque de Agua, etc., etc.

El conjunto de los edificios, sin incluir el puerto, se limita a una superficie de 15 hectáreas, la superficie indicada para los edificios es aproximada.

Se harán: para el proyecto, a la escala de 1/500, planta de conjunto, frente general y corte, a la escala de 1/200, plantas fachadas y cortes de los edificios principales (Núms. 2, 3, 4, 5, 6); para el esquicio, a la escala de 1/1000, la planta del conjunto de los edificios (15 hectáreas) el frente general y el corte.



ELEVACION DE CONJUNTO

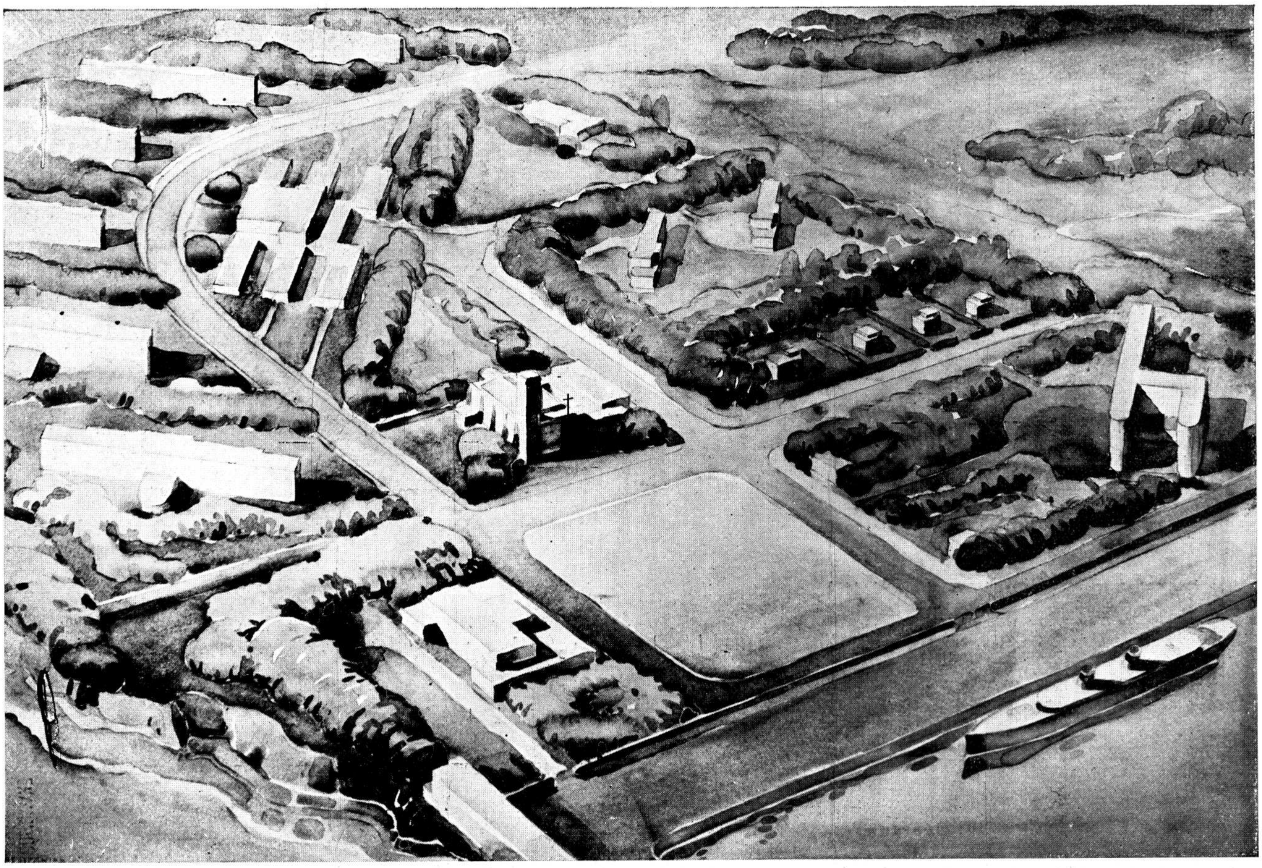


PLANTA DE CONJUNTO

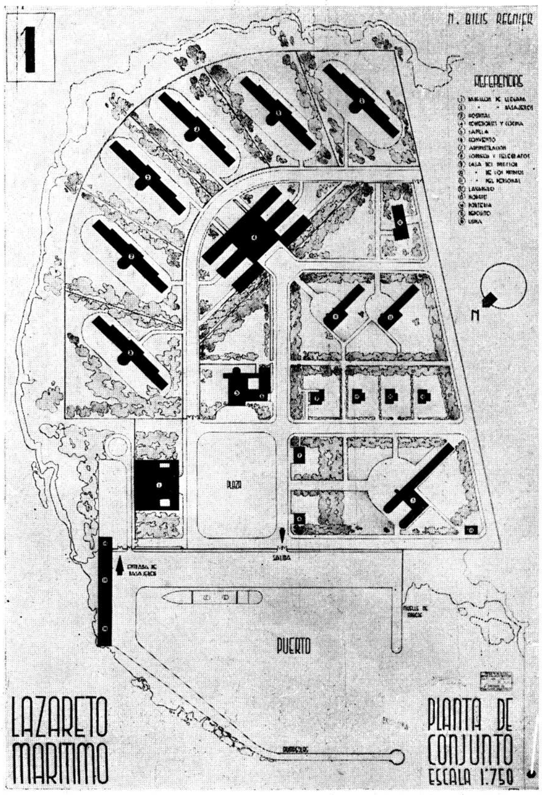
Tema: "Un Lazareto Marítimo"

Arquitectura Quinto Curso

Por el Alumno: Mario Roberto Alvarez



PERSPECTIVA

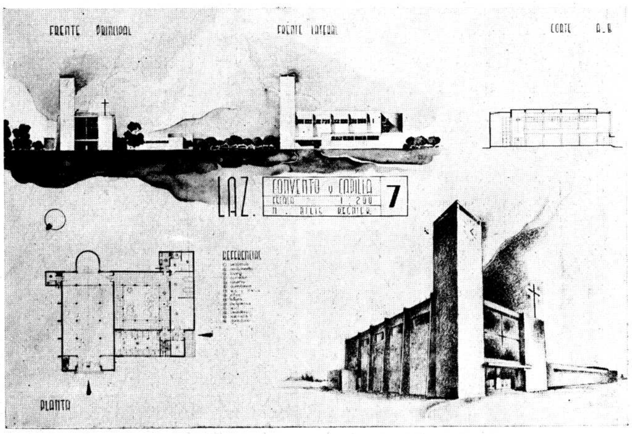


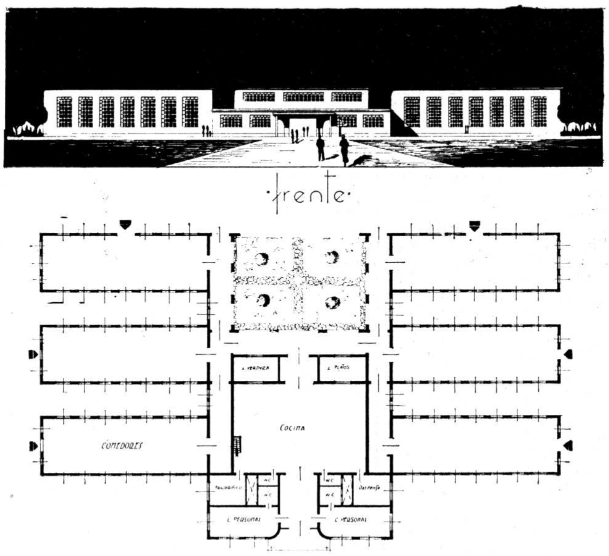
Tema: "Un Lazareto Marítimo"

Arquitectura Quinto Curso

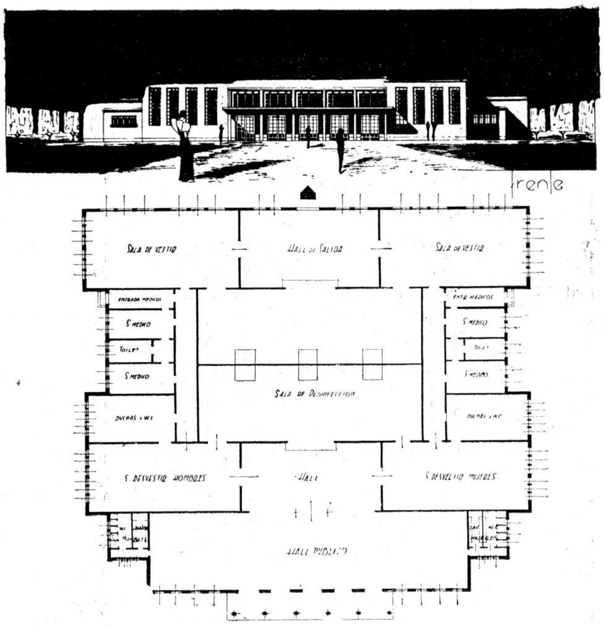
Por el Alumno: N. Bilis Regnier

CONVENTO Y CAPILLA





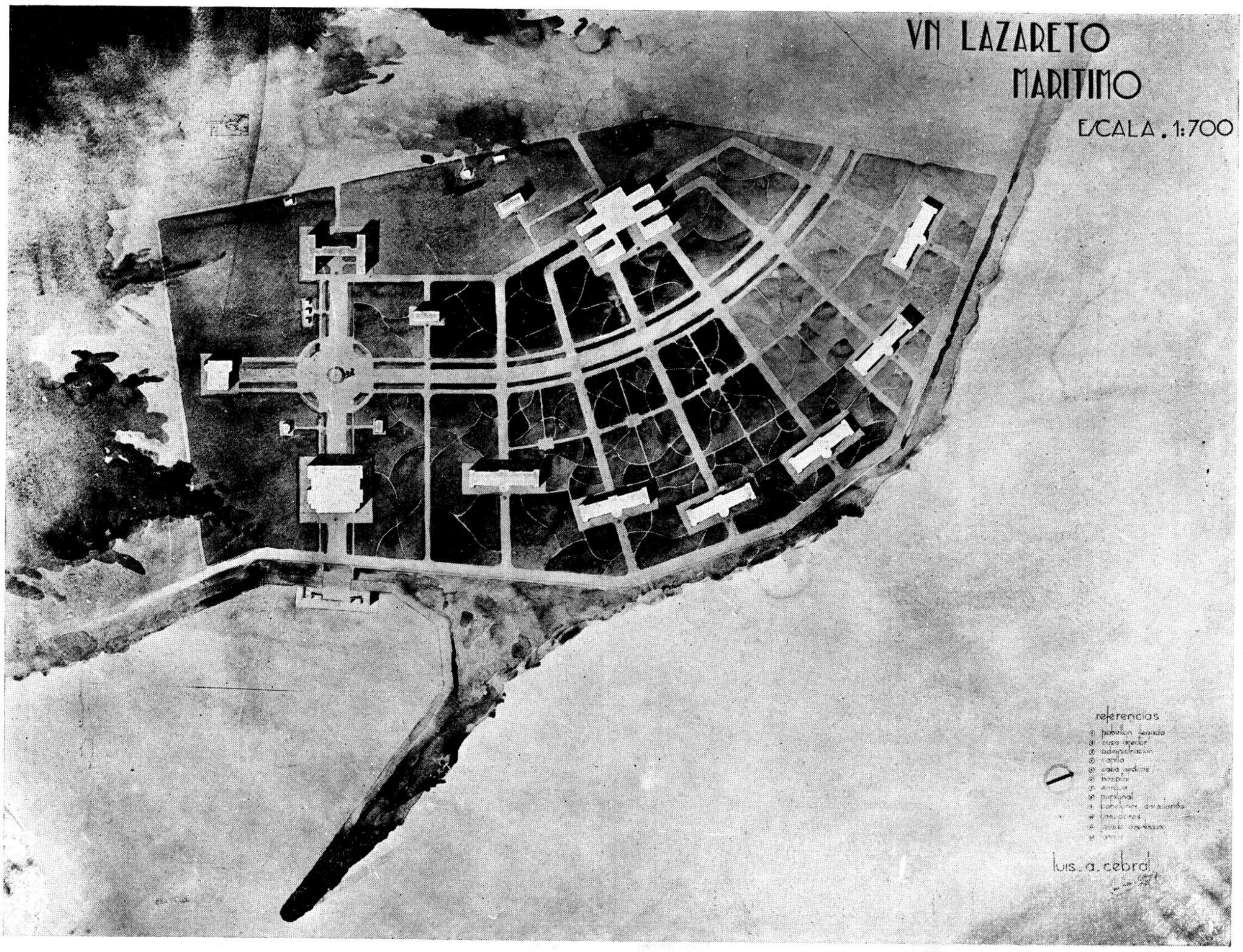
PABELLON DE COMEDORES Y COCINAS

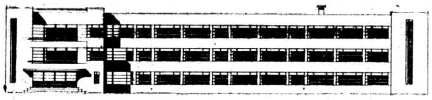


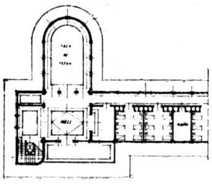
PABELLON DE LLEGADA

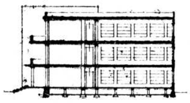
Tema: "Un Lazareto Marítimo"

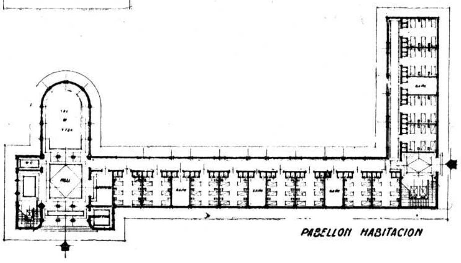
Arquitectura Quinto Curso
Por el Alumno: Luis A. Cebral









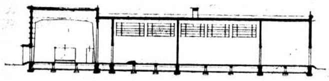


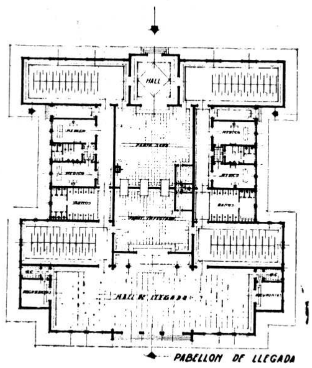
Tema: "Un Lazareto Marítimo"

Arquitectura Quinto Curso

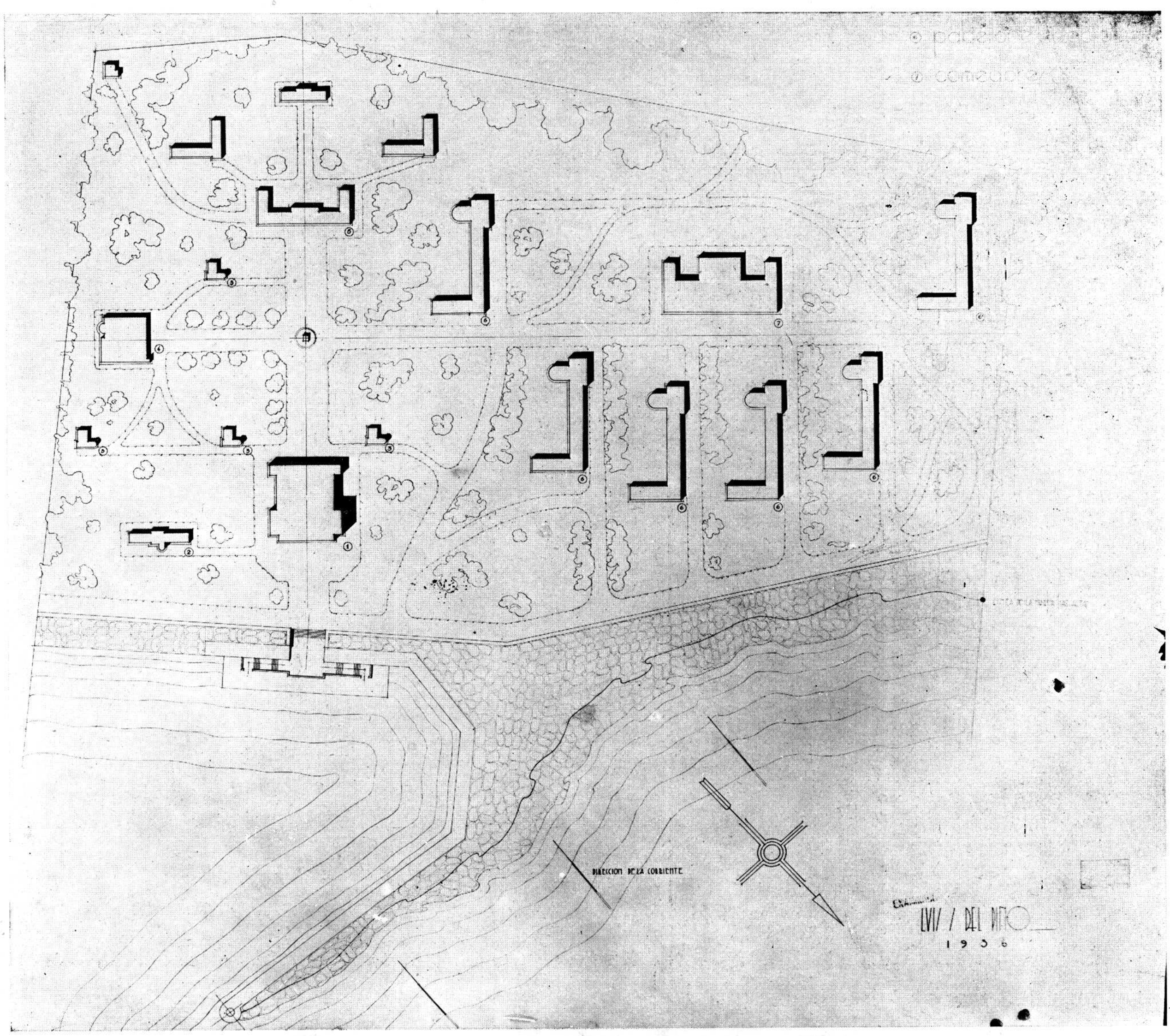
Por el Alumno: Luis S. del Pino

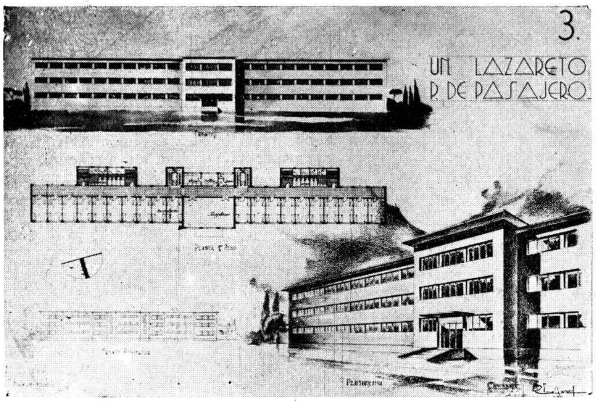




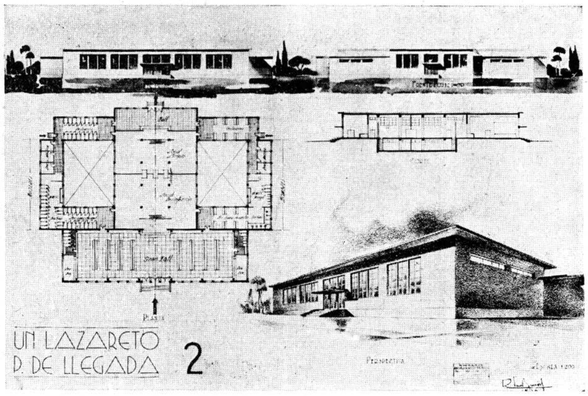


PLANTA DEL CONJUNTO





PABELLON DE AISLAMIENTO

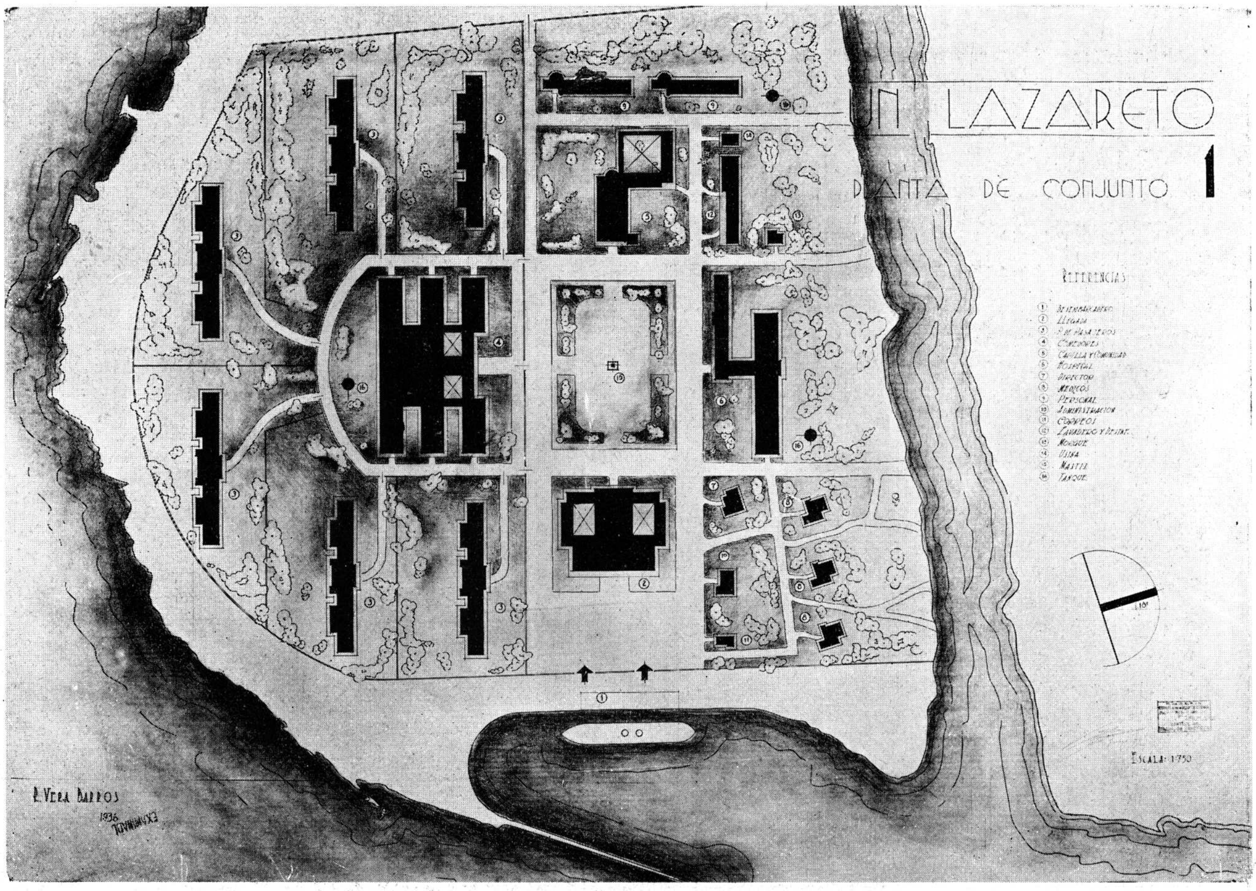


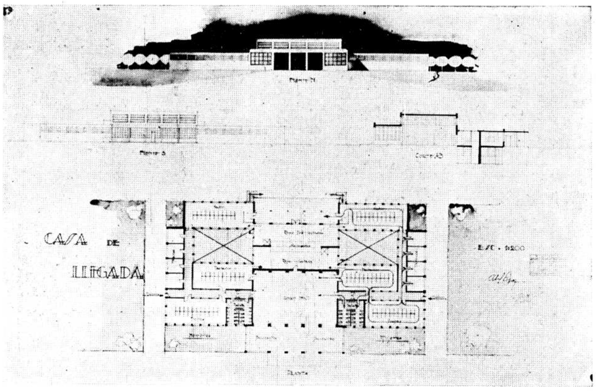
PABELLON DE LLEGADA

Tema: "Un Lazareto Marítimo"

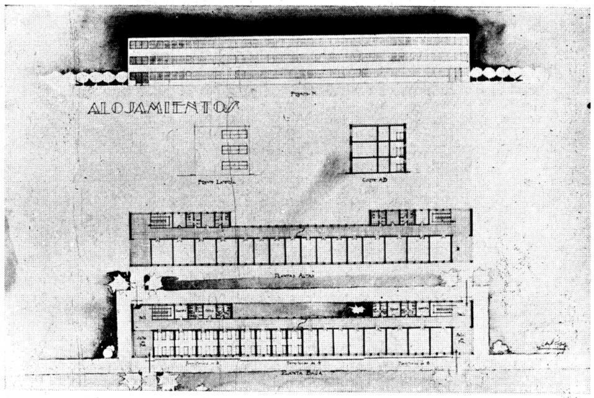
Arquitectura Quinto Curso

Por el Alumno: R. Vera Barros





PABELLON DE LLEGADA



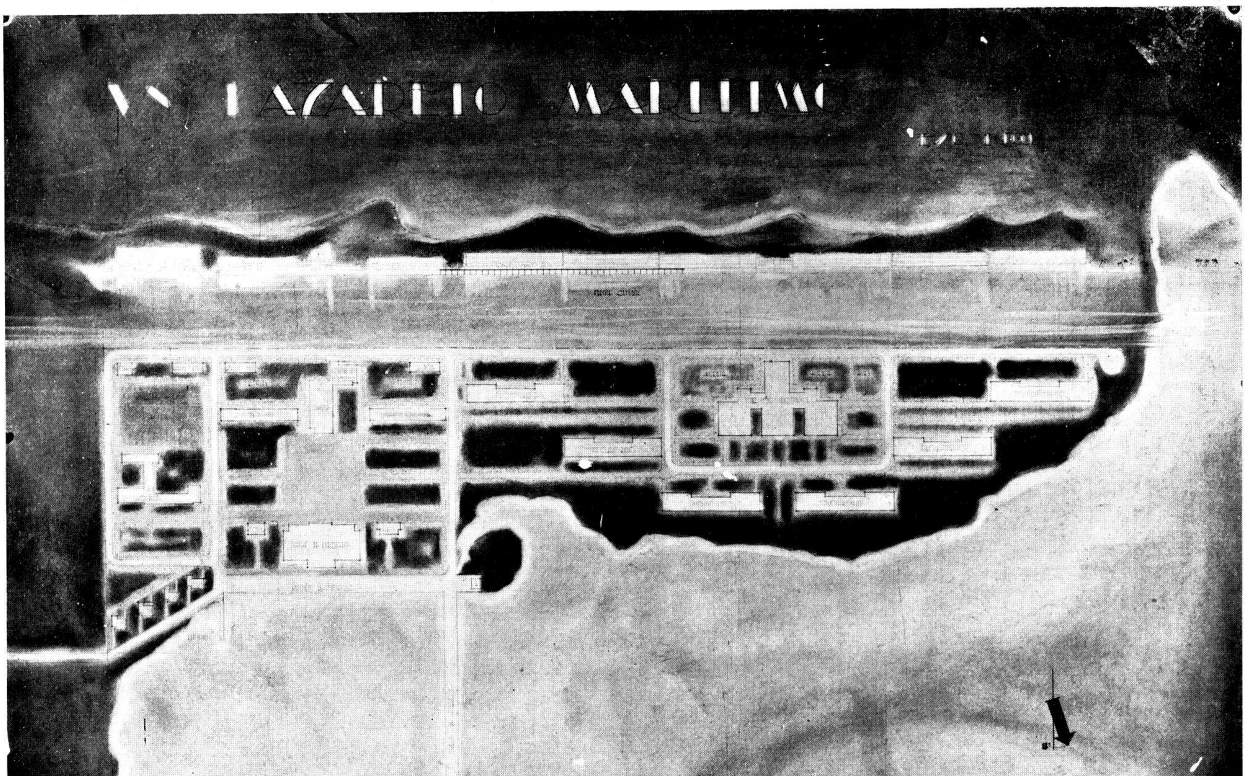
PABELLON DE AISLAMIENTO

Tema: "Un Lazareto Marítimo"

Arquitectura Quinto Curso

Por el Alumno: Abel López

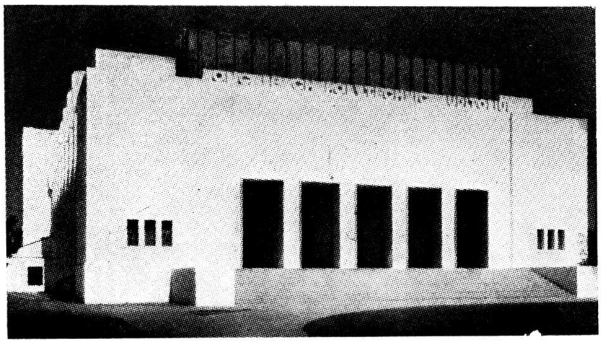
PLANTA DE CONJUNTO



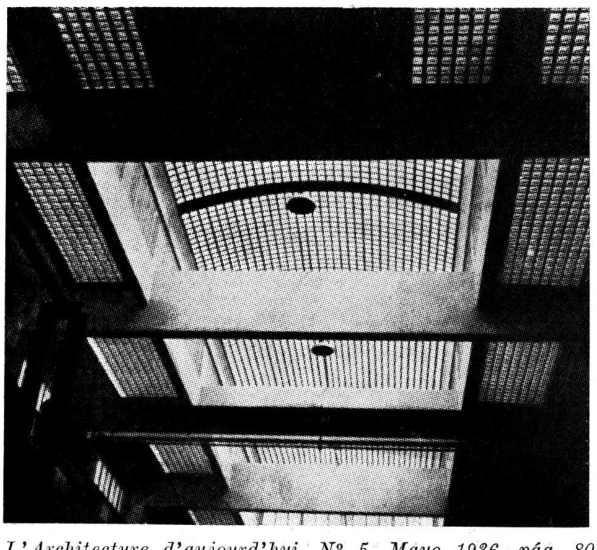
LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS



L'Architecture d'aujourd'hui, Nº 5, Junio 1936, pág. 70.
Arquitecto Vaccaro.
Escuela Superior de Ingenieros de Bolonia.



The Architectural Forum, Junio 1936, pág. 461.
Arquitecto H. R. Davis.
Escuela Superior Politécnica (Long Beach).
Fachada del Auditorium.



L'Architecture d'aujourd'hui, Nº 5, Mayo 1936, pág. 80.
Arquitecto Patouillard Demoriane.
Los nuevos laboratorios de la Construcción y de Trabajos Públicos.
Cielo-raso translúcido en la Sala de Ensayos.

ESCUELAS

THE ARCHITECTURAL FORUM. Junio de 1936. pág .461.

Escuela Superior Politécnica (Long Beach). Para 4000 alumnos y 200 profesores. Comprende: Academia (comercial y científica) Artes Liberales, Educación física, Arte Manual, Música, Bellas Artes, Biblioteca, Auditorium y restaurant.

Interesantes detalles constructivos, en pág. 468.

ARCHITECTURAL RECORD V. 79, Nº 5. Mayo 36.

Colegio Swatthmore Pensilvanis.

Arquitectos Karcher y Livingstone Smith, pág. 368.

L'ARCHITECTURE V. XLIX Nº 5, Mayo.

Escuelas en Marruecos por Marchisio.

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI, N.º 5 Mayo.

Escuelas Maternales de Asnieres Alger, Zurich. Escuelas primarias: Vanves Asnieres, París, Champigny-sur-Marne, etc. Dos escuelas en Holanda, Norte América, Alemania, Bélgica e Italia.

THE ARCHITECTURAL RECORD Nº 6, Junio 1936 V. 79.

Escuelas de Norte América con bibliografía y estudios técnicos sobre iluminación, ventilación y acústica.

BIBLIOTECAS

JOURNAL OF THE ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS V. 43 Nº 13, 9 Mayo 1936.

Conferencia del Arq. H. A. Dod (Abril 20).

Reseña histórica con ejemplos de las Bibliotecas: British Museum, Congreso de Wáshington, del Estado Prusiano de Berlín, Nacional y Sta. Genoveva de París, Universidad de Minesota, Tübingen, Swansea y Cambridge.

Depósito de la Sociedad de Liga de las Naciones. Biblioteca Nacional de Berna, con depósitos de libros en 9 pisos. Anexo de la Biblioteca Nacional de Versailles, del Estado de Lenin y Universidades de Liverpool y Cambridge.

LIBROS

Debes Georges, París Eyrolles 1935, (en francés). El nuevo reglamento del cemento armado. Comparación con el antiguo reglamento de 1906 (encyclopedia industrielle et commercielle).

Bellair C. Decoración y mosaicos florales (en francés).

Grand Aigle H. Nuevo método de decoración(en francés).

Leger Paul. La estética del paisaje en arquitectura y pintura.

Rolland Paul. Las Iglesias parroquiales de Tournai, (en francés).

LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS

GENERALIDADES

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI. N.° 5, Mayo 1936, pág. 97.

El sol en la arquitectura. Los rayos solares dirigidos.

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI. N.° 4, Abril 1936, pág. 55.

El Mobiliario Nacional, por Perret. Depósito y fábrica de muebles del Estado.

Arquitectura del III Reich. Artículo ilustrado mostrando las influencias y evolución de la arquitectura en Alemania. Casa de Arte en Munich, edificio del Congreso de Nurmberg, del nuevo Palacio de Berlín, Stadium de Stuttgart, Stadium y Teatro Olímpico de Berlín. Nuevas construcciones rurales y auto-strada Frankfurt-Darmstadt con mapa de red de comunicaciones.

ARQUITECTURA, Madrid N° 4. Abril 1936.

Diccionario de voces técnicas.

L'ARCHITECTURE V. XLIX, N° 5.

Relevamiento fotográfico.

La obra de Marchisio en Rabat, con fotografías de diversos edificios ejecutados en Marruecos.

THE ARCHITECTURAL FORUM, Junio 19 de 1936, pág. 487.

Radio. Estudios de broadcastings en Nueva York, Chicago, Buenos Aires y Birmingham. Fotografías y artículo de construcción.

ARQUITECTURA, Madrid N° 5, Mayo 1936, pág. 116.

Campanarios en California, por R. Fernández Huidobro. (Artículo y croquis).

HABITACION PRIVADA

MODERNE BAUFORMEN. Junio 1936.

Casa-habitación, 3 casas de campo, casa de campo en Sajonia

THE ARCHITECTURAL FORUM. Junio 1936.

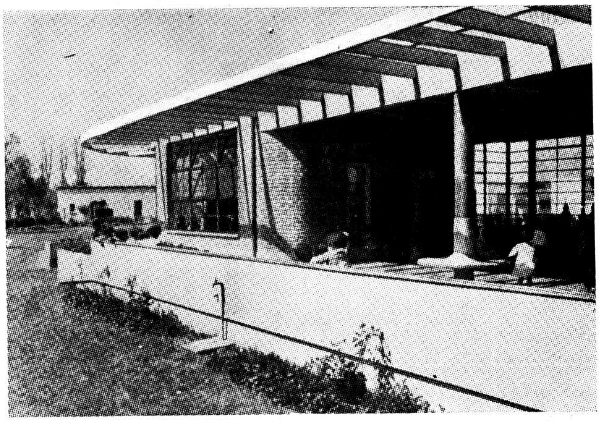
Casa en Los Angeles, California.

HOSPITALES

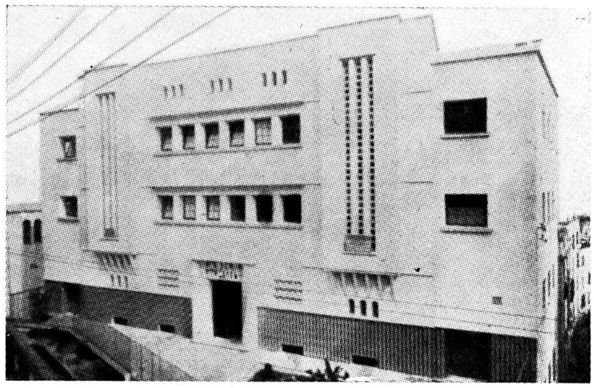
ARQUITECTURA E URBANISMO (Río) Mayo y Junio 1936.

Hospital Alemán Río de Janeiro.

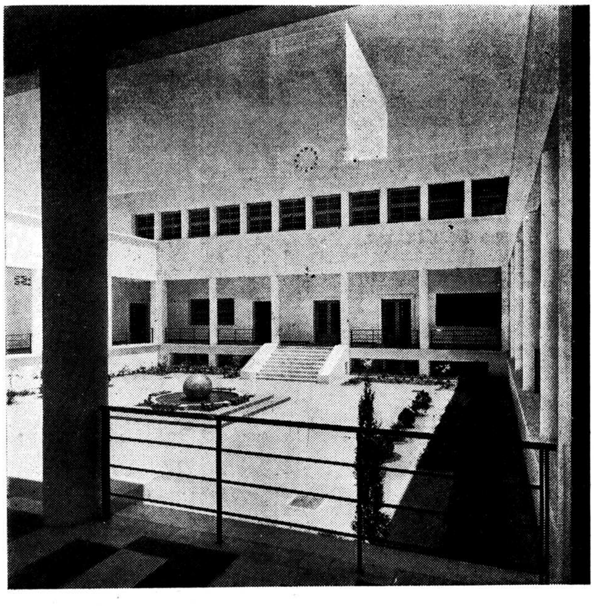
(2 Salas de operaciones redondas orientadas al Sud).



The Architectural Record. Junio 1936.
Arquitectos García y de la Mora.
Hogar Infantil en Balbuena, México City. Pág. 449.



La Cité Moderne, Algeria, Mayo 1936.
Asilo Nocturno de Alger.
Arquitectos Seiller y Lathuilliere, pág. 27.



La Cité Moderne, Algeria, Mayo 1936 (fuera de texto)
Orfelinato de Beni-Messous. Patio interior.

INFORMACIONES

CONCURSO DE PROYECTOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO DE Y. P. F.

Auspiciado por la Sociedad Central de Arquitectos, la Dirección General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales ha llamado a concurso de proyectos para dos estaciones de servicio, de acuerdo a las siguientes bases:

El concurso se realizará el 15 de Septiembre próximo, a las 15 horas.

Podrán concurrir al mismo únicamente los ingenieros civiles y arquitectos con título nacional o revalidados en universidad nacional.

Se requieren dos proyectos de estaciones de servicio, tipos A) y B), de igual comodidad, uno situado en terreno formando esquina y el otro entre medianeras.

Se proyectará para cada una de las estaciones, en mampostería de ladrillos, las obras que siguen:

1º. Edificio para oficina, depósito y retretes, compuesto de:

a) Una oficina de espera de 12 m² de superficie.

b) Retrete para señoras, con inodoro, «bidet» y lavatorio.

c) Retrete para hombres, con inodoro, mingitorio y lavatorio.

d) Un depósito para latas de aceite de 12 m².

Las superficies anotadas son aproximadas y podrán variarse en un 10 %.

2º. Pabellón para lavado, con capacidad para un vehículo y dependencias para obreros.

El lavado se hará sobre un elevador con plataforma de 5 metros de largo por 3.80 de ancho, siendo su altura libre, dentro de locales, de 4.50 metros.

Adosado a este pabellón se proyectará un pequeño vestuario para obreros, aproximadamente de 4 metros cuadrados y un retrete con inodoro a la turca, una lluvia para baños, un mingitorio y un lavatorio.

3º. Patio para fosa de engrase y elevador.

4º. Pavimentos de hormigón armado.

5º Cercos y veredas.

6º. Obras Sanitarias.

7º. Jardines.

8º. Surtidores: dos para nafta, uno para kerosene y una balanza de aire para neumático.

9º Iluminación con lámparas ocultas y proyectores.

10º. Propaganda: letrero de Y. P. F.

El estilo arquitectónico quedará librado al criterio del proyectista.

El costo de la estación, sin el valor de las máquinas, ni de los surtidores, no sobrepasará de 15.000 pesos m/n.

Deberán presentarse para cada proyecto dos láminas de 0.66 m. de ancho, con margen de 0.05 y el largo que fuere necesario, pegadas sobre cartón, a saber:

1º. Lámina: Planta general de la estación, frentes y cortes de las distintas construcciones, en escala de 1.50 dibujadas a una sola tinta, aceptándose solamente sombras de 45º.

2º. Lámina: Perspectiva que responda a reglas geométricas, dibujada o acuarelada a una sola tinta.

También deberá presentarse una memoria descriptiva de las obras proyectadas mencionando los materiales a emplear y los correspondientes cómputos métricos y presupuesto para las obras.

Se otorgarán para cada proyecto cinco premios en efectivo, a saber:

Un premio	de	1.000	pesos	m/n	
»	»	»	500	»	»
»	»	»	250	»	»
Dos	»	»	125	»	» c/u.

El Jurado cuyo fallo será inapelable, estará compuesto por las siguientes personas:

Presidente del Directorio de Y. P. F.

Subgerente Comercial de Y. P. F.

Jefe del Departamento Técnico de Y. P. F.

Representante de la Sociedad Central de Arquitectos y Representante de los concursantes.

Para todo lo referente a este concurso pueden dirigirse los interesados a la Secretaría de la Sociedad Central de Arquitectos, Libertad 942 y en las de las Divisiones Rosario, calle Córdoba 961 y Córdoba, Bedoya 283.

●

CARTELES ANUNCIADORES EN LAS OBRAS Y REGISTRO DE PROFESIONALES

Con fecha reciente, el intendente municipal de la Capital dictó dos decretos sobre materia profesional cuyo conocimiento merece ser ampliamente difundido.

Se refiere una de esas disposiciones al uso de carteles anunciadores en las obras particulares y dice así:

«La Dirección de Obras Públicas fiscalizará el extricto cumplimiento del artículo 51 del Reglamento General de Construcciones (Nº 452 del Digesto Municipal) y procederá a retirar en el plazo y forma que el mismo establece, los carteles que cualquiera sea el enunciado, no pertenezcan al director técnico y al constructor reconocido por la Municipalidad y que en tal carácter firmen los planos respectivos, exceptuando únicamente las inscripciones o letreros de los subcontratistas que intervienen en los trabajos, claramente especificados».

El otro decreto tiene relación con el proyecto de ordenanza relativa a la ejecución de obras de hormigón armado, cuyo texto se modifica en la siguiente forma:

«Art. 2º: Podrán inscribirse en este Registro los Ingenieros Civiles o Arquitectos diplomados o revalidados por una Universidad Nacional, los Ingenieros industriales diplomados por la Universidad Nacional de Buenos Aires y los diplomados como Maestros Mayores por una de las Escuelas Industriales de la Nación».

SOCIEDAD DE ARQUITECTOS MEJICANOS

Nos llegan noticias de Méjico, dando cuenta de la constitución de la nueva mesa directiva de la Sociedad de Arquitectos Mejicanos, entidad prestigiosa que agrupa los más altos valores profesionales de aquel país, en la siguiente forma:

Representante oficial:	Arq.	Carlos Tarditi
Presidente Ejecutivo:	»	Antonio Muñoz G.
Tesorero:	»	Luis Caraza
Secretario:	»	Silvano B. Palafox
Pro-Secretario:	»	Vicente Urquiaga

●

LA "CASA ELECTRICA" EN ROSARIO

La «Casa Eléctrica», que tanta popularidad alcanzó durante su exhibición en Buenos Aires, se halla actualmente en Rosario, abierta a la curiosidad del público, en el amplio salón de ventas de una firma comercial de aquella ciudad.

Esta exposición como se sabe, tuvo en Buenos Aires un éxito extraordinario. Según los datos que nos ha transmitido el Instituto Argentino de Electricidad Aplicada, la cantidad de visitantes fué de 223.000. En Rosario la «Casa Eléctrica» fué amueblada por la conocida firma Scarabino Hnos., quienes con un criterio acertado han buscado de dar el mejor realce a esta exposición con una decoración moderna.

Para el acto de inauguración que se realizó el día 23 de julio en la ciudad de Rosario, se habían trasladado a ésa las altas autoridades del Instituto Argentino de Electricidad Aplicada. Asistieron además, al acto las autoridades de la ciudad de Rosario. En el momento de inaugurar al público el interesante modelo de casa racionalmente iluminada, el arquitecto señor José Micheletti, de la Sociedad Central de Arquitectos, pronunció el siguiente discurso:

« La dirección del Instituto Argentino de Electricidad Aplicada me ha invitado a hacer uso de la palabra en este acto. Ha querido con ello honrar a mis colegas. No podía por consiguiente declinar una distinción que no me pertenecía.

« Cuando la técnica, la industria y el comercio aunan voluntades para servir con más eficiencia a la humanidad y armonizan sus actividades para el logro de tan nobles ideales, el permanecer indiferente a ellas es indicio de incomprensión o de dolosa pasividad.

« El Arquitecto, el Ingeniero y el Higienista deben sentirse muy vinculados a esta campaña que con tanto éxito ha iniciado el «Instituto Argentino de Electricidad Aplicada». Ella se propone allanarles el camino para la solución definitiva de una de las fases más importantes del problema de la vivienda confortable e higiénica, vulgarizando conceptos sobre la necesidad de resolver la conveniente iluminación artificial de los ambientes según las características funcionales de la actividad que en cada uno de ellos se realiza.

« La casa, solo constituía en la antigüedad un abrigo contra las inclemencias del tiempo y un albergue para el reposo de la noche. Apenas declinaba el sol detenía el hombre sus actividades.

« Sus ojos, salvo escasas excepciones, funcionaban solamente a la luz del día, a largas distancias y en un trabajo intermitente. Solo un porcentaje muy pequeño sabía leer y escribir, trabajo éste que más esfuerzo requiere del órgano visual.

« Poco a poco la vida del hombre fué cambiando. La imprenta difundió el libro y este obligó a un trabajo visual considerable, concentrado y a poca distancia.

« La vida actual, con su dinamismo febril alcanza a invadir las horas de la noche. Las oficinas e industrias llevan sus actividades más allá de las horas del día hasta abarcar aquellas en las que la luz natural es deficiente o nula.

« Se ha operado una evolución fundamental. La casa, de su rol primitivo de abrigo momentáneo, se ha transformado en la morada permanente del hombre, donde hoy realiza la mayor parte de sus actividades.

« El ojo órgano visual anatómicamente apto para ver a grandes distancias, ha tenido que amoldarse a las nuevas condiciones de trabajo. ¿Nos hemos preocupado seriamente de ayudar con eficiencia al trabajo visual requerido por las nuevas condiciones de vida? La inmensa mayoría de los hogares, oficinas y talleres no disponen para los ojos, de la cantidad de luz artificial necesaria.

« La arquitectura moderna se ha preocupado y ha resuelto satisfactoriamente la iluminación natural de los ambientes mediante grandes ventanales por los que entra la luz en abundancia, y decorados sencillos sobre la base de colores claros que no absorben, sino que reflejan la luz. Pero en cuanto a la iluminación artificial convengamos en que ha preocupado más el efecto decorativo de un artefacto o de una media luz que la eficiencia luminosa.

« La vista es un don de la Providencia demasiado valioso como para descuidarlo. Una deficiente iluminación es la causa de una serie de trastornos fisiológicos que siempre se traducen en un rendimiento limitado y poco efectivo de las actividades del hombre. El 30 o/o de los niños en edad escolar tienen ojos defectuosos. Las autoridades escolares deberían preocuparse no solo de corregir los defectos visuales de los educandos sino también y con preferencia de corregir las condiciones luminosas de las aulas y talleres de trabajos de sus escuelas.

« El Instituto Argentino de Electricidad Aplicada ha iniciado esta campaña con el lema «mejor luz, mejor vista» para enseñar y educar al público sobre la importancia de una buena iluminación artificial. Los Arquitectos y los oculistas debemos secundar con decisión esta campaña. A unos y a otros interesa por igual, no solo en tanto los resultados que de ella pueden lograrse han de destacar mejor la importancia de sus funciones profesionales, sino también como una contribución generosa a la defensa y protección de un órgano humano tan noble.

« Los oculistas deben pensar que es absolutamente necesario para evidenciar su eficaz intervención científica, que las condiciones luminosas del ambiente donde sus pacientes han de aplicar sus recetas sea racionalmente prevista.

« Los Arquitectos pueden mejorar notablemente las condiciones de la salud visual de la población proyectando y disponiendo las fuentes de luz de los interiores en forma realmente eficaz.

« El visiómetro, la célula fotoeléctrica para determinar la cantidad de luz, debiera ser un instrumento indispensable para el Arquitecto.

« Esta muestra, la Casa Eléctrica, no pretende impresionar con dispositivos raros, revolucionarios en la técnica del alumbrado. No se encontrarán aquí dispositivos ocultos para abrir y cerrar puertas o hacer aparecer muebles escondidos. No hay tampoco ni raras combinaciones de luz, ni nada fuera de lo común. Es solo una demostración de lo que puede hacerse económicamente en cualquier hogar en lo que a iluminación artificial se refiere. Se ha buscado aquí el mayor aprovechamiento de cada foco de luz, ninguno de ellos hiere la vista en forma directa. Cada lugar de trabajo se halla iluminado individualmente y con el número de unidades que dicho trabajo requiere. Pero no se ha olvidado la iluminación general del ambiente para evitar los contrastes de luz que tanto dañan a la vista.

« La Casa Eléctrica ha tenido en Buenos Aires un éxito enorme. El interés despertado lo demuestra el hecho que 223.000 personas la han visitado.

« Es de desear que en Rosario cuente esta Exposición, como en Buenos Aires con el auspicio del público en general y en particular de aquellas personas que por la índole de sus actividades están más obligados a velar por la salud y bienestar de la población.

« Quienes aspiran a que Rosario acresca en potencialidad económica no deben olvidar los dictados de la ciencia, que establece la relación de dependencia entre la luz y el rendimiento del trabajo ».

LA "WASHINGTON-G. 36," CALCULADORA DEL HORMIGON ARMADO

Está rápidamente difundiéndose en la América del Sud,—acogido por el favor unánime de todos los Técnicos,—un aparato para el cálculo de las estructuras en hormigón armado, cuyo uso es ya corriente en Europa y, por sus indiscutibles características de genialidad y de practicidad, alcanzando una difusión universal.

La determinación exacta de las dimensiones de las estructuras en hormigón armado,—por las mismas exigencias de la ciencia de las construcciones,—es muy larga y laboriosa, fatiga la mente del técnico y la distrae dañosamente de las otras más importantes y preferidas ocupaciones. Con el uso, estremadamente fácil, de la «Wáshington», queda completamente eliminado este laborioso cálculo matemático—fatiga verdaderamente absurda para un Profesional moderno—y, con él, quedan abolidos para siempre todos los gráficos, y tablas, y ábacos usados hasta ahora como ayuda en el cálculo, y ahora definitivamente superados.

En la «Wáshington» las complejas leyes del hormigón armado están fijadas y representadas con tal precisión y claridad, que unos movimientos manuales y una simple mirada bastan para la solución inmediata de todos los problemas, directos o inversos, para cualquier valor de las variables y para cualquiera prescripción de los reglamentos técnicos.

La forma del aparato es claramente ilustrada en la figura. Su manejo es muy fácil: mediante la manivela, que lleva botones de enchufe, se giran sucesivamente los aros del cuadrante superior, los cuales llevan las graduaciones y los índices de las variables, leyendo directamente en la mira lateral los valores buscados, llevados por un tambor interno solidario con la manivela. De esta manera el cálculo del hormigón armado se reduce a una facilísima suma de mutaciones angulares.

Ninguna tabla o gráfico o regla podrá nunca permitir al calculista obtener la libertad, la autonomía y el absoluto dominio en el campo del hormigón armado, que puede obtenerse con la «Wáshington», con la cual pueden calcularse losas, vigas rectangulares, vigas, placas, ménsulas, columnas simples y zunchadas, con o sin pandeo, placas de cimentación, tanques, etc., con todos los posibles valores de las variables del cálculo.

Mientras los índices de las cargas y de las dimensiones ya tan sencillas están al iniciar sus graduaciones, los índices de las otras variables,—para obtener una ulterior simplificación en el uso del aparato,—ya están sobre los valores más comúnmente usados en la práctica. «Particularmente, en la nueva «Wáshington, Mod. G. 36» tales valores son los prescriptos por el último Reglamento Técnico de la Municipalidad de Buenos Aires», como ser, las tensiones en el hierro y en el hormigón, respectivamente de 1.200 y 45 Kg. cm^2, la relación entre los módulos de elasticidad de los dos materiales igual a 15, etc.

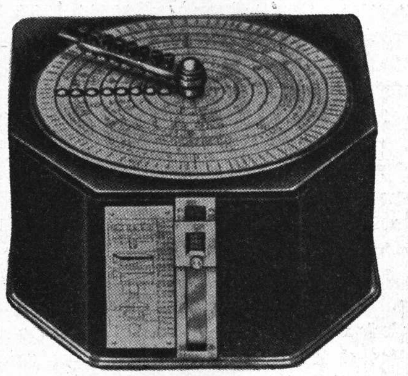
En tal modo basta en muchos casos mover solo los índices del peso y de la luz para leer sin más en la mira las dimensiones buscadas del hormigón, del hierro y de los estribos, en perfecta armonía con las exigencias de la estática y del reglamento.

Además de estas, la «Wáshington» presenta muchas otras ventajas.

Todo el planteo del cálculo, desde la iniciación hasta el fin, permanece a la vista del técnico, quien puede así en cualquier momento no solamente controlar su exactitud, sino también «modificar a su gusto las variables que desee, observando perfectamente su influencia recíproca, para la elección de la sección más conveniente», por la estática, la estética y la economía de la construcción.

En los «cálculos de verificación», que tan frecuentemente se presentan, se puede en la «Wáshington» partir de cualquiera de las variables y, con un procedimiento inverso, obtener las restantes.

Estas grandes e indiscutibles ventajas han tenido como consecuencia que el favor dispensado a la «Wáshington», primero en Europa y ahora en la América del Sud a su último tipo «Mod. G. 36», — haya superado todas las esperanzas más optimistas, tanto por parte de los grandes «especialistas» en cálculos en hormigón armado, los cuales encuentran en la «Wáshington» un arma poderosa e inesperada que permite, en la manera más fácil y perfecta, un inmediato y completo dominio en el campo del hormigón armado, cuanto por parte de los «Arquitectos», los cuales,—sin necesidad de ser muy expertos en la teoría del hormigón armado, muchas veces en contraste con las tendencias de su temperamento artístico,—pueden cómodamente determinar ellos mismos las dimensiones de las estructuras de las obras que ellos proyectan, verificando la perfecta correspondencia entre la estática y la estética y eliminando todos los inconvenientes de una antipática dependencia de otros profesionales.



Innumerables son las opiniones favorables y los juicios entusiastas para la «Wáshington», por parte de Ministerios de varias Naciones, de Escuelas de Ingeniería y de Arquitectura, de Administraciones y de Profesionales, juicios que autorizan a considerar la «Wáshington», de manera terminante y definitiva, como la verdadera «calculadora del hormigón armado del tiempo moderno, única y universal insuperable e insustituible, y por consiguiente, indispensable a cada profesional u oficina moderna.

Para mayores informes o explicaciones el Agente General para la América del Sud, Ing. Dr. Mario V. Mezzera, (C. Pellegrini, 603, U. T. 35, 3862), se pone a disposición de los señores Arquitectos de la Sociedad Central, así como para una demostración gratuita del uso de la «Wáshington».

"ETERSOL": SECADEROS SANITARIOS PARA ROPA

CON el nombre de «Etersol», se ha patentado y se fabrica con éxito creciente en nuestra plaza, un ingenioso y práctico aparato, para el secado rápido y económico de ropa.

Las grandes casas de departamentos crean para sus inquilinos, el grave inconveniente del secado. Las azoteas de las altas construcciones no son accesibles a la mayor parte de los ocupantes de la finca, y el aprovechamiento intensivo del espacio interior, no favorece, tampoco el tendido de ropas, sino en proporciones mínimas y aún así, a costa de innegables molestias.

Pero no todo es cuestión de espacio, en este asunto. Aun disponiendo de amplitud, el secado de ropas en una gran ciudad está subordinado a los inconvenientes especiales del hollín y a los generales de la lluvia, el viento y el robo. Las dueñas de casa saben perfectamente de esas dificultades especialmente en invierno, temporada durante la cual muchos días, por fuerza de la necesidad, deben convertirse las habitaciones en colgaderos antihigiénicos y molestos de la ropa recién lavada.

«Etersol», ha venido en buena hora a obviar esos inconvenientes, al permitir el secado rápido e higiénicamente en cualquier ambiente y época y con cualquier tiempo. Se trata de unos armarios de chapa acerada, en cuyo interior un mecanismo hace circular un gran volumen de aire caliente y seco, que circula a través de los tejidos, los esteriliza y los seca.

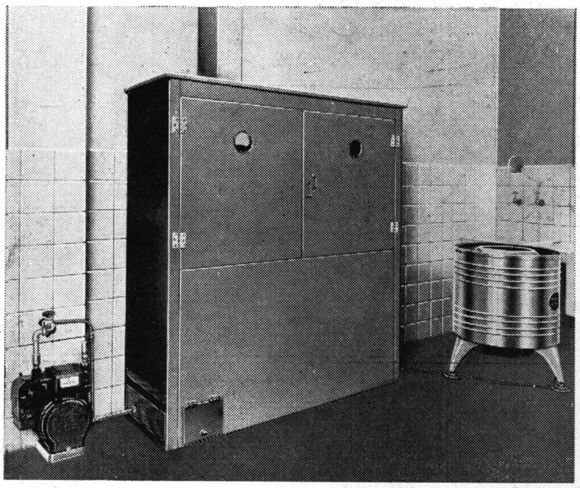
Este mecanismo funciona, con igual perfección, con gas, electricidad, kerosene, vapor o carbón, siendo igualmente económico cualquiera que sea su combustible o energía de funcionamiento.

Se fabrican en modelos individuales, o en conjuntos de unidades separados para casas de departamentos o colectivas. Cada familia o inquilino paga el consumo de energía que le corresponde, pues cada unidad tiene su propio medidor.

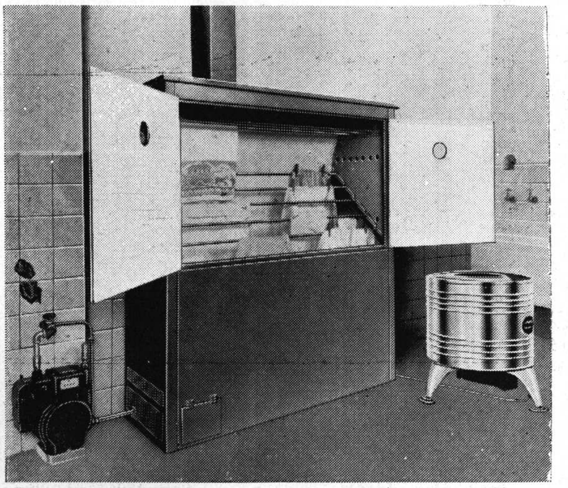
La capacidad de cada unidad de los modelos corrientes, es el equivalente de ropa tendida en 15 metros lineales de cuerda desinfectándola y secándola perfectamente en 25 ó 30 minutos.

La instalación puede hacerse en azoteas, sótanos, galerías o cuartos especiales sin ninguna molestia para el movimiento cómodo de los habitantes de la casa, puesto que las dimensiones del mueble son cómodas y proporcionadas a todas las necesidades.

«Etersol», es pues un elemento de gran interés para las casas modernas, que no dudamos será adoptado por los arquitectos como valioso complemento del equipo mecánico de sus obras.



CERRADO



ABIERTO



CONJUNTO DE CUATRO UNIDADES, ESPECIAL PARA DEPARTAMENTOS

AGUA CALIENTE EN ABUNDANCIA AL INSTANTE... Y

Económicamente



equipados con los afamados elementos de calefacción "CALROD" que permiten su *inmersión directa* en el agua asegurando así la *total* transferencia de calor al agua con la mayor eficiencia y la menor pérdida de tiempo.

El control de temperatura automático "TERMOSNAP" funciona sin cuidado y silenciosamente.

Tanques bien aislados impiden las pérdidas de calor por irradiación.

Solicite detalles completos sobre capacidades, consumo de corriente, tarifas, etc. a

GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA

BUENOS AIRES	ROSARIO	MONTEVIDEO
Av. R. S. Peña 636	San Lorenzo 1057	Uruguay esq. Ciudadela

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTES HONORARIOS

Excmo Sr. Presidente de la Nación Argentina.
Christophersen, Arq. Alejandro

SOCIOS HONORARIOS

Acosta y Lara, Arq. H.
Albuquerque, Arq. A.
Alessandri, Dr. Arturo.
Arce, Dr. José.
Bahía, Ing. Manuel B.
Barros Borgoño, Dr. Luis
Boatti, Ing. Ernesto C.
Campos, Arq. Alfredo R.
Damianovich, Dr. Miguel A.
Dellepiane, Gral. Ing. L. J
Doyer Joh, Arq. J.
Edwards Matte, Arq. I.
Figuereido, Arq. Néstor de.
Ghigliazza, Ing. Sebastián.
González Cortés, Arq. R.
Hary, Arq. Pablo.
Intendente Municipal de la Capital.
Jaeschke, Arq. Víctor Julio
Laird, Arq. Warren P.
Marianno, Dr. José.
Mendonça Paz, Dr. Rodolfo.
Morales de los Ríos, Arq. Adolfo (h.).
Moretti, Arq. Cayetano.
Murchison, Arq. Kenneth M.
Nêreo de Sampaio, Arq. Fernando.
Paquet, Arq. Carlos E.
Plack, Arq. William L.
Pope de Riddle, Arq. T.
Stockler das Neves, Arq. Christiano.
Vargas, Dr. Getulio.
Vázquez, Arq. Varela J.
Watson, Arq. Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Alcides Lins.—Rua Lopes Quintas 174 (Gavea) R. de Janeiro.
Angelo Bruhms.—Rua Ramalho Ortigao 9, 1er. andar, sala 15 - Río Janeiro.
Augusto Vanconcellos.—Av. Abelardo Lobo 24, Jardín Botánico, Río Janeiro.
Carlos A. Gómez Cardin (filho)-Rua José María Lisboa 580 - Sao Pablo.
Fernando Nerêo de Sampaio. — Rua Chile 17. - Río Janeiro.
José Cortez.-Av. Río Branco 9, 1er. andar.-Río Janeiro.
Luis Signorelli. - Av. Amazonas 336. - Bello Horizonte.
Nestor Egidio de Figueiredo.—Rua da Quitanda 21 - Río Janeiro.
Paulo Candiota — Rua Copacabana 652. - Río Janeiro.

Canadá

Alcides Chaussé. — 70, St. James Street. - Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. — 325, Homer Street. - Vancouver, B. C.
J. H. G. Russell, Esq. — 1111, Mac Arthur Building. - Winnipeg (Manitoba).
J. S. Archibald.—326, Beaver Hall Hill. - Montreal.

Chile

Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. - Valparaíso.
Bernardo Morales.—Casilla 2291. - Santiago.
Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. - Concepción.
Luis Browne.—Casilla 1932. - Valparaíso.
Ricardo Muller H. — Casilla 1780. - Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Martín— Apartado 677. - Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla.—Calle D Nº 8.-Vedado.-La Habana.

Estados Unidos

Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue.-Nueva York.
Frank R. Watson. — 1506 Architects Building.-Sanson at Seventeenth Street. - Filadelfia.
Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. - Sierra Madre (California).
Kelsey, Albert. - F.A.I.A. - Architects Building. (Filadelfia).
Prof. William A. Boring.— Columbia University. - Nueva York.

Méjico

Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo, 10. - Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. - México.
Federico Mariscal. — Méjico.
Manuel Ituarte; 4ª Donceles 87. - Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. - Panamá.

Paraguay

Mateo Talia.—Oliva 239. - Asunción.

Perú

Emilio Harth-Terré. - Plaza de Santo Domingo 223. - Lima.
Felipe González del Riego. —Av. Bolivia 202. - Lima.

Uruguay

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo.
Elzeario Boix,; Ellaurí 1023. (Pocitos). - Montevideo.
Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo.
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo.
Juan Giuria.—Burgues 3032 - Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo.
Mauricio Cravotto.—Avda. Sarmiento 2360 — Montevideo.

Venezuela

Alejandro Ocanto.-Caracas.

(Continúa).

(Continuación).

EUROPA

Alemania

Architekt Fritz Höger. — Burchardstr 1. Klostertorhof 1.—Hamburgo.
Profesor Dr. Cornelius Gurlitt. — Residenzstrasse 22. - Dresde.
Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich.
Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - 11 Hardenbergftr 33. - Berlín.
Profesor Heinrich Tessenow. - Dresden-Hellerau.
Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlín.
Profesor Paul Bonatz. — Am Bismarcktuam 53. —
Profesor Peter Behrens. — Neubabelsberg. - Berlín.
Profesor Dr. Theodor Fischer. - Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich.
Profesor Wilhelm Kreis. — Rosenstrasse 38. - Dusseldorf.

Austria

Eugenio Steinhof — Stubeiring 3. - Viena I.

Bélgica

A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas.
Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.-Bruselas.
J. B. Dewin.—151, Av. Moliére. - Bruselas.

Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement. — Copenhague.

España

Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.
Luis de Landecho. — Reina 19. - Madrid.
Luis Elizalde. — Av. Libertad 3. - San Sebastián.
L. M. Cabello Lapiedra. 5. Columela, 3º—Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

Francia

Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París.
Jacques H. Lambert — 131, Av. de Suffren. - París.
Louis Bonnier.—31, rue de Liége. - París.
Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erlon.-Reims.
Victor Laloux. — 2, rue de Solférino. - VIIe. París.

Gran Bretaña

Jan Mac Alister. — 9, Conduit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.-Londres. - E. G.

Irlanda

Prof. R. M. Butler. — 23, Kildare Street. - Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. — 31, South Frederick Street. - Dublin.

Italia

Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Cittá.-Siena.
M. E. Cannizzaro—Palazzo Puglisi Allegra. - 31, Via Tagliamento. - Roma.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond. - Waastrischler Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect — Hooftstraat 143, Amsterdam.

Noruega

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo.
Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Höiskole. — Trondhiem.

Polonia

Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adaés Bermúdez. — Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1º. - Lisboa.
J. Alexandre Soarez.-E. de Bellas Artes. Lisboa.
J. L. Monteiro. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.

Rusia

Presidente Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.
Secretario Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.

Suecia

Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen-Estocolmo.
Ivar Tengbom. — Skeppare-gatan 58. - Estocolmo.

Suiza

Frantz Fulpius.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull. - 17 Mousson Strasse - Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse. - Bale.

ASIA

China

A. W. Tickle. — Public Works Department.-Hong Kong.

AFRICA

Costa de Oro

C. R. Crosley. — P. O. Box 146. - Accra.
G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury.

OCEANIA

Australia

A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental.
Charles Rosenthal. — Presi-dent of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.-Sidney - Nueva Gales del Sur.
E. Phillips Dancker. — Instituto Sud-Australiano de
G. H. Godsell. — 14, Martin Arquitectos. - Adelaida. Place. - Sidney.
J. H. Harvey.—527, Collins Street. - Melbourne.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. - Sidney.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Tasmania

Eric Round, A .T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. - Hogart.

(Continúa).

(Continuación).

SOCIOS ACTIVOS

Abelleyra, Guillermo de; Guido y Spano 305, San Isidro.
Acevedo, Juan Manuel — Córdoba 487.
Achával F. de; Callao 1433.
Adamoli, Pedro A.; Anchorena 1309.
Adot, Andía L. — Velázco 1385.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Aisenson, José; Entre Ríos 853, 8º piso.
Albertolli, Arnoldo; Anchorena 1192.
Albertolli, Fernando; Paraguay 2915.
Albinati, P. M.; Olleros 3575.
Algier, Ricardo U.; Catamarca 429.
Alonso, R. M.; Avda. Mayo 1035.
Alvarez, Raúl J.; Gral. Gelly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente Rafael. - Lavalle 1312.
Amadeo, Rodolfo; Av. Julio A. Roca 523.
Antonini, Pedro; Arenales 1174, Dpto. 18, 3er. piso.
Aranda, Fernando. - Juez Tedín 2922.
Aranda, Jorge G.; A. Arguibel 2363.
Areco, Alberto S.; Las Heras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio Mitre 585.
Arlas, Juan Antonio, Paraguay 419.
Armesto, Hugo P.; 25 de Mayo 195.
Aslan, José; Sarmiento 559.
Ayerza, Héctor; Florida 470.
Baldini Garay, Carlos A.; Gral. Urquiza 41.
Baliña, Jorge A.; Copérnico 2385.
Barassi, Américo; Rodríguez Peña 881.
Bardesi, Ezequiel A. de. - Ayacucho 1726.
Bardi, Pedro M. - Carlos Calvo 1483.
Baronio, Italo L.; Mendoza 5168.
Barroso, Gabriel; Falucho 3867 (Mar del Plata).
Barruti, A.; Cangallo 1968.
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. - F. C. O.).
Beccar Varela, Florencio.- (San Isidro, F.C.C.A.).
Beceyro, R.
Becker, C. E.; Pampa 2999.
Becú, A. - Córdoba 487.
Belgrano Blanco, Alberto; Humaitá 6878.
Belhart, E. P., Medrano 376.
Beltrame, Héctor.; 1º de Mayo 2888 (Sta. Fe).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Rodríguez Peña 1934.
Berçaitz, Juan Antonio. - Alsina 829, 3º piso.
Bereterbide, Fermín H. - Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; Nahuel Huapí 2248.
Berisso, P.; 25 de Mayo 33.
Beveraggi, René G.; Boulevard Moreno 71.-Paraná (E. Ríos).
Bianchedi, Remo R.; Rivadavia 3452.
Bianchetti, Enrique A.; Rawson 1189.
Bidart Malbrán, Mario; Paraguay 577.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bignone, Enrique A.; Martín, Haedo 1424, V. López.
Bilbao la Vieja, Antonio; Cabildo 724.
Blaquier, Enrique; Coronel Díaz 2836.
Bogani, A. J.; L. N. Alem 1483, Banfield (F. C. S.)
Bollini, A. J.-Biblioteca 32.
Braegger, A.; Monte 3663.
Brodsky, Valentín M.; Lavalle 1059.
Broggi, L. A.; Juncal 1207.
Buggiano (h.) Juan G.; Cangallo 439.
Bullrich, Adolfo F.; L. N. Alem 2202.
Burzaco, Angel R.; Esmeralda 155.
Buschiazzo, Juan C. - Callao 1444.
Buschiazzo, Mario J.; Bmé. Mitre 1348 (Adrogué).
Bustillo, A.-Posadas 1059.
Buzzetti A., Loreto 3524, Dpto. 3.

Campos, Luis M.; Montevideo 546.
Capilla, Fernando L.; Avenida de Mayo 749.
Cárcova, Carlos de la; Paraguay 643.
Cardini, J. C.; Av. Pte. Roque Sáenz Peña 615.
Cárrega Gayán, Antonio. - Sarmiento 722.
Casado Sastre (hijo) Eduardo; 25 de Mayo 195.
Casterán, Eugenio; Montevideo 696.
Cayol, Alvaro; Parera 15.
Ceci, Luis; Rivadavia 4500.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Cerruti, M.; Pergamino (F. C. C. A.).
Ciarrapico, A.; Esparza 76.
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Conway, Delfín T.; 25 de Mayo 431.
Cooke M.; Lavalle 710, 5º piso (E).
Córsico Piccolini, Alberto; Rioja 2595 (M. del Plata).
Corral Ballesteros, Juan C.; Tacuarí 728.
Costa Suárez, Luis M. - Charcas 2653.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.
Curutchet, Raúl César; Lima 29, 5º piso.

Chanourdie, Carlos César; Laprida 1598.
Chanourdie, Enrique; Av. Pte. R. S. Peña 570.
Chiappori, Ismael. - José Bonifacio 2973.
Chiarino Ravenna, Antonio; Treinta y Tres 1556. (Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Perú 457.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).

Dates, Luis. - Uribelarrea 713 (Olivos).
Daurat, Roberto L.; Santa Fe 1277.
De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035, Rosario.
De Luca, Juan B.; Avda. de Mayo 1370.
De Lucía, Román C.; Corrientes 1455.
Del Campo, Cupertino (h.); J. E. Uriburu 1044.
Delfino, Guillermo J.; Victoria 3380.
Demaría, José Antonio; Nicolás E. Videla 467.
Denis, A. J.; Florida 668.
Depetris, I.; Belgrano 2850.
Dhers, Blas J. - Diag. R. S. Peña 825.
Dieudonné, F.; Yerbal 1584.
Dighero, Francisco S.; Juan B. Alberdi 536.
Dodds, Alberto E. - Bmé. Mitre 341.
Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.
Dujarric L., Faure (auste.)

(Continúa).

(Continuación).

Dumas, C.; Sarmiento 329.
Dunant, Jacques (ausente).
Durand, V. J.; Moldes 3902.

Eliçagaray, Mario R.; Florida 229.
Elizalde, Juan José de; Cangallo 461.
Espina, Carlos Alberto. - Larrea 929.
Espinosa, José; Larrea 45.
Espoueys, Daniel; Pte. Roque Saenz Peña 501.
Esteves, L. P.; Pampa 1840.
Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.
Etcheverry, Alfredo P.; Donado 1685.

Fava, Ernesto A.; Diag. R. S. Peña 615.
Faverio, E. P.; Uruguay 618.
Fenoglio, Mario; Nicaragua 5963.
Fernández Criado Raúl; Juncal 1055.
Fernández Haitze; Guillermo; Montevideo 154.
Fernández Madero, Emilio; Av. R. S. Peña 637.
Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.
Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.
Ferraris G., Alfonso; Lavalle 1268.
Ferro, Bartolomé M.; Belgrano 664, Quilmes, F.C.S.
Ferrovia, Eduardo J. R. - Viamonte 885.
Figueroa Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrio (San Isidro).
Fischmann, Bernardo; Azcuénaga 331.
Firpo, Luis - Montevideo 1621.
Fitte, Raúl E. - Quinta "Tokieder", Av. Gaspar Campos y San Martín - (Bella Vista, F.C.P.).
Folkers, E.; Franklin 704.
Fontecha, Eduardo; Montañeses 2017.
Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7º piso).
Fragueiro Frías, Jorge A.; Constitución 1860 (San Fernando).
Frers, Emilio G.; Cangallo 362.
Frigerio, C. I.; Lavalle 1312.
Fritzsche, Bruno O.; J. E. Uriburu 449.
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.

Gabrici, Ricardo C. - Donado 2587.
Galcerán Espinosa, Carlos; Río Bamba 144.
Galfrascoli, A.; Florida 229.
Gamboa, Hernán M.; Malabia 2723.
Garbarini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.
García Belmonte, Luis F.; Florida 32, 3er. piso.
García Berro, Jorge; Rod. Peña 286.
García Mansilla, Juan A.; Cangallo 673.
García Miramón, Enrique; Florida 32, 3er. piso.
García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.
Gargaglione, Roberto A. - Liniers 865.
Gelly Cantilo, Alberto. - Pueyrredón 2324.
Gelosi, Nazareno D. R.; Pacheco 307, Martínez, F. C. C. A.
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
Gentile, A.; Lambaré 1188.
Gibelli, J. C.; Larrea 955.
Giménez Bustamante, Rodolfo: Charcas 1473.
Giménez, Rafael E. - Pte. R. Sáenz Peña 933.
Giorgi, Arnaldo H.; Guardia Vieja 4130.
Giralt, E.; Venezuela 905.
Godoy, J. C.; Sarmiento 722.
Golán, A.; Cevallos 1967.
Gómez, E. V.; Superí 2083.
González, Oscar. - Martín Coronado 3163.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Green, Enrique Hugo; C. Pellegrini 1175.
Greslebín, H.; Aguilar 2483.
Grossi, Oscar; Perú 646.
Guevara Lynch, Guillermo; Diag. S. Peña 615, esc. 21, piso 12.
Guidali, Alfredo; Sarmiento 643 (Esc. 427).
Guido Lavalle, José A. - Lavalle 1447.
Guiraud, E.; Hidalgo 67.
Guisández, F.; Gaona 984.
Gurevitz, I.; Tacuarí 119.
Gutiérrez y Urquijo, Antón; Bulnes 2093.

Herrera Mac Lean, Carlos A.; 18 de Julio 1707. (Montevideo).
Heurtley de la Riestra, Alberto; Serrano 2405.
Hirsch, B.; La Rural 193.
Horta, A. J.; Sarmiento 2069, Dto. O.
Hortal, J. A.; Tucumán 716.

Iachini, Manuel. - Bialet Massé 671.
Iacobucci, José L.; Vicente López 375; Quilmes, F.C.S.
Igón, Juan P.; Cerrito 1079.
Inglis, A. R.; Lavalle 341.

Jacobs, Arnoldo L. - Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Jarry, Roberto J.; José Bonifacio 1901.

Karman, René; Echeverría 2819.
Koch, E. J.; Bmé. Mitre 341.

Laass, Federico; Esmeralda 132.
Lacalle Alonso, Ernesto; Uruguay 440 (Esc. 97).
Lagos, E.; Córdoba 750.
Lagunas, Simón; Av. de Mayo 1370.
Landa, Francisco F.; Avda. Cazón 1433 (Tigre).
Lanfranconi, Elías. - Muñiz (F. C. P.).
Lange, C.; Charcas 1639.
Lanus, Juan Florencio; Carrodilla (Mendoza).
Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.
Lapidus, Juan; 11 de Septiembre 912.
Larcade Henri, Eduardo; Moreno y Ameghino Bella Vista, F.C.P.
Latzina, Eduardo A.; Bustamante 1760.
Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119.
Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268.
Lazzati, Juan F.; Corrientes 745.
Leroy, Carlos A.; Humberto Iº 2892.
Levingston, Manuel; Córdoba 1859.
Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749.
Livingston, Enrique A. - Charcas 1473.
Locati, Adriano S. J.; Araoz 2791.
Lóizaga, Félix; Beruti 3242.

Macchi, Enrique; Salta 271.
Madero, M.; Tucumán 1128.
Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 780.
Mallea, Carlos; Monroe 5266
Manzella, Ernesto; Avda. Pte. R. S. Peña 615.
Mariscotti, V.; Bogotá 3836.
Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.

(Continúa).

(Continuación).

Martínez, Alejo (h.); San Martín 232.
Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233.
Martínez Seeber, Mario; Santa Fe 2116.
Martini, J.; Sarmiento 4239.
Massa, C. C.; Cerrito 1194.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.
Mayer Méndez Manuel; Sarmiento 122 — (Bahía Blanca) F. C. S.
Mazziotti, Luis L. (hijo). - Senador Pérez 187. Jujuy.
Mazzoncini, Angel A.; Acevedo 18.
Medhurst Thomas, C. E. - Suipacha 690, Dpto. 1.
Meincke, A.: Montevideo 640.
Méndez, A. L.; Florida 229.
Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
Miglia, Julio A.; Pueyrredón 352.
Miguens, Roberto R.; Freyre 917.
Milberg, H.: Florida 671.
Minvielle, Emilio; Villanueva 1363.
Moia, José Luis; Avda. de Mayo 1144, 8º piso.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N. - Rivadavia 3480.
Moreau, E.; General Paz 1565 - 67.
Moreau, Roberto; F.; General Paz 1565 - 67.
Moreno de Mesa, Luis J. - Humberto Iº 2360.
Moreno, P. E.; Córdoba 487.
Morillo, Manuel L. - Las Heras 2320.
Morixe, Héctor C.; Libertad 1698.
Moscatelli, Juan: Pino 4331.
Moy, Alejandro E.; Arenales 2474

Nadal, Alberto; Jufré 263 (Depto. B).
Necchi, N. S.; Rosetti 937.
Negri, Juan B.; Asunción 3354.
Niebuhr de Wilkens, Nelly; Casilla 99 D, Gilsmeister Santiago de Chile.
Nin Mitchell, Antonio. - Charcas 1473.
Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.; Amenabar 1713.
Noel, Martín; Suipacha 1422.
Nortman Meer; Avellaneda 4102.

Oberlander, Aníbal; Libertad 714, Sgo. del Estero.
Ochoa Escobar Arturo; Sarmiento 643.
O'Farrell, Juan M.; San Martín 235.
Olivares, Eduardo; Ituzaingó 1437 (San Fernando).
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 383.
Onetto, C. L.; Sucre 3319.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, J. V.; Palpa 2696.

Padín, Luis A.; Tucumán 500.
Padró, E. S.; Tacuarí 595.
Pagés, F. (h.); Talcahuano 77.
Paillot, Héctor; Callao 938.
Panza, Hugo; Lavalle 3584.
Parisi, N. V.; Lavalle 341.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F. C. O.).
Pascual, A.; Bolívar 218.
Pasman, R. G.; Moreno 376.
Passerón, Fortunato A. — Junín 1461.
Pastrana, Ernesto J.; México 2562.
Pazos, Alejo L.-Callao 132.
Pedretti, E.; Medrano 485.
Pedretti, Víctor J.; Guardia Vieja 4069.
Peirano, M.; Pavón 2851.
Pellegrini, Sergio E.; en San Juan s/n. (S. Justo).
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 671.
Pérez Mendoza, César; Los Algarrobos, Ascochinga (Córdoba).
Petersen, A.; La Rural 175.
Pibernat, Carlos M.; Perú 390, Piso 3º
Pico Estrada, Luis M. - Río Bamba 707.
Pirovano, E.; Melo 2562.
Pitella, Domingo. - Víctor T. Martínez 356.
Pizzul, F.; Suipacha 1321.
Plou, Augusto; Callao 384.
Poch, Ramón; Toll 1330 (Adrogué, F.C.S.).
Poggi, Arístides A.; Wenceslao Villafañe 356.
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Pourtalé, Héctor. - Paraguay 1477.
Prebisch, Alberto; Tacuarí 336, piso 4º.

Quaglio, C.; Argerich 1274.
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.
Quiroz, C. A.; Lavalle 1605.

Ramos Correas, Daniel. - Perú 1198 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isaías. - Av. Gelly y Obes 2215.
Ranzenhofer, Oscar (aus.).
Real de Azúa, Exequiel M.; Suipacha 1180.
Repetto, Bartolomé M. - Gral. Artigas 635.
Repetto, E.; Las Heras 2051.
Riganti, Ernesto F. (h.); Junín 1490.
Rivarola, C. H.; Coronel Díaz 2211.
Rivas, R. E.; Rioja 2036.
Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370.
Rocca, Aníbal J.; Rivadavia 409.
Rocca, A. J.; Alberti 1283.
Rocha, C. A.; Juncal 1909.
Rodríguez Etcheto, A.; Lavalle 710.
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3578.
Roveda, J. C.; Araoz 2350.
Rubillo, E.; Gral. Urquiza nº 1120.
Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Ayacucho 1626.
Ruíz, O.; Carlos Calvo 1357.

Sabarots, Andrés L.; Humboldt 2432.
Sabaté, C.; Libertad 258.
Sabaté, J.; V. López 1729.
Sackmann, Ernesto; Bmé. Mitre 341, 2º piso.
Sáinz, Pelayo; Pedro Goyena 192.
Saldarini, Federico F.; Constitución 56; San Fernando.
Samela, Adolfo; Santa Fe 681 (Corrientes).
Sammartino, Rafael A. - Sarmiento 329.
Savigliano C. H.; Libertad 94.
Scarpelli, R.; Alsina 1957.
Schildknecht, Marcelo, Juncal 2695.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmidt, Rodolfo A. C.; Villa Progreso (San Martín) F. C. C. A.
Schmitt, Carlos A.; Corrientes 424.
Schuster, Moisés. - Reconquista 336.
Schwarz, Leopoldo; Rioja 1371 (Rosario).

(Continúa).

(Continuación).

Siegerist, L.; Lavalle 353.
Silva, Angel (h.); Brandzen 1378 (Morón, F.C.O.).
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Spika, J. R.; Cerrito 1222.
Squirru, Francisco; Cevallos 269.
Stameskin, E.; Urquiza 89
Stock, Isaac; Solís 543.
Storti, Jacobo P.; Villa Calzada (F. C. S.).
Suárez Aranjo, Ernesto: Ugarteche 3050, Dto. 71.
Tadini, Pedro; Reconquista 491.
Tavarozzi, **Eduardo, M.; Amenábar 2357.**
Tavazza, Manuel. - **Av. de** Mayo 840.
Tavernier, J. A.; Av. Belgrano 348 (Rosario).
Thierry, R. C.; Don Bosco 123, Bernal (F. C. S.).
Thomas, **Luis Newbery.** - Federico Lacroze 1971.
Tiribelli, Auro L.; Alberti 2527, Mar del Plata.
Tiscornia, Fernando; Charcas 1639.
Togneri, Raúl; Río Bamba **1173.**
Torrasa, José: Argerich 321.
Torres Armengol, Manuel; Guido 1877.
Trangoni, Domingo S.; Bs Aires 1016 (Rosario).
Travaglini, Bernardino — Centenario 567 (S. Isidro).
Ugarte, Federico A.; Ada. R. S. Peña 785.
Valera Aldo: Lavalle 341.
Valiente **Noailles,** Enrique; Cerrito **1154.**
Valle, Narciso del (hijo): Rivadavia 6076.
Van Braam **Houckgeest,** Juan; Corrientes 4235.
Vaneri, Alfredo M.; Carlos Calvo 3736.
Vautier, Ernesto E.; Santa Fe 3132.
Ventafridda, Antonio A. - Parera **47 (2° piso).**
Vidal **Cárrega, Carlos;** Rodríguez **Peña 1529.**
Vilar, Carlos; Cangallo 499
Villalobos, J.; Piedras 337.
Villalonga, A.; Florida 671.
Villalonga, R.; Florida 671.
Waldorp, Juan; Sarmiento 930.
Wasserzug, E.; Amadeo Jacques 4072.
Weyland, Ricardo Edgar; Tucumán 843.
Williams, Alfredo. - **Rodríguez** Peña 95.
Zanetti, Juan Blás; Luján, F. C. O.

SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados con asterisco son arquitectos diplomados)

Agostini, Alfredo; Honduras 3896.
Alvarez, M. R.; Solís 1121.
Alfaro, Flavio S.; Teodoro García 2041.
Anzorena, María Alicia; Balcarce 353.
* **Arauz Obligado, M. de las Mercedes; Sinclair 2991.**
Barraseta, José Luis; Fco. Acuña de Figueroa 463.
* Berro García, Alberto; Defensa 1111.
Bertellotti, E. E.; Paso 782.
Bianchetti, Luis Enrique; Tucumán 1990.
Bianchi, Luis M.; Solís 1141
Bonsignore, Vito; Juana Azurduy 2460.
Bracco, R. F.; Paraná 727.
Brisighelli, Luis Mario; Arenales 3825.
* Campini, Héctor S.; Corrientes 3431.
* Cappagli, Mario Oscar. - Las Heras 2062.
* Cardini, R. J.; Rioja 1166.
Carminati, Gualterio; Juez Tedín 3027.
Casas, Oscar; Nazca 3164.
* Castagnino, Raúl F.; Triunvirato 279.
* Cavagna, Adolfo J. B. - Céspedes 2472.
Cebral, Luis A.; Pasaje El Maestro 114.
Ciocchini, Tito R.; 49-678, La Plata.
Cohan Gainsborg, A.; Victoria 690.
* Cohan N.; Sta. Fe 1771, Mar del Plata.
Coll, José V.; Catamarca 2169, Mar del Plata.
Copello, C. R.; Loria 51.
Crovetto, José M.; Gral. Paz 1868.
Dartiguelongue, Carlos A.; Güemes 4664.
* De Chapeaurouge, C. A. Rod. Peña 2067.
De la Portilla, Evaristo. - Bogotá 82.
De Luca, Ricardo; Rivadavia 3258.
* De Mattos, Jorge José - Larrea 45
Del Pino, Luis S.: Lima 1578.
Dentone, José Mª.; Lerma 51.
Domínguez, Manuel A.; Güemes 1451, V. López.
Eiriz, A.; M. Egmont 1044.
Enríquez, Rodolfo; Talcahuano 727.
* Espinosa, Néstor J.; Camacuá 238.
* **Fassi, J. T.;** Castillo 1531.
* Fernández, Manuel J.; Belgrano 2000.
Fortín O'Farrell, Donal; Paraguay 1100.
* Frayssinet, Raúl H. - Estancia «La Esther-Lina», (Pigüé, F.C.S.).
Gasparutti, Angel C. A.; Blanco Encalada 4772.
Gayoso, M. A.; Orán 2729.
* Gazcon Mario A. L.; Esmeralda 954
* Genovese, Stella E. Gral. Urquiza 41, VI piso A.
Gersbach, Julio José: Esmeralda 629.
Ghiara, Antonio P.; Franklin 2042.
Gilardón, Roberto B.; San Juan 2200.
González, Nicolás F.; Nazca 3164.
Grenni, Héctor, M.; Lavalle 905.
Guichet, René G.
* Guastavino, Ezequiel P.: Cangallo 1881.
* Lafosse, J. C. Carabobo 345.
Lagos, Mario C.; Santa Fe 1164.
Lambruschini, Roberto B. - Gallo 1563
Lavalle Cobo, Hernan; Viamonte 771.
Lima, J. H.; - Azcuénaga 840.
Lindboe Helge; Zapiola 1735.
Longhi, Leopoldo. - Haedo 824 (V. López).
López Seco, Juan B.; Caseros 715.
Lorenzutti, Hilario; Cerviño 3646.
Mackinlay, Ricardo W.; Santa Fe 1639.
Marré, R. O.; Gaona 2785.
Martínez, Aristóbulo J. - Rondeau 1843.
Martínez Crottis, Roberto; Cangallo 3481.
Martínez Olivares, Ricardo; Ituzaingó 1469, San Fernando, F.C.C.A.

(Continúa).

Martorell, Víctor Adolfo. - Gualeguaychú 3481.
Massarotti, Hugo R. J.; Cangallo 2541.
* Maveroff, A.; Varela 977.
Méoli, María E.; Charcas 4760.
Mendoza, Rafael L.; Larrea 1164.
Molina y Vedia, Julia; Manuela Pedraza 1892.
Molina y Vedia, Mario; 11 de Setiembre 2262.
Moore, Rodolfo J.; V. Gómez 3632.
Morás, Juan A.; Rawson 42.
Natino, E. A.; Cramer 2734.
Ocampo, Rafael Alberto; Santa Fe 824.
* Olezza, L. A.; Monroe 2870.
* Orbaiz, Silverio M.; Talcahuano 727, 5° piso.
Pasman, Mario F.; Vicente López 1609.
Penny Cánovas, Beatriz; Piedras 363.
Pezzoni, J. H.; Pampa 3500.
* Pirovano, Ricardo; Av. Alvear 1678.
Porta, J. C.; Bogotá 2345.
* Portal, R.; Cachimayo 256.
Pouchkine, Violeta L.; Arcos 3943.
* Quayat, A.S.; J.M. Estrada 2353, Martínez, F. C. C. A.
Quercia, A.; Libertad 1218.
* Quiroga, Flores; Alfredo,- Ecuador 951.
Reichart, Heriberto; (Campana, F.C.C.A.).
Repossini, Mauricio J.; Olleros 2120.
Ricur, A. V.; Corrientes 222.
Rivero, M.; Viamonte 1620.
Rocco, A. A.; Chenaut 1947.
* Rodríguez Beltrán, Ignacio B.; J. B. Alberdi 132.
Ros Martín, Jorge Luis; Talcahuano 395.
* Rossi, Raúl A.; 25 de Mayo 900—Pergamino.
Rosso, Hugo M.
Sajoux, Roberto J.; Entre Ríos 2025, 3° piso.
* Sánchez Elía, Santiago.- Centeno 3131.
Schuff, Boris; Gorriti 3615.
Schuvaks, Manuel; Tucumán 2311.
* Sió, F. G.; Heredia 665.
* Sommaruga, Juan Luis - Venezuela 615.
Stegmann, Jorge; Avenida Quintana 325.
Strazza, Lucio; Uriarte 1336
* Suárez Araujo, Jorge - Ugarteche 2823.
* Tagliaferri, Angel; Dorrego y Alsina—Olavarría.
* Terrero, Felipe C.; Talcahuano 1216.
Tívoli, J. E.; Arenales 1079.
Turi, Martín; Leones 4446.
Uranga Bunge, Ignacio; Azcuénaga 1524.
* Varela, Antonio J. R.. — Pringles 590.
Verbrugghe, Jorge M.; Constitución 1456., San Fernando F. C. C. A.
* Vilches, Eduardo Mario. Güemes 70 (R. Mejía).
* Villa, I. F.; Corrientes 2791.
* Villani, M.;
Vivot, Federico R.; Cangallo 1968.
Weyland Ewald A.; Tucumán 843.
* Yalour, Juan Jorge; Paraguay 1148.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION CORDOBA

ACTIVOS

Aliaga de Olmos, Enrique; 27 de Abril 344.
Arrambide, Miguel; 9 de Julio 1157.
Godoy, Salvador A.; Casilla de Correo 140.
Jachevasky, B.; Rioja 176.
Kronfuss, Juan; Cangallo 1479, Bs. Aires.
Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214.
Luque, Aquilino; Laprida 78.
Maine, Gustavo Martín; 9 de Julio 780.
Revuelta, M.; Ob. Oro 172.
Roggio, H. M.; Bedoya 283.
Rosas, Fernando; Huerta Grande, F.C.C.N.A.
Vannelli, Fernando; Exposición 166.
Verzini, Argentino J., Santa Rosa 1681.
Whitelaw, Alberto J.; San Agustín, Dpto. de Calamuchita (Córdoba).

ASPIRANTES

Acuña, Oscar E.; Deán Funes 385.
Arias, Edmundo; Roque Sáenz Peña 1447.
Arnoletto, Ernesto; Félix Frías 344.
Avila, Luis; R. de S. Fe 1070.
Avila Guevara, Rodolfo; Caseros 38.
Azpilicueta, Nélida M.; B. de Irigoyen 671.
Bottaro, R.; B. S. Juan 137.
Caretti, J.; 9 de Julio 1536.
Carrara, E.; Fragueiro 2134.
Casas, Ernesto; Cap. Federal 41.
Casas Ocampo, Carlos F.; Junín 264.
Castañeda, Eliseo A.; Mendoza 492.
Ciceri, Eduardo; Chacabuco 326.
Cima, N. T.; Bedoya 751.
Cordero, V. J.; Colón 348.
Godoy (h.), Salvador J. A.; Casilla de Correo 140.
Gómez Cuquejo, Rodolfo: «Villa Margarita», Unquillo, F.C.C.C.
Juárez Cáceres, A.; Boulevard Junín 370.
Kaplan, J.; Avellaneda 394.
Laguinge, L.; Trejo 893.
Molinari, Ruben R.; Antonio del Viso 988.
Ponce Laforgue, Carlos; Observatorio Astronómico.
Pezzano, Amadeo J. M.; Santa Fe 30.
Rodríguez Brizuela, Rafael; Chacabuco 326.
Schuster, Ernesto; Cochabamba Oeste 471.
Servetti Reeves, Jorge Carlos; Argüello.
Velo de Ipola, Evaristo; Jujuy 333.
Vigliocco, S. J.; E. Ríos 1052, Marcos Juárez.
Zarazaga, Raúl E.; Ituzaingó 718.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION ROSARIO

ACTIVOS

Armán, A.; Balcarce 1492.
Arselli, Alejandro M.; Corrientes 1478.
Berjman, David; Pellegrini 522.

(Continúa).

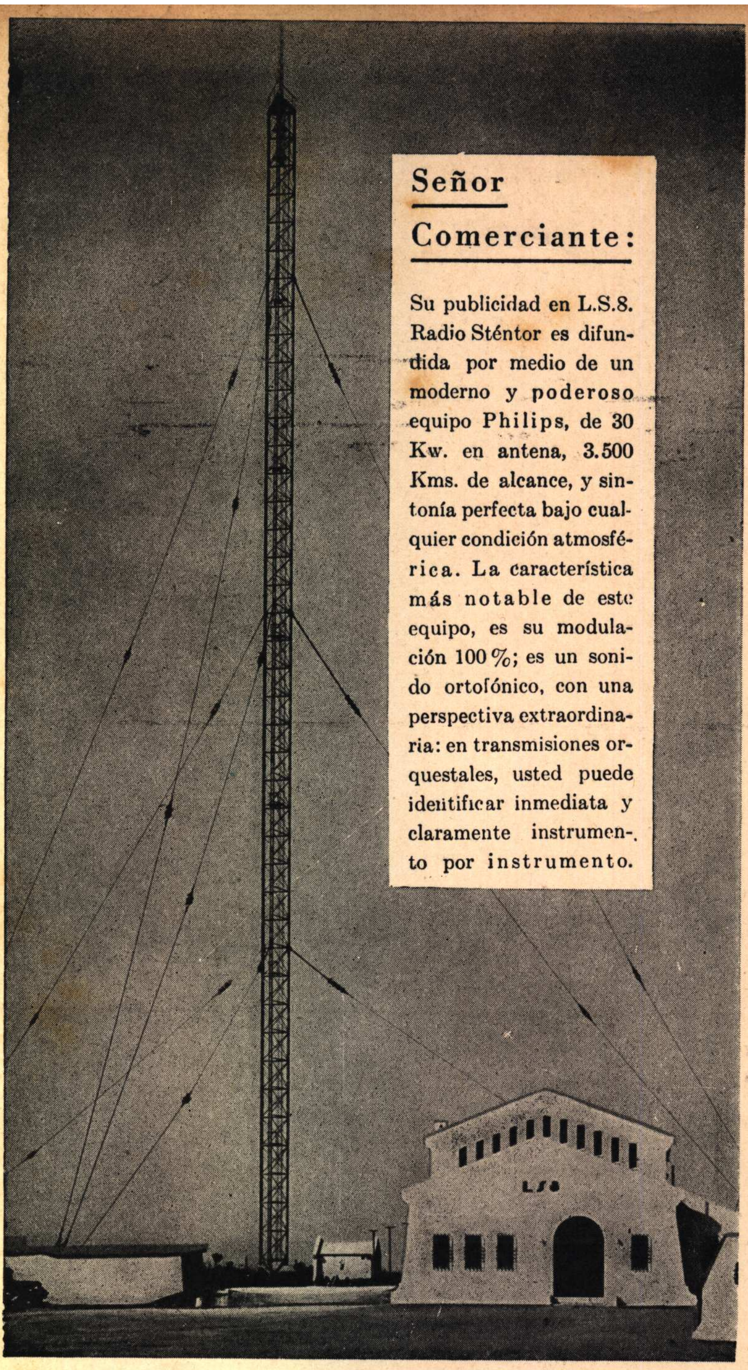
Bertuzzi, S.; S. Luis 660.
Bessone, Emilio M.; Mendoza 1050.
Bianchi, H. A.; Mitre 533.
Carattini, L.; Rioja 1285.
Casarrubia, Francisco Gorriti 1121.
Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36.
Cautero, Juan B.; Entre Ríos 781.
Cicutti, Alberto D.; San Luis 3415.
Dellarola, Víctor; 25 de Diciembre 1890.
Fernández Díaz, José; Dorrego 757.
Giorgetti, Angel; Vélez Sársfield 762.
Giovannoni, Lorenzo; Pueyrredón 756.
Guido, Angel; Colón 1345.
Lo Voi, Guido A.; Buenos Aires 624.
Maisonnave, Emilio; 1° de Mayo 1776.
Marcogliese, Emilio; Presidente Roca 1458.
Martinatto, Elías L.; 9 de Julio 1946.
Médici, D.; Corrientes 576.
Micheletti, José A.; Santa Fe 1360.
Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360.
Newton, Juan Manuel; Montevideo 222.
Quaglia, Juan Bautista;
Recagno, Víctor E.; Córdoba 797.
Rizzotto, Domingo; Mendoza 1581.
Rosselló, Vicente; Catamarca 457 (Corrientes).
Rouillón, E.; Córdoba 1195.
Sanmartino, José; Pueyrredón 1615.
Schmidt, Carlos Enrique; E. Zeballos 2750.
Sirich, Elío M.; Santa Fe 1132.
Spirandelli, Carlos; Sarmiento 574.
Torres A.; Suipacha 1335.
Vacca, Alberto D.; Córdoba 797.
Vanoli, Angel A.; Paraguay 131.
Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 2084.

ASPIRANTES

Acánfora Greco, Rodolfo; Gral. López 2956, Sª Fe.
Alagia, Humberto; E. S. Zeballos 588.
Albanese Galassi, Santiago; 9 de Julio 750.
Ambroa Crocco, José A.; Rioja 3815.
Armán, Ricardo; 9 de Julio 660.
Armentano, Florindo; Paraguay 1072.
* Baroni, Francisco; Candioti 3718.
Barrionuevo, Horacio; Estanislao Zeballos 555.
Bertelegni, Alejandro; Dorrego 116.
Bottinelli, Domingo; San Martín 1640.
Caballero, J.; Mendoza 1980.
Caffaro, Luis A.; Paraguay 594.
Capdevilla, Alfonso; Gral. Mitre 2134.
Colleoni, Siro F.
Croci, Roberto J. S.; Boulevard Pellegrini 2647, Santa Fe.
* Cozzo, Luis; Corrientes 1640.
Costa Varsi, Raúl; Rioja 1023.
De la Riestra, Martín A.; Laprida 1621.
Díaz Abbott, Carlos J.; Chacabuco 1356.
Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236.
Dughera, Eduardo A.; Moreno 834.
Eskenazi, M.; Alvear 743.
Ferrería, Francisco M.; Echeverría 1040.
Funes, C.; Corrientes 1052.
* Fernández Romero, Arturo; Alsina 1225.
Furió, Alberto (h.); Córdoba 4575.
Gabrielli, Amado H.; Montevideo 1984.
Galimberti, Antonio C.; 9 de Julio 1275.
Gazzo, Nicolás; Callao 1138.
Giménez, Fernando L.; Chacabuco 1330.
Jacuzzi, Ricardo C.; Córdoba 1411.
Kohan, Bernardo; Argerich 1753, Bs. Aires.
Kohan, Noemí; Sarmiento 585.
Lottici, Paulino (h.); 3 de Febrero 567.
Llordén, Orestes; Presidente Roca 882.
Marull, Alberto; San Martín 327.
Masera, Roberto; Monteagudo 361.
Massera, Roberto.
Maza, Jesús.
Mazzuchelli, Pedro.
Militello, Carmelo C.; San Luis 3015.
Monti, Juan; Bigand F.C. Puerto Belgrano.
Moreno Díaz, Luis; Colón 1661.
Moriello, Atilio S.; 3 de Febrero 567.
Moritán Tezanos Pinto, Julio; Bs. Aires 78 (Paraná-Entre Ríos).
Muniagurria, Mario; B. Oroño 1190.
Navratil, Carlos; La Paz 920.
* Noguerol, A. Bernardino; Casilda, F.C.C.A.
Pailles, Eliades F.; Gallegos 3437, Bs. Aires.
Pascuale, Antonio J.; 3 de Febrero 1744.
Patrickios, Jorge A.; Laprida 549.
Picasso, Enrique; Paraguay 594, 1er. piso.
Rassia, Carlos; Salta 2563.
Remonda, Ricardo.
Repetto, Armando D.; Rivadavia 10.500 (Buenos Aires).
Rimbau, Jaime; 1° de Mayo 1909.
Roda, E.; Catamarca 1173.
* Sinopoli, Pedro; Pte. Roca 1732.
Sonvico, Pablo; Colón 1661.
Terán, Luis; Necochea 1937.
Todeschini, Atilio; Alvear 1134.
Van Lacke, I.
Varea, Reynaldo B.; Irion-
Vanasco, Juan C.; 25 de Diciembre 929.
do 1120.
Vieyra, Armando A.; Ada. Francia 2316.
Weill, Marcelo A.; Mendoza 1125.
* Yomba, G.; Reconquista 1044 (Bs. Aires).
Zone, Walter C. L.; 3 de Febrero 567.

(Fin).

Imp. JOSE RAMIREZ - Tacuarí 449

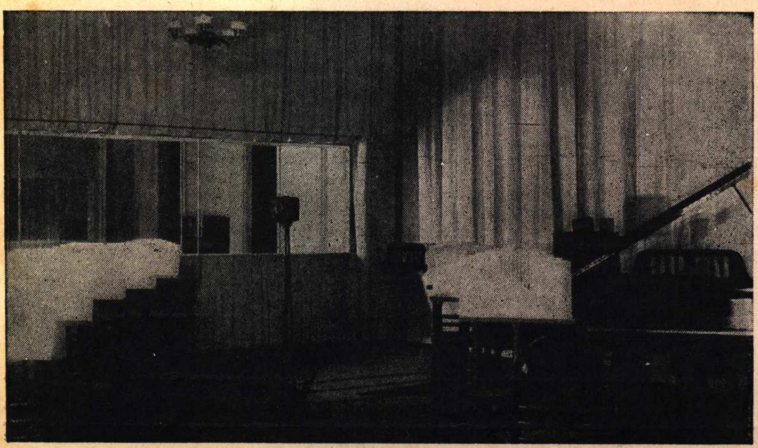


Sin precedentes

La fulmínea rapidez con que Radio Sténtor ha logrado popularidad y sintonización, es obra exclusiva de la excelencia de su equipo transmisor; de la bondad de sus grandes programas; y de la seriedad y corrección en todos sus procederes.

Concesionarios Exclusivos para la Publicidad:
Publ. EXITUS (Pablo A. Weber)
Avda. R. S. PEÑA 825 - U.T. 38, Mayo 4895

L. S. 8 RADIO STÉNTOR



Sintonice la
"AUDICIÓN ARQUITECTURA"
Informaciones - Comentarios - Descripciones Técnicas Divulgaciones de temas relacionados con la construcción, equipo y "confort" de la vivienda - Consultorio gratuito de arquitectura, etc., etc.

Los LUNES, MIERCOLES de 12.45 a 13 horas y VIERNES de 12.45 a 13.15 horas.

Para informes, Alberto E. Terrot
Editor de la
"REVISTA DE ARQUITECTURA"
Organo Oficial de la Sociedad Central de Arquitectos
y
"ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TÉCNICA"
LAVALLE 310 U. T. 31, Retiro 2199
BUENOS AIRES



Fotografía Aerea de la Ciudad de Buenos Aires que comprende una parte de los importantes edificios equipados con instalaciones de aire Acondicionado CARRIER

El "Clima Ideal Carrier" se ha impuesto en todas las construcciones modernas porque sino es Carrier no es "Clima Ideal"

1.— EDIFICIO KAVANAGH
Plaza San Martín

2.— PLAZA HOTEL
Charcas y Florida
(Instalación de varias unidades Carrier)

3.— CAMARA GREMIAL DE CEREALES
25 de Mayo 300

4.— BANCO HIPOTEC. NACIONAL
25 de Mayo 247

5.— C. H. A. D. E.
Balcarce 184

6.— BRACHT Hnos.
Cangallo 466

7.— Cía. ITALO ARG. ELEC.
San José 180

8.— BANCO CENTRAL DE LA REP.
San Martín 275

9.— NUEVO BANCO ITALIANO
Reconquista y Rivadavia

10.— COOPER KETTLE
Florida 681

11.— BANCO PROVINCIA
San Martín 135

12.— ESTACION DE RADIO L. R. 1
Maipú 555

13.— BANCO POPULAR ARGENTINO
Florida y Cangallo

14.— TEATRO MONUMENTAL
Lavalle 780

15.— HOTEL CONTINENTAL
R. S. Peña 755

16.. . SHELL MEX ARG. Ltda.
Diag. Norte y Esmeralda

17.— EDIFICIO VOLTA
Diagonal Norte y Esmeralda

18.— GRAN TEATRO DE LA OPERA
Corrientes 860

19.— RICARDO HOFER
Santa Fe 914

20.— MINNER S. A.
Juncal 829

21.— TALLERES METAL. S. MARTIN
Chacabuco 132

22.— BUNGE & BORN
Centenera 2672

Carrier-Lix Klett, S.A.

FLORIDA 229 — Carrier CLIMA IDEAL PARA TODO EL MUNDO — **BUENOS AIRES**

En el "ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA", páginas Nos. 883 al 890 y 896 al 897, encontrará más detalles.

COSTURA "AVON", PATENTADA